BON DIA Aruba

Dialuna 21 di September, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 72.04

↓0.43

Dir Dept Labor Sr. Franklin Kock

Valero diripiente a dicidi di manda 750 hende cas, di cual 500 ta hendenan local

Pagina 3



Accidente fatal

TAMARIJN- Mama di dos jiu a perde su bida mientras c'un baby di apenas 4 luna, a keda seriamente herida den un accidente cu a sosode ayera tardi laat na Tamarijn.

Un total di cuater persona a keda herida den e accidente aki entre tres auto, cu a laga e baby luchando pa su bida.

Riba pagina 2 tin mas informacion di e caso tristo aki.

BON DIA Aruba

Señora mama di dos jiu ta fayece den accidente di auto ayeranochi

Baby ta keda seriamente herida

TAMARIJN- Henter dia trafico tabata druk den tur districto di Aruba, pero no tabatin mucho accidente pa raporta.
Pero ayera tardi algo despues di 7'or di anochi, a drenta informe di un accidente serio cu a tuma lugar na Tamarijn den cual tabatin tres auto envolvi y cu a laga un saldo di cuater persona herida.

Na e sitio tabata reina un caos total ya cu den e accidente aki, tabatin un dama seriamente herida y for di conocemento pero tambe un criatura chikito, di apenas cuater luna tambe a resulta seriamente herida.
Informenan acumula na e sitio tabata mustra cu e criatura tabata den auto cu su mama, sinta den e childseat riba e asiento patras pero dor di e impacto fuerte ora cu un auto di direccion contrario a bin dal den e auto den cual e tabata sinta, a pone cu el a ser saca for di e childseat y bai dal den e dashboard dilanti.
Ora cu personal di ambulans a yega na e sitio nan a nota cu a baby a perde conocemento y cu su situacion tabata sumamenta delicado.
Den e otro auto tabatin e señora Vivian maria Gomez, kende tambe tabata for di conocemento y e tambe a rekeri atencion medico di urgencia, pero personal di ambulans a nota cu su situacion tabata sumamente delicado.







Un total di tres ambulans a presenta na e sitio pa transporta e heridonan pa Poli pa tratamento, caminda e dos heridonan serio a bai prome.
Na yegada na hospital a confirma cu e situacion di Vivian Maria Gomez, tabata sumamente serio mientras cu a bai over na traha cu urgencia riba e baby di cuater luna, kende a cuminza reacciona den ambulans.

FAYECE

Algo despues di 8'or di anochi, dr Ponson ta informa cu señora Gomez a fayece debi na e heridanan cu el a sufri den e impacto di su auto contra di e otro auto.
Vivian Gomez tabatin 45 aña di edad y na luna di december lo a cumpli aña mientras cu e ta mama di dos jiu y ta biba na Tamarijn 11-D.



Te na ciere di e edicion di Bon Dia Aruba, e situacion di e baby di faam R. ta sigui sumamente delicado y tabata teme pa su bida.
E otro dos heridonan a wordo trata na hospital pero nan por a regresa cas ya cu nan heridanan no tabata serio.
E accidente a percura pa un conmocion grandi den comunidad, sigur cu e noticia c'un baby asina chikito a keda seriamente herida.
Autoridadnan a keda na e sitio te den oranan laat ta investigando e accidente serio y fatal aki.

Dir Dept Labor Sr. Franklin Kock

Valero diripiente a dicidi di manda 750 hende cas, di cual 500 ta hendenan local



ORANJESTAD - Mester wak cu ta haciendo comparacion di e lunanan aki compara cu e mesun lunanan di añanan anterior y a bin ripara cu compara cu añanan anterior ta hayando mas peticion pa retiro cu tin di haber cu e hecho cu cos ta bayendo malo cu e compania, kiermen esei a subi.

No ta mira esei solamente na e retiro, pero ta wak e tambe na momento di e trayecto di e retiro, den e trayecto di conflicto unda hende ta bin pa puntra conseho riba cosnan cu ta bayendo malo na trabou y ta mira aumento riba preguntanan manera ora relacion di trabou termina y kico ta e derechonan di e trahado, e cos ta corecto fon oh, pues einan tambe ta wak cierto señal cu e crisis global a afecta nos economia y den cierto retraso e la cuminsa afecta e mercado laboral, pero no cu e ta asina tanto, te cu Valero a bin aden unda cu e decision a cai cu ta shutdown na tur momento.

Prome cu Valero a dicidi di stop su proyectonan cu e contratistanan, ya caba a sinti na departamento di Labor cu cos no tabata bayendo dje bon ei, pero e tabata manehabel y a bin cu cierto proyectonan pa alivia e dolor di e trahadonan y pa e economia sigui drai. Na momento cu Valero diripiente a dicidi di manda 750 hende cas, di cual 500 ta hendenan local e ora si e cos a dal duro. Hopi hende ta wak e simplemente como 500 hende, peor ta 500 unidad di famia, cada un di e famianan aki ta recrea, nan ta bai cine, haci compras, bai pacus, debe cu nan tin cu paga, pues e efecto no ta riba nan so como famia, pero e ta riba nan so como famia, pero riba henter e economia cu ta bai haya menos palca aden. 500 hende riba un pais asina chikito ta enorme y e impacto ta asina grandi cu e la spanta departamento di labor.

Di e 500 hende nan aki cu ta bai wordo kita segun informacion di AGCA cu ta representa mayoria di e contratistanan den Valero, ya tin 350 peticion caba pa retiro di trahado y den e ultimo dianan aki tur dia ta papia di retiro cu doñonan di trabou mester bin entrega nan peticion pa retiro. Lei ta exigi cu ora kier kita hende colectivamente, bo mester papia cu director di departamento di labor kiermen ta masha hopi hende mester atende y ta masha hopi trahado tin peticion entrega pa retiro, un cos si e 350 peticion nan cu ta entrega, e personanan aki no ta kita ainda for di trabou, paso ainda e peticion mester bai cana e caminda di comision di retiro y ainda e hendenan aki ta wordo paga.

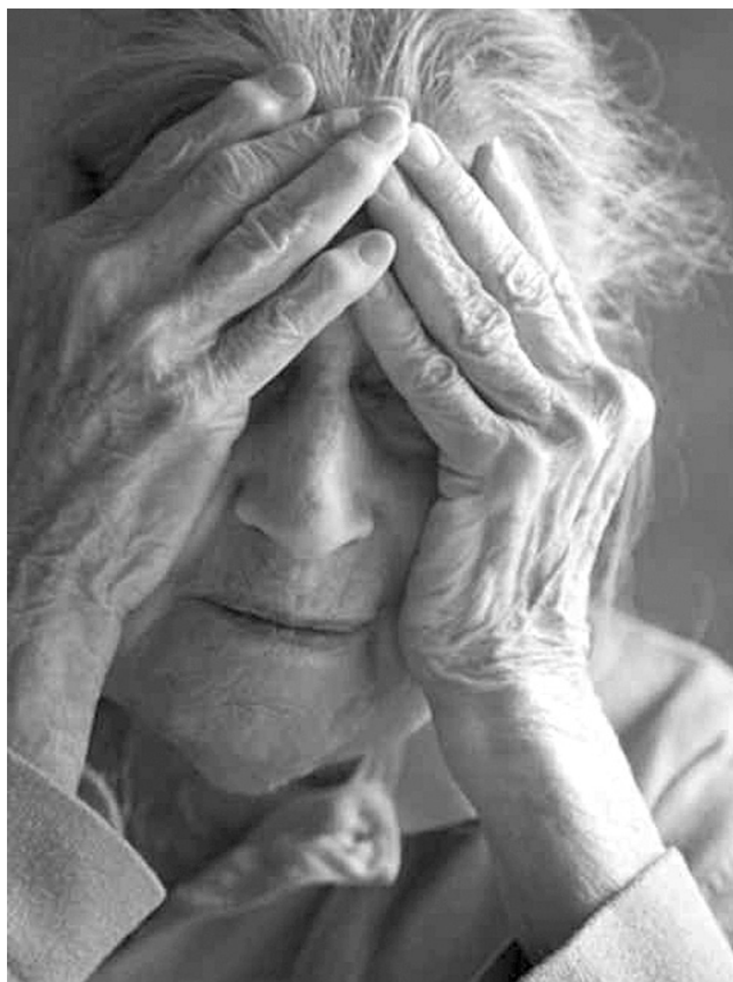
Pesei not a mira hopi cos awor aki, pero e ta biniendo paso e chens ta grandi cu nan lo wordo kita y e doño di trabou no pro yuda tampoco, paso ta cos di exterior cu a bin riba nan kiermen aki poco tempo ta bai haya e efectonan grandi di esnan cua wordo kita for di Valero y departamento di labor mester ta prepara pa esei y nan ta preparando pa esaki tambe.

Actualmente a cuminsa papia cu tur e contratistanan cu ta traha den Valero, a papia cu gremionan comercial, sindical a papia cu e CEO nan di Valero, den departamento di labor a cuminsa wak unda tin vacatura den tur sector. Loke ta haciendo ta cu esnan cu ta saliendo for di Valero, ta trabou tecnico y un parti chikito ta construccion y eseinan por ta hopi lihe por hinca nan den trabou, pero e parti grandi di esnan cu ta tecnico, einan mester wak con ta yuda nan y tin posibilidad pa yuda nan, paso awor aki nan ta den Valero trahando den parti tecnico, pero si wak nan pasado laboral, tin di nan tabata traha den sector hotelero y despues nan a bai Valero y pesei kier check nan CV y a base di esei lo bai match nan cu e vacaturanan cu tin. E doño di trabou mester kere cu e ta haya un trabou cu ta haya un hende cu ta direct cla pa traha, si e ta 70 porshento disponibel, dor di entrenamento lo por haye na trabou. A papia cu AHATA tambe riba e punto aki y a bisa cu 17 porshento di e hendenan trahando den sector hotelero ta subcontrata.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Mensahe di Alzheimer Disease Internacional (ADI) y F.A.A. awe Dia Internacional di Alzheimer 2009



ORANJESTAD- Awe dia 21 di september, ta Dia Internacional di Alzheimer / World Alzheimer's Day™. Awe Alzheimer Disease International (ADI) ta celebra 25 aña di existencia.

F.A.A. mescos cu tur miembro di ADI a ricibi mensahenan pa e dia aki di parti di Dr. Daisy Acosta presidente ehecutivo di ADI y presidente di ADI, Princesa Yasmin Aga Khan, jiu muhe di e famoso actris Rita Hayworth, cu a fayece a lo largo a consecuencia di e malesa di demencia tipo Alzheimer.

Mensahe di dr. Daisy Acosta
Ta un gran honor pa mi di por traha di serca cu e famia di ADI, na e momento di su 25 aniversario dunando atencion na e personanan cu demencia rond mundo.

Esaki ta realmente un momento hopi emocionante pa mi, pa por forma parti di movimento di demencia y e famia di ADI. Nos ta sigi encontra formanan nobo pa crea concientisacion bou gruponan grandi, individualmente, profesionalnan, den salubridad publico y hasta gobiernonan rond mundo.
E lansamento di e rapport mundial di Alzheimer y e intervencion nobo pa e cuidado esta: "Yudando cuidadornan pa cuida", di e "grupo di investigacion di demencia 10/66", tur ta prueba di e trabou duro cu ta continua riba e tereno di demencia. Mientras cu nos ta sigi crese, ami ta encurasha boso tur pa saca e probecho maximo di nos trabou, pa haci uso y promove e resultadonan di ADI mas tanto posibel. Corda bon cu, a traves di ADI, abo ta conecta cu otronan, tur parti di mundo cu ta traha pa logra e mesun obhetivo cu abo.

Nos no ta para nos so den nos esfuersonan! Pabien na tur di boso pa haci ADI un exito y mi ta anhela pa hopi aña mas di crecimento y amistad, trahando cu boso pa un futuro miho pa e personanan cu demencia. Laga nos tur soru pa e Dia Mundial di Alzheimer 2009, ta e dia cu gobernantenan rond mundo sinta y tuma bon nota!

Mensahe di Princesa Yasmin Aga Khan
Princesa Yasmin Aga Khan den su mensahe ta felicita ADI cu su 25 aña di existencia y ta reflexiona riba e desaroyo y experiensia di e periodo di 25 aña te cu awe, unda ADI ta conta cu 71 fundacionnan. Princesa Yasmin Aga Khan ta sigi bisa:

Ta asina importante pa nos sigi papia tocante demencia durante di nos evenementonan y pa urgi gobiernonan pa tene cuenta di e berdadero magnitud di e malesa asina terribel aki y pa hasi esfuerzo pa mehora e bida di e personanan cu demencia, nan famia y nan cuidadornan.

Tin hopi hende eyfo cu no por juda nan mes, y ta pesey nos mester actua awo pa juda nan pa ricibi e nivel di atencion y apoyo cu nan merece. Mi y ta felicita ADI, su staff, personal, Alzheimer Iberoamerica (AIB), grupo di investigadornan10/66 y tur nos coleganan miembro y no miembro, rond mundo, pa nan perseverancia, nan apoyo y logronan grandi riba e tereno aki.

Nos deseo ta pa e unidad entre e fundacionnan di ADI sigi crese y cu ohala cu pronto e region di Caribe por tin un hala Caribense pa apoya e trabounan incansabel di ADI.

Nos coleganan miembro di ADI, rond mundo, awe ta enfatisa e posicion di e persona cu demencia, su cuidador y famia den nan pais rond mundo.
E lema e aña aki ta "Diagnosticando: Mas Tempran ta Mas Miho". Nos ta apoya ADI den e lucha pa urgi gobiernonan pa duna e problematico di demencia prioridad den gobernacion y pa tuma bon nota di e desaroyo desastroso di esaki y su consecuensianan pa nos comunidad. Mester bini cu un plan di maneho pasobra ya no tin tempo mas di perde!
Copia di e mensahe original di Princesa Yasmin Aga Khan y dr. Daisy Acosta ta obtenibel na F.A.A. y den transcurso di siman tambe riba nos website: www.alzheimer-aruba.org



kier felicita ADI cu nos logro grandi den e ultimo 25 aña. Ta un placer di por participa y mi ta spera ainda mas aña di desaroyo dilanti di mi. Mi ta desea henter mundo un exitoso y agradabel Dia Mundial di Alzheimer, y tur cos bon pa futuro.

Mensahe di drs. Melva Croes-Yánez
Como presidente di F.A.A. ami tambe ta join e famia di Alzheimer rond mundo

Dir Dept Labor Sr. Franklin Kock

Tur trahado cu keda suspendi for di trabou mester sigui haya pago

Te ora cu yega na un acuerdo di terminacion di trabou

ORANJESTAD - Normalmente Ta asina y e ta un bon custumber, peor e not a di tur doño di trabou si, pero ora nan duna nan trabou un aviso of suspencion,. Nan ta mande departamento di labor, no solamente pa e trahado, pero pa departamento di labor tine den file, ya asina ora tin conflicto ya departamento di labor tin cierto informacion kico ta pasando na e compania, kiermen esei riba su mes ta un bon custumber.

Algun dia pasa departamento di labor a haya uno di un doño di trabou, na unda cu a ripara cu algo a pasa, tabata sospecha e trahado di tabata horta y e la suspende e trahado pa investigacion, cual riba su mes esei no ta un problema, peor e la suspende sin pago, pero esei na Aruba no por mas.

Desde cu na November 2007 a bin un lei nobo hunto cu e cambio di lei di males ay accidente di SVB, unda cu codigo civil tambe a wordo cambia, unda ta prescribi awor aki cu bo no por mishi of desvia di e derecho di e trahado mas.

Den articulo 13,14 D si bo suspende un trahado e ta keda cu pago. Antes prome cu e lei a bin na vigor tabata posibel cu por escrito bo por a desvia di esaki, unda ta suspende un persona sin pago, antes tabata por, pero awor no por mas y unico cos cu por haci ta suspende e trahado, haci nan investigacion, pero mester sigui paga e trahado y si bin resulta cu tin motibo pa kita e trahado, e ora si por kita e trahado mesora, esei lo por, pero bo no por suspende un hende sin pago y esei ta e cambionan cu a bin den lei, pesei ta importante pa bisa esaki. No cu un doño ta hacie concientemente, e pero nan ta trapando riba derecho di e trahado hancra den lei.

Ban bisa si un trahado haye confronta cu su doño di trabounan suspende pa cierto motibo y e lo a bise cu e ta sin pago, e por acudi na departamento di labor pa mustra e hora cu ta papia cu e doño di trabou, mustre riba e hecho cu e ta violando lei y si e insisti cu e ta keda asina, e unico cos cu e trahado pro haci ta bai corte, paso ta codigo civil y e ta wordo inforsa pa hues y departamento di labor ta duna conseho y ta lei e ta y e doño di trabou no pro desvia di dje, e informacion aki ta pa concientisa e trahado y doño di trabou di nan derecho y obligacionnan.

Ban bisa un trahado ta wordo suspendi, pasobra e doño di trabou ta sospecha cu e la horta, e ta sospecha ye no ta sigur, porta no ta asina tampoco, pesei e ta mand'e cas un rato, pero e tin cu ked a pag'e pa e haci un investigacion, porta tambe e investigacion ei no ta duna e resultado corecto den sentido cu e doño di trabou ta bise cu e la hacie, y e persona por bai corte y mustra prueba bisa cu esei no ta berdad y resulta cu e trahado a gana su caso e ora ei tur e tempo cue doño di trabou a mande cas, nan mester keda page tur e tempo cu a kite for di trabou, kiermen bo mester ta hopi sigur ora bo kit aun hende a base di ladronicia cu ta berdad cu e la hacie, un di e miho manera nan ta cu e la admiti, pero si e no admiti bo ta keda core e risico cu e ta bai corte y corte ta dicidi diferente.

Si bin resulta cu ta berdad, e trahado ta perde tur cos, derecho riba nada mas e ora, no cesantia, paso ta basa riba su responsabilidad e la perde, pero pa loke ta dianan di vacacion si bo no por kita for di dje, loke e no a gosa di dje esei bo ta page, pero ora bo perde trabou di e forma ei, bo ta perde basicamente tur cos.

Alerta faltando apenas algun dia prome cu eleccion parlamentario

Nos mester tene cuidou pa no daña nos voto, cu por bira un voto nulo

E por tin hopi interpretacion diferente segun Magaly Brito di SEPPA

ORANJESTAD - Apenas un par di dia prome cu eleccion, ta draai rond den diferente ambitonan den e bida publico e fantasma di loke a bin ta ser jama 'e voto nulo'. Na hopi ocasion a papia, a filosofia riba esaki. Segun sindicato SEPPA su presidente, nos a tende opinionnan diverso, di nos pueblo como tambe intelectualnan, politiconan, medionan di comunicacion nan.

Riba e asunto aki nos mester ta hopi cuidadoso segun Brito. Esaki pasobra e temor mas grandi ta cu e hende ta bay urnanan di eleccion y ta daña su voto, sin duna su voto na ningun partido of candidato especifico. Un voto nulo por ta accidental of intencional y ta varia di circumstancianan pero tambe esaki ta un opcion basa riba un decision. Esaki por ta tambe cu un hende ta bay vota, pero sin cu e ta manifesta cual di e candidato of opcion e tin.

Por duna diferente interpretacion na e voto den blanco . E por ta cu esaki ta nifica cu e ta contra di tur e candidatonan riba e listanan pero e por ta refleha tambe e indiferencia na e opcionnan den un eleccion y of e desencanto enfrente na e imperfeccion nan di e nos democracia.

Un hende ta keda sin bai vota, of ta vota nulo pasobra e tin un descontento cu loke ta ser presenta su dilanti of loke tin su dilanti no ta convence of menos ainda yena su expectativanan. Pero e politiconan of e partido na mando mes no ta comprimiendo e mensahe.

Y mientras cu candidatonan of partidonan politico mes no reflexiona riba kico realmente un voto blanco, un voto nulo of keda sin bay vota ta nifica, ta presenta cu bo voto ta ser transforma den e famoso restzetel. Cual fenomeno ta algo hopi anti-democratico, un inhusticia mas grandi ainda.

egun Brito, e ta sigui mustra tambe pa loke ta e clase trahado cu nos ta asina debilita cu no tin e posibilidad di skirbi su mesun historia, no ta doño di su mesun historia.

Pasobra den realidad loke a bay perdi ta e posibilidad cu nos como clase trahador, como pueblo ta suheto social di nos mesun historia. Nos por vota hopi viaha, pero pueblo no ta bay goberna.

Pesey mes segun Brito, loke nos mester hasi ta construi di distinto modo, cu distinto alternativanan y hasi e esfuerzo pa cu e alternativanan aki ta biba cu otro. E ta un esfuerzo hopi significativo pa trata na comprende loke e otro ta trata di bisa, loke ta pasa den su cabez, den cabes di cada uno. Cual ta su necesidadnan, cual ta su desesperacion, kico nos mester hasi, con nos por hasi pa acerca otro, di manera cu nos por bay construyendo hunto.

E perdida trabao ta trece cune e miedo pa nos keda ta cuida loke ya nos a logra. Esaki ta stroba nos di wak cu si nos no responde e otro trahador, nos ta bay keda sin nada.

E miedo aki ta bin di tur banda. E tin un actitud defensivo. Loke ta defensive tin su parti bon y su parti malo. E ta permiti cierto firmeza den momentonan importante di kiebra di identidadnan. E peor momento di e crisis, e ta permiti nos na proyecta e construccion di identidad.

Partido MSI ta manda carta pa Gobierno

Presentando varios compania interesa pa tuma refineria di Aruba over

ORANJESTAD- Daniel van der Linde, Presidente di e partido politico Movimiento Social Independiente, a entrega na redaccion di Bon Dia Aruba, un carta cu e partido a dirigi siman pasa diamars pa Gobierno di Aruba relaciona cu futuro di e refineria na San Nicolas.

Den e carta partido MSI ta pidi atencion di Gobierno pa desaroyonan cue partido aki a atende relaciona cu futuro di e refineria, mirando e situacion cu e decision di Valero pa sera e refineria a causa, tanto riba tereno economico, y incomodidad social cu ta reinando awor pa e situacion aki.

MSI ta di opinion cu mirando e magnitud di e situacion delicado cu ciere di e refineria ta causando den nos pais y comunidad, no ta permiti ningun wega politico tuma lugar cu e situacion aki.

E precupacion grandi di MSI pa cu e desaroyo negativo aki, a pone cu e organizacion politico aki a cuminza analisa y atende posibel solucionnan pa cu esaki y a cuminza tuma contacto cu diferente compania den exterior, y cu realmente ta interesa pa inicia deliberacionnan cu Gobierno di Aruba, pa compra of traspaso di e refineria aki.

E companianan aki cu MSI a tuma contacto cu nan ta dispuesto pa opera e refineria bou di e actual maneho fiscal cu tin aki na Aruba y lo inverti den e refineria aki sin exigi ningun trato special di cual indole posibel.

Tambe ta evidente cu e companianan aki ta opera bou di maneho y supervisionan estricto anti corupcion mientras cu algun di nan ta dispuesto pa ofrece pais Aruba prijs preferencial di combustible.

MSI a urgi Gobierno di Aruba pa tuma contacto inmediato cu e siguiente companianan cu a mustra nan interes pa tuma e refineria di Aruba over y ta trata aki di:

- GLENCORE AG di Swisa
- AREVENCA di Spaña
- GAZPROM di Rusia
- PDVSA di Venezuela
- TRAFIGURA tambe di Swisa

MSI den su carta ta mustra cu e lo keda disponibel pa sirbi cualkier interes di pais Aruba, pa asina duna un aporte positivo na cualkier desaroyo pa bienestar di e pais. E carta a wordo firma pa Presidente Daniel van der Linde.

Open brief aan de Regering van het Land Aruba,
ALHIER

Betreft: Problematiek sluiting raffinaderij

Aruba, 15 september 2009

Geachte regering,

Namens Movimiento Social Independiente en in naam van het belang van Aruba, vraag ik, Daniel Bernardo van der Linde, in mijn hoedanigheid van voorzitter van de politieke partij Movimiento Social Independiente, uw welgemeende aandacht voor het volgende.

De zogenaamde Valero situatie veroorzaakt grote economische ontwrichting en menselijk leed in de Arubaanse samenleving. Wij zijn van mening dat de omvang en aard van deze crisis niet toestaat dat partijpolitieke of persoonlijke (politieke) belangen hierbij enige rol mogen spelen.

Onze intense bezorgdheid ten aanzien van deze problematiek heeft ons er toe bewogen om in het belang van Aruba naar mogelijke oplossingen te zoeken. Dit heeft er toe geleid dat wij een aantal internationale bedrijven hebben aangezocht en daadwerkelijk bereid gevonden, om met de Arubaanse overheid te spreken aangaande het overnemen van de raffinaderij. Deze potentiële "operators" zijn allen bereid onder het geldende fiscale regime te opereren en te investeren zonder daarnaast buitengewone voorwaarden te stellen. Evident is hierbij voorts dat deze ondernemingen opereren onder strikte anti-corruptie beleidsmaatstaven en een aantal van hen zelfs preferentiële prijzen kunnen aanbieden.

Wij dringen, gezien het voorgaande, dan ook sterk aan bij de regering om onmiddellijk officieel in contact te treden met deze potentiële "operators". Het betreft hier de navolgende ondernemingen:

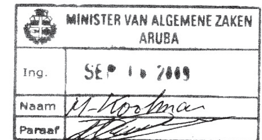
GLENCORE AG (Zwitserland), AREVENCA (Spanje), GAZPROM (Rusland), PDVSA (Venezuela) en TRAFIGURA (Zwitserland).

Movimiento Social Independiente is en blijft bereid om in het belang van Aruba op elke gewenste wijze een constructieve bijdrage te leveren aan enig proces.

Met gevoelens van de meeste hoogachting,
namens Movimiento Social Independiente,

Daniel B van der Linde, voorzitter,
Weststraat 38
Oranjestad
ARUBA

Tel: 566 4319 / 593 42 33
Fax: 588 6518
info@msiaruba.com



Victima di atraco a keda herida

NOORD—Diadomingo 00.09 polisnan di Noord ta bay na haltura di La Cabana, pa un atraco. Na e sitio,polis ta haya informacion cu e victima a wordo hiba Poli caba pa tratamento.
Polis a bay Poli y eynan nan ta papia cu e victima A.G.naci na Aruba di 36 aña, kende ta bisa polis, cu el a bay cerca un par di amigo cu ta keda na e hotel, y cuarto pa diesdos el a dicidi di bay cas.
E ta bisa cu dos persona di habla spaño a pone cuchiu na su carganta y a bati'e cu serbette muhe lora rond di nan man. E ta bisa cu nan a dale cu mokete na su cabes y su curpa.

E tabata keha di hopi dolor. Nan a lague benta riba vlur y nan a bay cu 400 dollar cu e tabatin.
Hendenan cu a pasa a mire benta abou y a busca ayudo.

Atraco bestial na haltura di United Dinner

ORANJESTAD—Diasabra madruga 2.30, polisnan di Playa ta bay na haltura di United Dinner na unda tin un homber benta riba caminda den un plas grandi di sanger.

Na e sitio polis ta topa cu ehomber V.M.R.naci na Colombia di 37 aña, kende tabata casi for di tino. E tabatin un kap formal na su wowo y tambe dos kap basta grandi tras di su cabes.
Ora cu el a bin bij un rato, el a bisa polisnan cu ta dos homber a atrake y a bati'e y nan a horta su auto A-46765, un Daewoo Espero blanco. Tur cos a wordo graba.
Recherche a tuma e caso den investigacion y ambulance cu a bin na e sitio y a transporte pa poli pa tratamento.

Miembronan di gang ta menasa cu machete

ORANJESTAD—Diabierna 7.30 di anochi, polis di Playa ta bay na un cas na Bushiri, pa un pelea. Na e cas polis ta papia cu e muhe S.R. di 40 aña, kende ta bisa polisnan cu tres mucha homber di Madiki a bin su cas y a menasa su yiu cu machete.
E señora a bisa polis cu e grupo a bay caba den un Toyota Corolla blanco y un Nissan Centra cora.

Segun e señora un yana un tal Otto y e otro Rudy. Segun e señora a bisa cu e problema ta andando un par di luna caa. Polis a bisa e señora pa e bay Recherche duna keho.



Awe caso tiramento di Dakota gang den Corte Superior

ORANJESTAD – Awe merdia 1.30, Corte Superior lo trata e apelacion di diferente3 di e sospechosonan den e caso di Dakota gang. No solamente e sospechosonan a apela sino tambe Ministerio Publico a apela sentencianan.

Na Mei 2009, Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso di tiramento caminda Hues a bisa cu e ta haya Paredes Bello culpable di practicamente tur accusaccion.

Hues ta haya cu Paredes Bello ta forma parti di un organisacion criminal. Hues ta haya cu aki por papia di un organisacion criminal ora cu pa tempo largo entre un grupo diferente biaha tabata envolvi den delitonan. Esaki no ta importa si nan ta conciente. E ta considera gang di Dakota un organisacion criminal. Nan tabata bini hunto y nan tabata papia kico lo mester haci contra e gang di Madiki. Tabatin un of dos arma di candela envolvi. Apesar cu no tin prueba cu tabatin plannan riba e tiramentonan. Corte Superior hasta menciona na 1997 cu no mester ehecuta delitonan.

Haya cu Paredes Bello tabata papia di arma y tabata envolvi. E ta haya cu na Bouwmaatschappij,Paredes Bello a tira. Apesar cu no a mir'e tira, tin declaracion cu ta mustra cu for di unda Paredes Bello tabata para, tironan a cay. Ademas Cabrera a declara cu Paredes Bello a bis'e cu el a tira riba un persona.

Hues no ta kere e declaracion cu despues Cabrera a duna na Hues Comisario cu lo a wordo influencia di Polis. E ta haya problema di gang peligroso, a usa arma. No por a spera cu Paredes Bello como un militar lo haci algo asina. Hues a reduci e exigencia di Fiscal di 5 anja di prison na 4 anja di prison.

Nigel Williams, Hues a declara liber pa mayoria di acusacionnan. Hues ta haya cu e ta forma parti di un organisacion criminal. El a mustra cu Nigel Williams tabata den e gang cu a persigui Thielman, tambe cu el a tira piedra na Eagle Beach. Tene cuenta cu no hunga function prominente den e organisacion criminal. Ta first offender no haya cu mester bay sera atrobe. 8 luna – 5 luna condicional tempo prueba 2 anja.

Cabrera haye culpable di forma parti organ criminal, posecion di arma. 26 Juli , 20 – 25Juli 2008 posecion di arma. A sconde e arma di Paredes. Den tempo cortico tabata demasiado envolvi den arma pa lag'e den libertad. 18 luna.

Chris culpable di forma parti gang. Tiramento na Eagle Beach. 6 juli 2008 segun test. E tabatin arma cune y cu a saca arma for auto di su auto. Tin test. Mire saca arma y los tres tiro. Haya cu tin decla. di esnan di Madiki tin validez pasobra no haya cu tabatin palabracion.

Reacciona e ponencia cu lo a manipulacupruebanocomparti esaki. Deliberadamente Chris a usa un arma y cast. Largo ta na su lugar. 3 anja y 6 luna.

Dania, menaza na Royal Plaza ta evidente, Juliana Plein a tira, Pero no haya cu a tira riba e auto y pesey no por haya cu pone bida di esnan den auto na peliger.

Na Havana haya cu Dania tabata presente y a tira. A haci uso arma na dos occasion considera intento di mata. Hues a conden'e na 5 anja y 6 luna. Awe merdia Hof lo atende e caso aki.

BON DIA Aruba PUBLICIDAD A13 Dialuna 21 di September, 2009

MEP Nos Futuro THE WALL



Lo stimula e desaroyo di creatividad ariba tur ramo manera cultura usando tur medionan moderno y haci esakinan accessible.









VERTICAL FARMING

























Stichting Eliezer ta un fundacion cu ta traha riba e ramo di rehabilita adictonan. Nan tin un projecto cu ta rehabilita adictonan y trecenan bek cerca nan famia y den comunidad. E prome cas di rehab ta situa na Ponton y ta funciona satisfactoriamente, lo amplia entre otro cu un rehab basa riba actividadnan di agricultura, cria y pesca. Thacur tabata e prome adicto cu sr.Gino Frans a rehabilita.









INTEGRACION OPTIMAL
(ARUBIANO Y STRANHERO UNI)

"E siman di speranza a yega y dianan di trankilidad y felicidad ta den porta"

Aiza Croes candidato # 25 di partido AVP

ORANJESTAD- Falta solamente cinco dia pa pueblo bai urna electoral pa eligi un gobierno nobo, pa dirigi nos pais y percura pa bienestar y progreso di un y tur.
Aiza Croes, candidata number 25 di partido AVP ta haci un apelacion riba tur hende cu por vota, pa bai urna electoral, y participa den e proceso importante aki, cu ta determina e futuro di nos pais.
"E dianan cu tanto hopi di nos tabata anhelando, a yega. E dia grandi, diabierna venidero, ta den nos alcance y e momento grandi pa nos cambia destino di nos pais, destino di nos pueblo, e ta yegando.
E siman di speranza pa un mihor mayan, a yega, e dianan pa



trankilidad y felicidad ta den nos alcance atrobe y ta keda na cada un di nos pa determina cu e futuro di nos pais, e futuro di henter nos pueblo, ta den nos man y ta keda na nos pa cambia esaki.
No ta cuestion di acusa e actual Gobierno, no ta cuestion di humiya of papia malo di nan, pero ta cuestion di analiza na unda y con nan a haya e pais aki na 2001, y kico nan maneho a converti Aruba aden.
Un isla colma cu problema, un isla colma cu desesperacion, un isla insigur di su futuro, un isla domina pa criminalidad y un situacion social precario y hopi tristo.
No ta storianan malo riba Gobierno di partido MEP, no ta inventonan, pero ta hechonan palpabel cu nan mes como Gobierno di ultimo ocho añanan, a duna nos tur pa mira y sinti.
Cos ta malo, interes di nos pueblo no a wordo sirbi y nos pais Aruba ta ser confronta cu situacionnan cu nunca mester a existi, pero pa falta di vision y falta di solucion, a ser converti den problemanan serio pa nos tur.
Busca unda cu ta, para pafor di bo cas y mira den tur direccion y analisa cu si e Aruba aki, ta loke nos merece of anhela. Mira cuanto problema nos tin cu enseñanza, problema cu cuido medico, problema cu situacion laboral, problema cu nos economia, problema cu husticia y criminalidad, problema cu pobreza, problemanan social den mayoria di cas den tur bario, y nos por analiza ocho aña di gobernacion di e actual Gobierno.
Ta hechonan cu nan mes a duna nos, ta pruebanan palpabel cu nan mes a pone riba mesa pa tur hende mira y ta situacionnan cu nan no por drecha mas pa nos pueblo.
Nos tin situacionnan delicado den nos pais, cu a ser fomenta y permiti pa un gobernacion cu no tabatin vision, cu no tabatin e determinacion di lanta para pa sirbi interes di e pueblo cu nan mester a sirbi.
E siman di speranza a yega, caminda pueblo ta anhelando pa un cambio den su bida, pa un cambio den su speranza pa un mihor futuro, y esnan cu a cuida e pasado y presente manera e actual Gobierno a haci, no por ser permiti pa tin e futuro di mesun pueblo aki den nan man.
No tin ningun otro responsabel of culpabel pa e situacion cu nos pais ta aden, caminda incertidumbre a bira e rumbo cu e gobierno aki ta nabegando, caminda futuro di nos jiunan mas cu nunca ta colgando den bashi, sin futuro y sin seguro.
Un situacion caminda nos no sa mas kico por spera di un Gobierno cu a haya dos mandato, pero nunca por a carga e responsabilidad pa un confianza cu pueblo a pone riba dje.
E siman di speranza a yega, e dia di culminacion ta serca y nos pueblo tin cu determina su futuro, recupera su dignidad y carga e confianza cu e felicidad y trankilidad cu e merece como ciudadano di e pais aki., ta yegando.
Nos ta cla pa carga e responsabilidad aki, partido AVP, mi persona y tur otro candidato riba nos lista, no for di awe pero for di algun aña caba, trahando riba e vision pa un pais prospero, pa un pais ordena y respeta, pa un pais cu ta brinda trankilidad na su hendenan, e prosperidad pa tur por hiba un bida digno cu semper nan a spera di hiba.
E dia ta yegando y nos ta spera cu nos pueblo lo cumpli cu AVP pa despues nos cumpli cu boso manera un bon pueblo merece."

ENFOKE PERSONAL

1. BON CALIDAD DI GOBERNACION
2. CAMINDA PA BICICLETA
3. CUIDO DI MEDIO AMBIENTE
4. ARUBA DEN MOVECION
5. CLUB ESCOLAR
6. UN PENSIOEN SEGURA
7. UN ARUBA SIGUR



Berdad y Accion ta e Solucion!

Mi aporte na politica

1. Reduci y asta elimina corupcion den e aparato gubernamental (den coperacion cu gremio comercial). Investiga e practicanan illegal y aporta cu areglo legal pa dificulta e practicanan di corupcion.
2. Aumenta e eficiencia y e efectividad di e aparato gubernamental, tanto riba nivel organisatorio y financiero.
3. Reduci e poder di politica y aumenta e participacion y influencia di e ciudadano.
4. Desaroya un aparato gubernamental a base di e principionan di meritocracia en bes di famiacracia.
5. Reduci e structura di cuido di Gobierno y aumenta e structura di cuido door di e fundacionnan. Ta percura pa depolitisa NGO's.
6. Mehora funcionamento di Parlamento, esta di tuma mas iniciativa y ehecuta su trabou di control mas efectivo. Ademas independisa Parlamento for di Conseho di Ministro.
7. Purba logra un comunidad husto, na unda no tin lugar pa pobresa y ignorancia.
8. Yuda combati criminalidad severamente y purba logra mas respet di parti di ciudadano pa ley y regla.
9. Duna atencion na grupo special, manera hubentud, anciano, hende cu abilidad limita. A base di dialogo lo desaroya maneho pa e gruponan aki, haciendo un apelacion mas grandi posibel riba nan potencialnan.
10. Duna atencion y respet pa naturalesa como base di un desaroyo sostenibel.
11. Uza 'politica' pa comunidad enbes di abusa di comunidad na beneficio di politica partidista.
12. Mehora e imagen di politica den comunidad door di trabou positivo como politico. Asina lo aumenta efectividad di politica y reduci abuso di parti di politico.
13. No keda para na banda, mirando con hopi proyecto cu por ta positivo pa comunidad (manera 'Caminda pa bicicleta') ta keda sin ehecuta pa motibo di indiferencia of prioridad robes di politico. Tampoco mi no kier keda para na banda, observando con sinberguensanan politico ta sigui sakea y perhudica comunidad di Aruba pa nan beneficio personal.



www.armandhessels.com

BON DIA Aruba

Segun sindicato di trahadonan publico SEPPA

Politiconan na Aruba solamente kier acomoda nan mes den poder

ORANJESTAD – Segun sindicato SEPPA su presidente Magaly Brito, poder ta implica e capacidad di tuma desisionnan cu ta afecta e bida di otro hendenan. E capacidad aki ta existi na tur nivel, desde famia te na estado y mas aleu, pasando den gruponan di amigo, clubnan social, organisacionnan, sindicatonan, centronan di estudio, comisionnan aki y aya, etc.. Kiermeen, na unda tin un grupo di hende, sernan humano, eynan ta exigi e poder, tanto dentro di e grupo como di e grupo mes pa cu pafor.

Y no solamente e ta existi: e ta un necesidad cu tin un instancia den cual legitimamente ta tuma desisionnan cu ta afecta otronan. Pero e legitimidad di esnan cu ta eherce e poder ta bin di e 'autorizacion' cu e integrantenan di e grupo ta concede. Pues, ta e leynan electoral ta garantiza e legitimidad di e autoridadnan cu ta eherce e poder politico.

Brito ta sigui mustra cu e rol di partidonan politico no ta mas cu agrupacion di ciudadanonan cu ta formula proposicionnan pa henter un sociedad, y ta busca legitimacion pa por eherce poder pa yude pa tuma desisionnan pa por realiza e proposicionnan aki. Pues ta supone cu e proposicionnan aki, e programa politico di e partido pa gobernacion, manera nos a pone den no informacionnan di SEPPA di siman pasa, ta parce c una Aruba no ta existi partidonan politico cu un programa politico ta gobernacion pero mas bien nos ta wak 7, 21 of 29 aspirantnan politico ariba lista di partido kendenan ta formulando nan ideanan personal y nan plannan cual ta forma nan cabay di campaña durante e campaña politico aki. Por lo tanto, cada partido MESTER tin un strategia pa ocupa legitimamente e poder politico y pa por realiza su proposicionnan. Esaki ta legitimo, bon y deseabel.

E presidente di e sindicato ta sigui mustra cu nos sistema politico ta basa riba partidonan cu ta funciona como canalnan di participacion di ciudadanonan den e proceso pa 'autoriza' su representantenan un proyecto politico den cual ta supone un participacion y aprobacion di e mesun ciudadanonan. Un cuestion di fondo; E poder ta den nos man!

Brito ta mustra tambe segun e, kico ta 'malo' di poder. Loke ta malo no ta e poder riba su mes, sino e deseo pa gara e poder ta ser comberti den un fin cu partidonan ta ser transforma den puro mashinnan pa obtene poder, cu un strategia di mas importante ta e gañamento sistematico y e manipulacion di opinion publico.

Pa evita esaki, tin dos tipo di instrumentonan; Uno ta e conhunto di precuacionnan cu ta ser tuma na nivel di structuranan y di e mesun sistema, manera division di podernan, periodo di eleccionnan, e control cu organismonan manera Comision Electoral ta eherce, e mesun sistema di vota cu nos tin cu ta duna e garantianan necesario na e ciudadania.

E otro instrumento, quizas esun di mas importante, ta nos propio actitud y nos propio participacion.
Den efecto, solamente un compromiso serio y profundo di henter e sociedad cu e tan jama "estado di derecho' ta stroba abuso di poder di parti di esnan cu ta eherce.

Nos ta ciudadanonan tur dia, no cada 4 aña. Aki e necesidad di un programa politico di e partido ta rekeri pa durante e 4 añanan continuamente e ciudadano por controla e politico den parlamento kico nan a hasi cu nan programa di campaña.

Y den e ehercicio cotidiano di nos ciudadania, nos mester forza tambe pa haya participacion den tur sectornan, sigur di esnan mas vulnerable, ya cu nan tambe ta ciudadano.

E Eleccion aki ta un Referendum

1) Ami ta scoge pa bon gobernacion y salba nos Status Aparte!

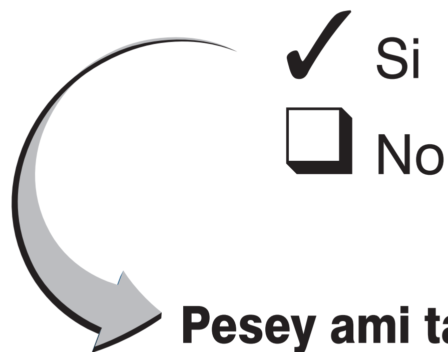
✓ Si

❑ No

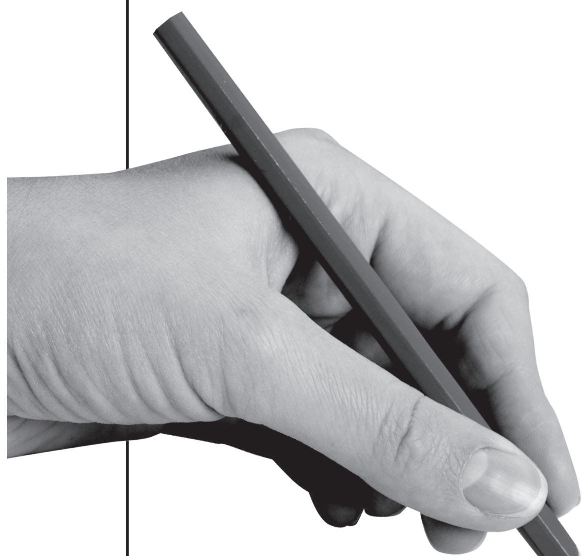
2) Ami ta scoge pa continua cu mal gobernacion y perde nos Status Aparte!

❑ Si

✓ No



Pesey ami ta scoge pa RED, e partido color blanco, lista number 8. E unico partido cu ta ofrece nos pueblo un parlamento cu poder, pa garantisa cu gobierno lo traha na interes di e pueblo henter!!!



1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	RED



Sra. Glenda Gil di partido PPA

Cada hende mester evalua bon cua ta e partido cu realmente kier trece un cambio na pais Aruba



ORANJESTAD–Papiando cu diferente hende den comunidad PPA ta constata y tende cu hopi hende no sa ainda pa ken nan vota. Esaki riba su mes ta un bon señal, paso bo ta saca afo cu votador ta conciente y nan ta tuma nan voto na serio y e ta algo sagrado y ta evalua prome unda nan ta deposita nan voto y Aruba mester di tipo di votado nan asina, pensa bon prome pa ken bo ta vota y pa cua partido bo ta vota.

Un punto di evaluacion mester ta, ki plan e partido ei tin pa Aruba y despues por sigui evalua otro puntonan manera experiencia, capasidad, credibilidad pa Aruba y su hendenan, sentimento y asina pro menciona. Manera tur hende sa cu tin medionan di comunicacion cu ta haci nan trabou manera mester ta, pero tin tambe na Aruba cu tin cierto medionan cu tin nan color politico, kiermen cu e informacion real di programanan di partido not a yega serca tur hende pa nan haci nan decision den un forma obhetivo pa Aruba.

Tambe ppa a participa na diferente debate nan cu nan mes ta haya como proceso hopi importante unda ta yega na dialogo y ta forma pa hende haya sa e programa di e partidonan. PPA a saca diferente programa y un di e program ata maneho social y husticia social, unda cu a papia di e entrada cu mester keda acopla na e crecemento economico. A pone cu kier bin cu un ministerio di famia y hubentud, PPA kier bin cu un lei di plataforma nacional participacion civico di e pueblo den tur baro y a tur nivel di sector.

Enseñansa mester bria prioridad number uno y PPA kier pone 6.5 porshento den enseñansa den un reino di dos aña. Scol liber te na nivel secundario pa tur mucha. Un departamento nobo pa direccion di enseñansa y un separacion entre inspector di enseñansa y e departamento di enseñansa, cu e flyer di enseñansa ta number uno y tin hopi punto.

Tin e parti di economia, turismo, comercio y industria y tine agenda pa san Nicolas tambe y PPA ta e unico partido cu tin un programa pa e bario di San Nicolas y vecindario, paso PPA ta pensa cu si bo tin un bari no desaroya compara cu tur e otro barionan, falta un balansa integral, kiermen bo mester eleva e nivel di bida di e bario aki pa bo tin un balansa integral total na Aura y San Nicolas ta un di e barionan cu sigur tin atencion di PPA.

E ultimo informacion ta e parti di deporte y cultura, unda cu kier haci un entro di arte na Noord y tambe un instituto y scol pa deporte. Si encaso un ciudadano no a ricibi un di e programanan aki, nan por pasa na centro di PPA na San Nicolas of jama na e centro y lo percura pa cualkier ciudadano haya un di e programanan aki. na mes momento PPA ta participa cu nan tin nan website, cu ta www.ppa-aruba.org einan ta haya tur informacion di PPA y programa di e partido oranje.

Homber mal droga a keda bon bati

SAN NICOLAS—Diabierna anochi 11.30, polisnan di San Nicolas a bay Centro Medico, naunda un homber herida cu kap na su curpa.
Na e sitio, polis a topa cu e homber C. de la C, kende tabata hopi droga y no por a duna ningun declaracion.
Polis a mira cu e tabata maltrata. El a haya tratamento.

Choller ta maltrata homber cu biga

SAVANETA—Diabierna merdia 12.30, polisnan ta bay na e oficina di un Dokter na Pos Chikito, naunda un homber a yega na sanger. Na e sitio polis ta topa cu e homber G.F. naci na Aruba di 54 aña, kende tabatin un kap di 6cm na su cabes.
E ta bisa polisnan cu e choller Maduro a dale cu biga. Polis a bise pa e bay duna keho na Recherche.

Homber Hulandes cu a dal muhe a haya un bon bati

NOORD—Diasabra madruga 3.15, polisnan ta bay na haltura di Chino Latino pa un caso di maltrato. Na e sitio, polis ta haya informacion cu e homber M.B. naci na Hulanda di 22 aña, a dal un mucha muhe y e hendenan na e sitio, a dune un bon bati.
Mirando cu e tabata fastioso y burachi, polisnan a detene y a hibe warda di Noord, naunda el a keda sera.

Hoben ta duna keho di maltrato contra un grupo di muhe

PIEDRAPLAT—Diadomingo 5.30 di madruga, polisnan di Santa Cruz ta bay na un cas na Piedra Plat, na unda un persona tin algo di conta nan.
Na e sitio, nan ta papia cu e mucha muhe K.P naci na Hulanda di 16 aña, kende ta bisa polis cu un muhe ta acuse di a horta su camara y un I-pot.
El a bisa polis cu e muhe tabata den un grupo di muhe na Jimmy's Place. Den e grupo el a reconce e muhenan N.W. y N.v.C. Polis a mira cu e tabatin un kap na su cabes y raspa na su garganta.
E tabata keha di dolor na su reebchi. E ta bisa cu nan a bay cu su celular ,keds y tambe un candena di oro.

Despues di a traha riba un cultura di servicio

Enfoke ta pa duna mas atencion na calidad di cuido y control den AZV

Directornan nobo ta kere cu rumbo inicia 6 luna pasa a contribui na nan nombracion permanente



ORANJESTAD—Organo ehecutivo di AZV awor tin dos director, oficialmente. Pero pa ambos director, e reto awor ta pa continua cu e trabou cu nan a inicia como 6 luna pasa, ora cu Hunta di Comisario a acerca Juancho Ridderstap y Alwyn Lin pa tuma encargo di e seguro medico general pa un periodo di 6 luna. Esaki despues cu intentonan pa trece un direccion fiho pa e Organo Ehecutivo no a cana su miho caminda.

Juancho Ridderstap a keda nombra como Director General, kende lo comparti responsabilidad di maneho cu Alwyn Lin, Director Financiero di AZV. Ley di AZV ta permiti dos director, y mirando e retonan grandi, Hunta di Comisario a scohe pa parti e responsabilidad tambe. Ridderstap tin un estudio y experencia den salud publico, mientras Lin ta un profesional riba tereno financiero.

Segun Juancho Ridderstap, den e structura organisacion nobo di AZV, e lo tin e maneho di cuido bou su guia. E organizacion ta compleho y como tal, separacion di responsabilidad den dos director ta un paso den bon direccion. Mas ainda, Ridderstap tin un experencia mas amplio den AZV mes, trahando bou dos director diferente y den e sentido ey, e ta kere cu dos director tambe ta beneficioso na momento cu hunto mester presenta decisionnan na Hunta di Comisario. “Bo ta controla otro tambe. Cada un tin un control riba otro, y hunto ta para mas fuerte na respect di e hunta, cu ta consisti di 5 hende.” Ademas, trahando den un team di director, e ta rekeri confianza den otro, algo cu segun Juancho Ridderstap ta existi entre su persona y Alwyn Lin. “Den e 6 lunanan cu mi a traha cu Alwyn, mi conclusion ta cu e ta un persona hopi agradabel pa traha cu n’e.”

Den caso cu e dos responsabilidadnan por cruza otro, tanto Lin como Ridderstap ta sigura cu lo mester por yega na un decision a base di deliberacion conhunto den colaboracion cu e diferente departamentonan den AZV. Tambe mester raporta na Hunta, y den caso, cu riba un topico spesifico semper lo por presenta e punto na e comisarionan.

Sigui lesa pagina 21

Continuacion di pagina 20

"Te ainda esaki no a pasa," Ridderstap a mustra, agregando cu uzando sentido comun por yega na decisionnan comun. Alwyn Lin mes ta kere cu e reparticion di responsabilidad ta crea un balance importante den maneho.

Mientrastanto, e dos directornan ta contento cu locual nan dos a logra caba den e periodo cu nan tabatin e maneho interino.
Cu nan posicion fiho, nan ta sinti cu nan por ehecuta nan decisionnan mas fuerte ainda.

Un di e logronan sigur ta conhunto cu e organizacion di Organo Ehecutivo, cu ta ensera tur trahado, a yega na un structura cu ta duna un bista mas cla di responsabilidadnan. "Nos a pone un structura di organizacion y solido cu ta hopi cla pa tur hende." Segun Lin, e ta vital cu ta y a inverti den trahadonan kendenan por ehempel a sigui diferente curso y tayer, pa asina nan papel den AZV keda reforsa. Ta e obhetivo cu trahadonan hunto cu e directornan dileña e rumbo di e Organo Ehecutivo, basa riba balornan di e organizacion. Spesificamente, a hinca hopi esfuerzo pa crea un cultura unda bon servicio na publico ta primordial.
"Y nos a cuminza ekipa e organo basa riba palabracionnan cu e Hunta, pa hiba esaki na e siguiente nivel, unda lo fungi berdad como un seguro di cuido manera ta e caso na Hulanda." Segun Ridderstap ainda no ta asina leu, ya cu mester amplia e organizacion cu personanan cu por ehecuta e trabou di control di cuido, cu ley ta prescribi. "Nos mester bira mas prominente. Nos ta controla ora di cera cuentanan annual, pero nos decision ta, cu banda di 'audit' financiero, bin tambe cu 'audit' medico, pa asina responsabilisa miho e gastonan cu tin den cuido medico na Aruba." E ta un meta ambicioso pa yega na e control optimal, pero Juancho Ridderstap ta convenci cu si logra atrae personanan cu experencia riba e tereno aki, lo logra e obhetivo aki.
En todo caso, publico lo ripara un mehoracion den servicio, ya cu ta e intencion pa Organo Ehecutivo wak su mes den spiel y mira con clientenan ta experencia AZV. Tin un investigacion cu a tuma luga riba e punto aki, y e resultadonan ainda no ta conoci. Pero e directornan nobo ta priminti cu nan lo ta habri, y AZV lo ta mas presente den e panorama di cuido medico na Aruba. Esaki ta encera pa ta mas proactivo cu informacion na e asegurado. Ta trayectonan cu lo costa energia y placa, pero e directornan nobo ta dispuesto pa tuma e direccion aki, pa laga aseguradonan conoce realmente kico tur AZV ta haci y ta nifica pa comunidad.
Alwyn Lin ta admiti cu inicialmente tur e plannan aki, incluso e posicion di dos director y mas tecnologia di informacion, lo nifica aumento di gasto di Organo Ehecutivo. Pero semper mester mira e gasto compara cu e presupuesto general di e seguro medico, y esaki ta keda denter di e 5 porshento di e totalidad. "No ta kita afo cu mester haci gastonan, pa por tin e 'know how,' pa haci e trabou bon, pa duna e servicio cu ta rekeri pa duna."
Di su banda, Alwyn Lin lo tin e bista financiero di AZV, y aunke cu tin un raport traha y presenta na Minister, esaki no a yega na e directornan ainda.

Ta importante pa realisa cu Organo Ehecutivo mester ehecuta tareanan prescribi pa ley, y Gobierno hunto cu Parlamento ta determina e rumbo. "Nos como Organo Ehecutivo no por hisa e entradanan sin mas. Berdad ta cu deficit ta keda un punto, pero na tur pais di mundo un seguro medico general asina ta lucha cu deficit. Aruba no ta un excepcion.

Locual tin cu haci si, ta maneha e deficit aki y tambe locual kier logra cu salud lo miho posibel." Y mirando cu mester ofrece e miho servicio pa e placa cu ta ricibi, lo no mester exclui e posibilidad pa haci escohencia. Sea ta hisa entrada of baha gasto, of tur dos.
"Hecho ta cu e deficit lo no desaparece." Lin ta bisa cu no ta realistico pa pensa cu por baha gasto. Locual si por haci ta maneho miho posibel e eventual aumentonan di gasto. Un direccion cu por bay ta di reduci e pakete amplio di AZV, unda cierto cuido lo por haya cobertura di seguronan priva. "Esey ta un escohencia. Tur e ideanan ta riba mesa."
Mientrastanto, Alwyn Lin ta mira cu cierto alivio cu e cantidad di entrada di AZV pa medio di primanan, no a baha drasticamente, manera cu e situacion economico ta pintando. "Esey riba su mes ta un tiki straño, mi mes a sper'e mas hopi." E hecho cu hotelnan a cuminza haya mas huesped den ultimo lunanan a yuda. "Te cu Juni, Juli, nos no a mira un diferencia grandi." Di otro banda, Lin no ta exclui cu kizas cu mas hende ta perdiendo trabou, e entrada di AZV lo por baha mas.
Tanto Lin como Ridderstap ta sigura cu nan a pasa den e mesun procedura di solicitud pa e puesto di directornan cu cualkier otro persona, y cu no mester asumi cu nan dos a haya e encargo sin mas. Nan no a solicita como ekipo. Tabatin varios solicitante di Aruba y tambe di exterior, y tabata a base di un evalucion cu asistencia externo, a conclui cu esnan cu a tuma encargo temporal di AZV lo por brinda e miho guia, ademas di por percura pa continuidad di maneho cu a inicia 6 luna pasa.

Homber ta destrui windshield di auto cu boter

TANKI LEENDERT—Diabierna madruga 1.30, polisnan di Noord ta bay na un pompstacion na Tanki Leendert pa un destruccion. Na e sitio polis ta papia cu ehomber A.J.T. kende ta bisa cu e homber E.E.K, a tira boter contra su windshield y a kibre. E.E.K. no tabata mas na e sitio.

A resulta cu E.E.K. ta homber di e muhe N.M.T, kende aparentemente tambe tin algo cu e homber A.J.T. Un testigo O.M.T., kende tabata na e sitio a mira locual cu a pasa.

E ta bisa cu no ta prome biaha cu E.E.K, ta tira piedra riba auto di A.J.T. Den pasado caba el a dal boter contra e porta patras di su auto. Polis a bisa A.J.T. pa e bay Recherche duna keho.

Cacho di bisiña ta mata mas di shen galiña sera den jaula

PARADERA—Diabierna atardi 5'or, polisnan di bay na un cas na Shiribana, pa intermediacion.Na e cas pois ta papia cu e homber V, kende ta bisa cu e tin jaula di galiña cu mas o menos shen galiña aden sera.

E ta bisa polis cu e ultimo tres dianan aki, un cacho preto di un bisiña a drenta den e jaula y a mata tur e galiñanan. Polis a bay papia cu e bisiña J.T, di 51 aña y e ta bisa polisnan cu e ta cubri e gasto.

Homber ta bay usa droga banda di Boca Mahos

PARADERA—Diabierna 4'or di madruga, polisnan durante patruya na haltura di Boca Mahos, ta mira un Daewoo blanco para. Polisnan ta papia cu e chofer R.M. naci na Aruba di 40 aña, kende ta bisa polis cu el a bay pisca.

Pero polis no a kere su storia y a sigui papia cune. Despues el a bisa polisnan cu el a bay sinta den su auto pa e usa droga. Polis a dune un bon scual.

Homber ta tuma placa, pero no ta haci trabou

ORANJESTAD—Diasabra 8'or di anochi, ehomber W.D.naci na Haiti di 45 aña, a bay warda di Playa y ta bisa polisnan cu dos luna pasa el a duna e homber G.B.1500 florin pa e haci un trabou di electricidad pe, pero el a disparce cu e placa y no a bin haci e trabou. E ta bisa polisnan cu e no sa na unda e homber ta biba, pero solamente su number di celular. Pero e telefon no ta contesta. Riba e papel di oferta, polis a mira cu e homber ta biba na Jaburibari. Polis a bise pa e bay atende cu e homber na su cas y si tin problema e bay polis.



Family Day













16 September 2009

Mi ta gradici calurosamente tur hende cu tabata presente na e Family Day na Centro di Bario Ayo pa nan sosten y apoyo. Alaves Mi ta gradici comision padilanti cu Marisol pa yuda haci e Family Day un exito rotundo.

Marisol Lopez-Tromp







Marisol





LOCAL

Agente di paz Aruba ta invita un y tur pa reflecciona

Pagina 6

LOCAL

Michelle Winklaar di AVP cu atencion special pa e muchanan special

Parke di recreo di Scol Duna Un Man ta cla

Pagina 9

LOCAL

Magic Fm ta yama Bon Bini oficialmente na un otro hoben talento Samy Chatmi

Pagina 3

Na La Cabana Beach & Racquet Club

Seminario di prevencion di atraco y atraco arma



Pagina 11

Un storia di tres mata



Hopi biaha hende sa puntra mi ki mata ta mi mata preferi. Mi no tin un mata preferi. Mi tin hopi mata preferi, tur cos ta depende den ki situacion.
E siman aki mi ta bay conta un storia di tres mata cu mi ta usa pa tapa mi frustracionnan. Si nan ta excelente mata pa pone den cierto luga unda nada kier crece, y nan ta resisti condicion adverso tambe.





E prome ta uno cu mi a trece di Trinidad varios aña caba. E ta un Bromelia chikito. E bromelia Neoregelia rosea, cu ta crece riba casi tur cos. Bo por pone crece riba un heki, un palo, un potchi, abou na suela y casi tur caminda cu bo suerte y pasenshi ta caba cu otro mata. Tambe bo por pone den potchi colga.

E no ta haya ningun insecto, lagadishi no ta come y e ta reproduci pa bo traha mas pa pone mas caminda of hasi un bunita regalo pa un amigo of amiga pa ningun ocasion, sin ocasion: ata ki, esaki ta pa bo.



Den tempo di Pasco, cu hopi luz e ta bira biña cora. Awa, djis muha su blachi, y e ta contento.

Di dos mata ta un mata di mondi cu mi a haya fei mi amiga stima, Vivian, di Corsow. Su nomber ta Kohoris. Prome biaha mi a mire cerca dje, mi a namora e mata, especialmente e manera cu e tabatin e ta cana y colga riba varios piedra di calichi. Si blachinan ta chikito shinishi y mainta e ta duna un flor chikito y geel.

Esaki ta tremendo mata pa bo pone un caminda cu e por colga of subi piedra. Ami tine ta colga fei un muraya di un of dos pia den mi cura unda nada kier a crece. Awa? Corda cu e ta di mondi, y ta solamente de vez en cuando bo ta dune un poco awa pa tene bunita. Tambe mi tine den potchi, pero den potchi e mester awa un poco mas frecuente. E ta gusta full solo.

Ahh e ultimo a nace "sin berguensa" of sin permiso den mi cura, net bow un airco cu ta leak awa. Tremendo luga e la scoge, y esaki tambe ta great pa lugarnan cu bo kier pone un mata pa tapa un pia di mesa, un skina cayente of manera un di mi unda e airco ta lek. Of pone unda bo mester un contraste biña. E ta nada menos cu e orea di burico.

Su nomber latin ta Rhoe Spathacea, tambe conoci pa Tradiscantia Spathacea. Su ruman "menor" Rhoe discolor ta parse hopi, pero R. spathacea ta mas biña y mas grandi. E ta tolera sombra y solo.
Exito!!

www. fantasticgardensaruba. com
roymaduro@yahoo.com
florececuroy@yahoo.com

Magic Fm ta yama Bon Bini oficialmente na un otro hoben talento Samy Chatmi



PALM BEACH - Ya caba bo por a scucha su stem durante algun transmission den e ultimo dianan, wel esey tabata djis un training pa su lanzamento official den e team magico di MAGIC FM.

Un persona hoben no desconoci, su talento y su stem bendiciona cu Papa dios a dune, hunto cu su optimismo y perseverancia a pone yega unda cu e ta .

Semy Chatmi un hoben cu tin hopi talento y e tabata e vos official pa loke tabata e promocion di Tele Aruba pa Sparkling Tour 2008 y e tabata presenta e programanan special y tabata traha den e produccion di Tele Aruba .

Mirando su talento y Magic Fm semper on the move to improve a dicidi di recluta e hoben aki den su team magico y dinamico. Despues di eleccion Samy lo presenta hunto cu e team di Magic Fm " Na Caminda pa Hand A Thon 2009 The South Beach Challenge" .

Adhunto por mira Samy Chatmi hunto cu Erin Croes den studionan di Magic FM.



Siman di dia Internacional di PAZ

Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu bo e energia di amor, paz y felicidad p'asina hunto nos alcanza e paz colectivo. Ban papia paz y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida.

E Semia di Sabiduria
Awe nos ta bay dedica e parti aki na e dia internacional di paz, cual lo wordo celebra awe 21 di September 2009. E pregunta, con nos como ser humano por logra paz? Paz ta algo cu internamente nos tin cu traha p'e. Paz ta algo cu nos tin cu sinti den nos curazon pero tambe e ta dificil pa alcanza. Pakico? Paso nos ta buscando paz pafo y hopi biaha nos ta bruha trankilidad cu paz. Nos ambiente por ta hopi trankil, pero nos no tin paz paden. Paz interno ta wordo crea den bo curazon, paso eyden ta caminda c'e bataya ta. Eynan ta caminda e lucha pa poder ta, cual ta bay gana, e banda bon of e banda menos bon. Den bida nos tin cu realiza cu dia cu nos logra vence e lucha ey cu tin den nos curazon, anto e ora ey nos ta bay tin paz. Awe ta bay ta un dia cu rond di mundo colectivamente hendenan ta bay ta haciendo oracion of meditando pa PAZ. E ta un ola cu sigur sigur lo bay impacta cada un di nos. Laga nos cuminsa na pensa riba e banda menos bon di nos curazon y transforme den locual cu ta bon. Energia no ta algo cu bo por destrui. Bo por solamente cambie. Aki ta unda nos mester realiza ban cuminsa logra y conecta nos mes awe cu e ola di paz cu mundo henter ta bay cuminsa crea. Manera e dia di awe nos tur mester celebre, paso nos mester di su frescura y positivismo.

E Bril Diferente
Aruba, eleccion ta den porta y nos hendenan mester trata na domina emocionnan y trata tur hende na un manera calmo y trankil cu respet pa cada un nan opinion.
E topico di awe cu a wordo saca for di medionan di comunicacion ta cu den ultimo siman a pasa un ola di falta di sentido civico. E ta trata di con nos ta domina nos emocionnan y con nos ta pidi despensa. Ora di haci un eror nos ta haya e oportunidad pa pidi despensa. Despensa ta grandeza d'un ser humano, e ta duna nos e chens di coregi nos fout. E ta na bienestar di cada un di nos.

Love Signal
Nos ta presenta awe e cancion "Master Blaster". E cantica ta bisa cu, si nos ta educa nos sa na unda nos tabata ta y unda nos ta bayendo. Un hende exitosamente educa sa con nos ta bay yega unda nos mester ta. Tambe e ta bisa ora cu bo ta moviendo den e direccion positivo bo destinacion ta e strea mas briyante.

Resumen
Resumiendo e topiconan di awe. Un invitacion ta bay pa "join" e esfuerzo colectivo pa medita conhuntamente en conexion cu e dia internacional di paz; sinti paz y traha pa alcanza e paz den bo curazon; con pa eleva e sentido civico pa promove paz y harmonia den nos comunidad; nos tin cu surpasa e parti di ta na defensa di locual ta di nos constantemente y pensa mas den yuda otro den nos comunidad; con pa yega esey ta pa medio di educacion, cual mester ta den tur tipo di expresion di cultura; e persona cu ta exitosamente educa sa na unda nos tabata, unda nos ta y unda nos ta bay ta.

Dialogo
Con nos por bay mehora e responsabilidad civico of con nos por trata otro mas miho? E problema cardinal cu cada un di nos tin ta, cu nos no ta tumando suficiente responsabilidad pa desaroya nos mes, pa crecemento, pa conoce mas con nos ta hinca den otro como hende y con nos por mehora nos mes, ki esfuerzo nos tin cu haci como hende p'asina tuma e dominio completo di nos mes. Nos tin cu comprende cu esaki no solamente tin di haber cu educacion. Cu no ta e educacion cu nos ta ricibi for di scol ta yuda nos na trata otro miho. Nos mester por biba cu otro, duna otro espacio, tende y siña di otro p'asina nos por biba den harmonia. Nos ta perdiendo e calidad humano y asina nos kier pa e mucha y hoben nan actua diferente. Si rond di nan e adulto nan mes no ta duna e miho ehempel. E responsabilidad ta cay riba nos adulto nan pa duna un bon ehempel. Ta depende di cada un di nos comportacion paso esaki ta e mensahe cu nos ta mandando na otronan cu ta biniendo nos tras.
E palabra acertivo, kiermen ora un persona ta sigur di su mes. E ta bisa locual cu e tin cu bisa n'un manera nechi sin falta respet. Ora un persona ta agresivo den su palabra nan e ta perde e tono d'e mensahe cu e kier manda. Mas ta resalta e rabia y e poder cu e kier tin riba e otro, cu locual ta su confianza y seguridad. Si un persona ta sigur di su mes e no mester ta agresivo.
Nos por ta exitosamente educa y na un manera acertivo y pasivo. Pasivo no kiermen cu bo ta sinta man cruza y laga otronan pasa riba bo manera un "deurmat". Nos mester por para pa nos mes, nos derechonan y pa nos libertad di expresion etc. Pero tene semper na cuenta cu esaki no kiermen cu nos por pasa riba e derechonan di otro. Nos tur tin e mesun derecho, ningun hende ta mas cu otro. Nos no mester lubida cu tin otro hende nan tambe ta biba rond di nos. E mundo no ta di nos so.
Paz interno. Nos ta poniendo mucho responsabilidad di sinti paz interno pafo di nos. Absolutamente nada ni ningun hende no por duna nos e paz interno. Ora cu nos no tin paz interno nos ta actua agresivo. Nos tin cu realiza con hopi nos ta depende riba otro. Por ehempel un hende duna bo un "compliment" bo ta sinti bon. Un hende critica bo, abo ta sinti malo. Nos tin cu yega na un balanza, cu no ta importa ki critica of "compliment" bo haya, bo ta keda mesun cos. Paz ta cuminsa cerca nos mes, e ta nos responsabilidad. Nos mester bay busca mas kico ta nos habilidadnan latente, kico tur nos a nace cu ne y kico tur nos por haci.
Libertad di pensamento. Nos mester tin libertad di pensa riba un causa comun. E causa comun mester ta e bienestar di nos pais Aruba. Nos mester tin e curashi pa ta liber. Nos mester por ta liber ta bay y yuda tur hende. Nos ta biba riba un pais liber y nos mester por biba libertad. Nos mester por sinti nos mes liber pa expresa nos mes sin discriminacion.
Na fin di e siman aki, diabierna ta dia di eleccion. Nos tin un par di dia ainda bay y vota for di nos curazon, laga Dios guia nos paso nos ta bay tin mester di e guia di e man invisible pa nos por saca afor e personanan cu por representa nos. Ban haci nos "huiswerk" p'asina nos vota consciente y asina por tin representantenan cu enberdad ta un semehanza di nos. E politico nan tur ta bon, nan ta djis bira algo cu nos ta, nan ta nos spiel. Pa nan cambia nos mester cambia. Ban e siman aki eherce nos derecho di vota, aunque cu tin hopi cu a bisa cu nan no ta bay vota, nan a perde fe, shon nan ban eherce nos derecho, nos tin e derecho pa haci esaki. E ta nos responsabilidad. No tira e oportunidad aki afo.

Afirmacion
"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."
Dor di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes p'e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y tur cu ta rond di bo. Corda mantene bo mente positivo.



Drs. Olivia Groeneveldt, candidato #7 MPA

Maestronan di Aruba, duna MPA bo confianza

ORANJESTAD - Den MPA su plan di enseñanza tin menciona cu enseñanza ta primordial y cu e mester ta conecta cu e necesidadnan di e pais. MPA lo traha y planea na un sistema cu ta na bienestar di y cu ta cumpli cu e necesidadnan di e scolnan, maestronan y e studiantenan.
Pa esaki ta importante pa sa cu MPA lo inverti sigur 6% di e GDP den enseñanza, y mas si ta necesario.
MPA lo scucha e maestronan y percura pa nan por traha den un ambiente agradabel. MPA lo percura pa innovacion y renovacion di tanto contenido, como infrastructura di enseñanza. Kier men cu MPA kier traha riba calidad y desaroyo di berdad.
E contenido di enseñanza te awor no ta enfoca riba e mucha di Aruba cu su idioma, su cultura y su mundo real di bida.

Esaki mester cambia, mas pronto posibel. Mester reconoce y respeta e trabou haci caba pa e propio maestronan, entre otro den Priepeb y SHA. Esaki kiermen, cu mester tin, tanto den Parlamento como den Gobierno, experto di enseñanza cu por guia henter e proceso aki di desaroyo y innovacion.

MPA tin hende cla, capacita y prepara cu tin e bienestar di nos muchanan y nan maestronan na pecho. Recapacitacion ta un parti esencial di esaki. Recompensa salarial ta mas cu logico.
Lo evalua y consecuentemente ahusta e posicion salarial y huridico di maestro; desde 1986 esaki no a conoce un adaptacion.
MPA lo no lubida e derecho di Personal di Sosten di Enseñanza, kiermen di tur esnan cu ta liga na enseñanza den un of otro forma, pasobra nan ta e sosten di e maestronan.
Relaciona cu Scol Comunitario cu MPA kier introduci, e maestronan no mester pensa cu ta nan so mester bay carga esaki, sino lo haci uso di diferente otro profesional, manera docente di musica, di baile, di deporte, di arte plastico, stageaire di IPA etc. No necesariamente e maestronan mester ta acerca. E organisacion di Scol Comunitario lo percura pa un bon programa, cu ta indica kico ta e trabou di tur hende.
Sigur e maestronan cu tin alumno cu problema di comportacion ta puntra nan mes, si nan lo haya sosten na momento cu introduci e ley di enseñanza obligatorio.
E contesta di MPA ta, cu lo percura pa hunto cu e partnernan den comunidad traha riba solucion satisfactorio pa un y tur. Un di e solucionnan ta un instituto pa hoben cu problema di comportacion, pa ora e ley di enseñanza obligatorio drenta na vigor, e maestro no haye confronta cu mucha problematico den su klas. Un sistema di enseñanza cu tin mas comprension tanto pa e alumno, como pa e maestro lo beneficia henter comunidad. Corda cu Formacion di un Generacion nobo ta responsabilidad di nos tur y mester percura pa nos hobennan sali for di scol cu diploma den man.
MPA su proyecto Duna Tempo na bo Sociedad (obligacion social) lo yuda e hoben pa no keda cas sin haci nada; pa medio di e proyecto aki e hoben ta siña, cu e mester traha pa comunidad.
Tambe lo implementa e Ley di control di Cuido y guia di mucha, pa garantiza cu e cuido y guia ta profesional y na un nivel adecuado.
Votando pa candidato #7 di MPA pa enseñanza, drs. Olivia Groeneveldt, bo ta garantiza cu bo bos lo keda scucha!

Agente di paz Aruba ta invita un y tur pa refleccionа



ORANJESTAD - Diahuebs ultimo nos por a mira algo bunita a tuma lugar. Dos ruman cu pa seis decada caba ta rabia cu otro a uni den paz. Sesenta aña pasa nan tabata uni den un solo compañia. Awor nan ta dos rival den e mundo di sapato deportivo cu ta Adidad y Puma. Tambe como muestra di amistad pa otro nan a dicidi di hunga un wega di futbol hunto cu otro riba dia 21 di september.

Nos por a mira diabierne ultimo tambe e ceremonianan relaciona cu dia di paz na Nacionnan Uni. E progamma tabata consisti di discursonan di e secretario general di Nacionan Uni señor Ban Ki-moon, otro dignatarionan di e organo mundial aki y tambe di su mensajeronan di paz, kendenan ta señora Jane Goodall y princes Haya di Jordania.

Tabata tin presentacionnan di e coro di Japon y musiconan di e Academia di Paz di Vermont y tambe peliculanan di Jemen y Albania. Tambe tabata tin conferencianan visual directo riba pantaya grandi cu studiantenan di Irak, e Republica Democatrico di Congo, Liberia y Sudan. Despues di esakinan a sigi un presentacion di Huramentonan pa Paz, e minuto di silencio, e zonamento di belnan, e ceremonia di banderanan cu a ser presenta pa World Peace Prayer Society.

E secretario general di Nacionan Uni señor Ban Ki-moon den su discurso a dirigi palabra na studiantenan cu tabata presente na e ceremonia di dia Internacional di paz na New York. Ela boga pa mandatiorionan y futuro mandatarionan pa ban juda disarma e armanan di destruccion masal pa semper, sino mundo ta destrui su mes y tur cos cu tin riba dje.

Aki na Aruba hopi di nos ta envolvi den e campaña politico cu e siman aki ta jega su culminacion. E rivalidad politico ta jegando su climax. Ta ser lubida cu despues di eleccion nos tur tin cu sigi biba cu otro y sigi cu e lucha pa prosperidad pa un y tur riba e isla aki. Un prosperidad cu no ta tene cuenta cu color politico, rasa, origen, religion, conviccion of pensamiento. Awor aki nos tur tin di haci un escogencia pa un mihor Aruba y pa nos sobrevivencia den e crisis mundial. Teniendo cuenta cu Aruba su situacion actual Agente di Paz Aruba a dicidi cu e aña aki ta pidi y ta boga pa un y tur refleccionа riba riba nos pasado, nos presente y e futuro cu nos tur kier pa nos mes, pa nos jiunan y pa nos famia. E mensahe di paz di Agente di Paz Aruba ta cu nos mester tin paz cu nos mes, cu nos ruman spiritual, cu nos comunidad y paz cu mundo henter, un paz cu nos consenshi, cu nos alma y cu Dios. Ta p'esey laga nos refleha riba tur cos rond di nos.

Agente di Paz Aruba ta forma parti di "AMISRAEL, e mensahero di paz" y cu tin como website www.amisrael.com.br na unda por encontra mas informacion di e seccion di Aruba.

BON DIA Aruba
bondia.aruba@gmail.com

Mario Lopez no.18 RED Democratico

Enberdad gran parti di pueblo ta e 'esposa maltrata'!

Pa e monarkia keda existi, princesa a asumi poder pa tapa fracaso di e rey.



ORANJESATD - Despues cu mi colega di partido sra. Enid de Kort, a mustra cu pueblo ta victima di abuso, cometi pa politiconan tradicional bao di e titulo 'Aruba ta den un fase di honeymoon' ami kier sigui elabora un poco mas riba e tema interesante aki. Den su exposicion e ta compara e electorado fanatico di MEP/AVP cu e esposa cu ta recibi constantemente maltrato di su esposo; e abusadornan den e caso aki ta e politiconan tradicional. Na momento cu e esposa kier pone un fin na nan relacion; e esposo ta yen'e cu regalo y priminti'e cu awor si lo e bay cambia y e señora ta bolbe pordon'e y nan ta pasa un tempo bon atrobe cu otro pa despues e homber bolbe cuminsa maltrata e muher.

Mi colega a trece esaki hopi comprendibel adilanti pasobra enberdad t'asina, cu cada bes na momento di eleccion AVP/MEP ta priminti cielo y tera na nan votadornan pa despues den gobernacion, nan ta pensa mas tanto riba nan mes y algun rond di nan. Pesey ta bon pa enfatisa loke sra. de Kort a mustra den su comparacion. Esaki ta, cu e speranza cu e politiconan tradicional ta crea den e periodo aki pa pueblo, ta un speranza falso.

Pueblo ta e victima di e abuso di politiconan menciona pa medio di tanto promesa y regalo. Esaki ta haci mi corda riba e proverbio cu ta bisa: "nos ta busca nos mes den felicidad pero ta haya nos mes solamente den sufrimento". Ta di lamenta cu ta e mayoria di pueblo mes ta scoge pa keda victima di un sistema cu solamente ta sirbi interes personal di e politiconan tradicional y un grupito rond di nan.

Personanan prominente cu a scoge pa tuma parti na e politica aki, hopi bes na promer instante no ta conciente cu nan a compromete nan mes na un sistema cu gradualmente ta haci nan manipulado di pueblo. Por medio di manipulacion y menaza a crea e cultura di miedo den pueblo, cu a conduci cu hopi conciudadano - kendenan ta na altura cu e promesanan cu e politiconan ta haci den e periodo aki, ta un engaño - no ta capas pa rechaza e engaño aki publicamente, pa miedo di represaya.

E masa grandi di pueblo cu realmente ta e victima mayor di e sistema, no ta comprende cu nan ta obheto di opresion politico y esclavo di e sistema. E grupo aki - cu ni sikiera tin derecho riba 'indexering' di nan salario, pues corda riba un aumento real - nos por compara cu hendenan cu tabata biba den esclavitud y na momento cu nan a keda libera, nan a haya nan mes perdi y no tabata por a comprende e situacion di no ta esclavo mas y tabata desea di bolbe pa e bida cu nan a laga atras. Esta, di esclavitud.
Pues si e parti di e pueblo cu ta conciente di esaki, no refleha awor y resisti fuertemente contra e tentacion di e promesanan falso y e regalonan cu e politiconan menciona ta ofreciendo, anto nan lo ta complice di e desgracia cu ta spera nos futuro generacion. Esnan conciente mester por yuda pueblo realiza cu e caranan nobo cu tanto AVP como MEP a presenta awor, tin simplemente como meta pa laga e sistema corrumpi di e politiconan tradicional sobrebibi. Mescos cu AVP tin custumber di haci, nos por observa awor con MEP a busca un 'kroonprinses' pa reemplaza e 'rey' cu a fracasa, pa asina e 'monarkia' keda existi.
E 'princesa' awor ta papia e mes un idioma, pero cu un otro tono mucho mas suave y agradabel pa asina door di hipocresia no permiti pueblo comprende cu e merece mihor. Pueblo no mag di comprende cu e tin derecho riba un parti husto di e crecimento economico (laga mi reitera cu esaki ta encera mas cu solamente 'indexering'), cu e tin mes un derecho tambe pa progresa segun su capacidad y sacrificio, y cu mester existi un oportunidad igual pa un y tur pa medio di competencia sano y husto cu mester reemplaza e inhusticia di faboritismo y patronahe politico cu politiconan ta aplica pa sobrebibi.

Di otro banda mi tin cu bisa cu finalmente ta pueblo mes mester stop di vota 'pa cos' y cuminsa vota pa bon gobernacion. Kizas pa motibo di e 'caranan nobo' cu nan ta usa, atrobe pueblo lo carga speranza cu nan lo no ser abusa mas y consecuentemente lo cay den gara di e politiconan tradicional. Pero hustamente ta e 'caranan nobo' aki ta pa sigura cu e tradicion di manipula pueblo lo continua.

Mi ta termina cu e pregunta: "kico e pueblo den su mayoria lo bay haci ora cu porfin e comprende cu ta un minoria cu ta gozando despropocionalmente di e crecimento economico, mientras e mayoria ta ser obliga pa lucha pa sobrebibi?

Michelle Winklaar di AVP cu atencion special pa e muchanan special

Parke di recreo di Scol Duna Un Man ta cla

ORANJESTAD- For di momento cu Michelle Winklaar a anuncia su postulacion riba e lista di partido AVP, mesora ela bisa cu den su campanja elo dedica atencion na nos grandinan, na nos muchanan y na esnan special. E ta haci esaki despues di a tene un evento pa recauda fondo y enbez di usa e fondonan aki na material promocional, ela duna bek na esnan cu mas mester di dje.

Asina Michelle Winklaar a percura pa cushina "Brownies" y entrega pakinan di juice saludabel na e organisacion "Meals on Wheels" na San Nicolaas. Nan ta entrega cuminda un bes pa siman na un grupo significante di ciudadanonan cu no tin forma pa come. Mayoria di nan ta hende grandi.





Despues a sigui un evento di entregamento di tas di scol na muchanan cu no tin forma pa yega na un tas nobo pa bay scol. A sera un aliansa cu e fundacion Ban Yuda Cria nos Muchanan cu ta percura pa entrega desayuno na un cantidad grandi di muchanan di scol basico tur mainta. E organisacion aki a ricibi centenares di tas pa entrega na e muchanan di scol, cu si no tin placa pa come mainta di mes no tin placa pa cumpra tas nobo tampoco.

E di tres y ultimo evento a tuma lugar diahuebs ultimo na Scol Duna un Man na Piedra Plat. Aki a percura pa renoba e parke di recreo di e scol cu ta atende cu muchanan special. Pa hopi tempo e parke di recreo tabata carece di suficiente mantencion loke a causa cu entre otro e "fiets pad" a deteriora di tal forma cu e no por a wordo usa mas. Den un esfuerso pa mehora calidad di bida di e muchanan special den nos comunidad, Michelle Winklaar a percura pa traha e "fiets pad" di nobo y a trece mas articulo di hunga pa e muchanan, sin lubida e accion di limpiesa na e sitio.





Den su discurso e candidata number 7 riba lista di AVP, Michelle Winklaar a dedica atencion special na Tuyo Werleman, kende pa hopi anja largo y no obstante e scarsedad di recursonan y interes pa yuda e organisacion, toch a sa di haci lo maximo pa mantene un bon calidad di bida pa nos muchanan special. E hecho cu Michelle Winklaar ta yuda e organisacion aki awor no tin nada di haci cu campanja, pasobra su relacion cu SVGA ta uno di hopi anja caba y bon conoci pa tur hende den nos comunidad. Riba e fotonan por mira e caranan contento di e muchanan y nan mayornan cu a keda masha satisfecho pa e gesto bondadoso aki cu awor ta haci cu e muchanan por core bais trankil den cura di scol.

BON DIA Aruba

Comision pro Carl Giel

Conhuntamente cu e candidato number 13 riba e lista di MEP Carl Giel

A subi caya y a drenta e bario di Noord y becindario.













ORANJESTAD - Diasabra mainta cu un caravana di simpatizantenan y comision pro Carl Giel y nan candidato a reuni na compleho Frans Figaroa, pa nan cuminsa bishita y drenta e bario di Noord.

Cu sonrisa riba cara pueblo tabata habri nan porta pa ricibi e yiu favorito di Noord. Di Palm Beach pa Shaba te cu Kamay y alto vista a ricibi e candidato aki pa scucha su vision y planes pa futuro cu e tin pa e pueblo di Aruba.

Caminda cu despues a tuma un descanso na nan cede na Kamay y djey a sigui cu e campaña, no tabata importa e cas of e bandera cu ta tin pega na e cas tur hende tabata sali ora nan ta tende e himno di partido MEP y e jingle di e candidato number 13 riba e lista di geel, nan tabata sali y felicite a tabata desee tur tipo di suerte cu su campaña. Y pa Diadomingo campaña a sigui cu un pick nick familiar den e area di Noord caminda famia completo por a disfruta den un momento ameno cu otro.

Na La Cabana Beach & Racquet Club

Seminario di prevencion di atraco y atraco arma



EAGLE BEACH – Consehero di Safety & Security, Aaron J. M. Antersijn a conduci un Seminario di Prevencion di Robo y Atraco Arma den e sala di conferencia di La Cabana Beach & Racquet Club.

E seminario a conta cu un presencia grandi di miembronan di e comunidad comercial y un cantidad di persona cu mester traha cu placa regularmente.

E seminario a cubri tur aspecto di Atraco y Robo Arma, cu e meta di aumenta seguridad na e seno di trabou door di minimalisa tur riesgo posibel.

“Cualkier persona por bira victima di un Robo Arma of un Atraco,” Antersijn a bisa, “Afortunadamente un persona por tuma hopi medida preventivo pa reduci e riesgo di bira un victima, y si un persona ta bira un victima, ta aconsehable pa prepara di antemano, y entrena manera nan y metodonan di keda ‘safe’,” e ta agrega.

E foro a discuti proceduranan anti-robo y con pa aplica esakinan na nan negoshinan, tambe nan a siña con pa sobrevivi y keda sigur pa e duracion di cualkier crimen y con pa prepara pa e investigacionnan di polis. Aki por mira e studiantenan y nan coach, Consehero di Safety & Security Aaron J. M. Antersijn, di Security Solutions Consultancy.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural










Develo di borchi na turbo retonde na Pos Chikito

POS CHIKITO – Recientemente a tuma luga develop di e borchi na turbo retonde di Pos Chikito. Esaki a wordo dedica na un gran ciudadano y politico Sr. Hypolito 'Poli' Tromp (q.e.p.d.). Hunto famia, conoci y algun mandatario, famianan di Sr. Hypolito a devela e borchi na e turbo retonde di Pos Chikito.

Riba fotonan por aprecia e bunita momento ora cu e borchi a wordo presenta na esnan presente y na Aruba completo.







Porque TODOS somos ciudadanos

Marielis es integración, participación y representación.



MI PROGRAMA DE GOBIERNO
Y PONENCIAS EN EL PARLAMENTO.

1 Derechos de los niños a la educación y la salud sin importar su nacionalidad: Actualmente hay muchísimos niños y jóvenes sin escuela y sin acceso al AZV por motivos migratorios lo cual va en contravía de los derechos universales del niño.

2 Facilitación de los procesos migratorios: permisos, firmas libres, pasaportes, más ágiles y a menor costo evitando la burocracia.

3 Solicitud de amnistía general para el niño indocumentado. Actualmente hay una gran cantidad de niños judicializados por motivos de permisos de estadía no concedidos y hasta la fecha se encuentran en procesos LAR (administración de gobierno). DIMAS (departamento de extranjería) y en la CORTE DE JUSTICIA.

4 Traducción de las leyes a otros idiomas (español, inglés y papiamento) para que sean mas fáciles de comprender por parte de los inmigrantes.

5 Creación del Instituto de Integración y Centro de apoyo para el inmigrante: Los inmigrantes deben tener acceso a la cultura, los idiomas y las leyes para poder adaptarse más fácilmente.

Marielis Tejada

VOTA # 

www.red.aw

PARTIDO BLANCO

Aruba den un berguensa nacional

Gobierno mester asumi su responsabilidad awor

Mario Lopez, #18 RED Democratico



Si Aruba su gobernantenan no a sa di percura pa tin un reserva cu por cubri un 'golpi' relativamente chikito manera cu awor a presenta cu ciere (temporario?) di Valero, kico lo bay pasa na Aruba si un desastre sosode cu lo afecta Aruba mucho bes mas pisa cu e sucedido aki?

Si actualmente nos gobierno no tin e curashi pa implementa inmediatamente un plan di rescate cu por alivia por ehempel pa 6 luna, e dolor cu esnan cu realmente a keda afecta riba nan promer necesidadnan di bida cu e 'ciere' di Valero, anto ta cual instancia mester bay haci esaki anto?

Pa tuma un ehempel mi ta bisa: si den un maneho di un cas di famia esun responsabel di e maneho a malgasta su entrada sin a percura pa e tin suficiente reserva cu por cubri ni sikiera 10 % mas di su gastonan diario ora algo inespera sosode, anto e tin e deber di actua inmediatamente cu responsabilidad pa cubri esaki pa asina e famia sobrebibi.

E mester pone prioridad riba su gastonan di prome necesidad y pa e tempo necesario pa salvaguardia su famia, e tin cu tuma medida drastico riba tur loke ta di luho cu e por a permiti promer cu e sucedido a tuma lugar.

Nos gobernantenan pa motibo cu nan a considera nos pais di ta un di paisnan mas rico di mundo a permiti nan mes un luho di a casi redobla nan salario, di a regala nan mes pa medio di ley diferente beneficionan lucrativo mientras cu pa mas di dos decada no tabata tin un maneho responsabel di nos finanza publico. Awor cu e sucedido aki a mustra mundo riba nan iresponsabilidad, locual ta un berguensa nacional pa Aruba, nan ta tarda tambe pa actua na un manera paternal pa cu esnan afecta.

Den mi manera di pensa, gobierno awor mester asumi su responsabilidad di no a percura pa tin un reserva cu por cubri e 'golpito' aki. Gobierno mester cuminsa na duna ehempel y tuma medida pa un temporada, riba tur luho cu gobierno a permiti pa nan mes y e parlamentarionan y si esaki no ta suficiente anto ta sigui cu mester elimina e luho di e 25 % adicional cu e top ambtenaren ta ricibi riba nan salario.

Despues si ta necesario por exigi di e clase trahador un acto di solidaridad pa un temporada.

Mi no ta kere cu mester bay asina leu tampoco, pasobra si nos asumi cu solamente 2000 famia a keda realmente afecta, pues 'sin pariba ni pabao' y si cada famia ta consisti di un average di 4 persona anto nos ta papia di un total di 8000 hende cu ta menos di 10 % di nos poblacion.

Pues, gobierno di inmediato por yega na un areglo cu WEB y ELMAR pa tene cuenta cu esnan realmente afecta, y pa 6 luna largo nan no mester paga e promer 5 ton di awa y 300 kWhr di coriente.

Gobierno por percura seguidamente pa e personanan aki haya yudanza pa por sobrebibi. Pa nan recibi por ehempel di gobierno durante 6 luna un forma pa cubri e otro necesidadnan. Esaki lo duna nan espacio pa nan por busca otro forma di entrada.

Nos ta papiando aki di un suma di 2 pa 3 miyon florin cu ta un porcentaje hopi chikito di nos entrada nacional. Un suma cu den es dianan aki lo bay keda paga pa motibo di leynan lucrativo cu ta beneficia nos gobernantenan y parlamentarionan. Y no papia mes di cuanto placa ta keda inverti den campaña miyonario di e politiconan tradicional. Placa cu pueblo tin cu bay paga despues na e patrocinadornan cu awor ta inverti den e campañanan aki.

Remitido

Kico ta e realidad di homosexualidad entre ser humano

Pa varios dia caba e tema aki ta revolve den mi mente. Na Aruba tin un gran parti di e comunidad ta wak e tema aki como tabu, pa e motibo ey mi a tuma e iniciativa di educa algun di e comunidad Arubiano cu no ta familiar cu e tema aki of sin embargo ta pone e tema aki den ignorancia pa nan manera di pensa.

* Definicion di homosexualidad: Atraccion sexual, romance entre miembro di e mesun sexo. * E motibo di homosexualidad entre ser humano ta algo dificil di constata. -Entre 2% y 20% di e comunidad Americano tin algun tendencia homosexual. - Den aña 2000 homosexualidad a wordo kita for di e lista di enfermedad y no ta considera un crimen pa ley, na mayoria di e pais nan desaroya. * E proceso di "coming out" ta consisti di 3 fase. - Fase 1, conoce bo mes y acepta bo mes. Tuma e decision di hiba un relacion di mesun-sexo. Esaki ta describi "coming out personal". - Fase 2, tuma e decision di confia un persona, un amiga/o of un familiar y conte. Esaki por tuma luga na e edad hoben di 11 aña. Na otro banda e por ta, te na e edad di 40 aña of mas halto na unda e persona aki no por a clarifica su orientacion sexual. - Fase 3, biba libremente, publicamente como un persona LGBT den comunidad.

Segun Rosario, Shrimshaw, Hunter, Braun (2006) e desaroyo di (LGB) su identidad sexual hopi biaha ta un proceso dificil y varios biaha individuo nan (LGB) a wordo lanta den un famia y un comunidad cu ta ignorante of abiertamente desprecia homosexualidad. Cu ta hasi cu mayoria biaha e famia nan di e individuo aki no ta na altura di su homosexualidad.

*Segun Ciruhano General Americano David Satcher a publica un raport bisando cu no tin ningun evidencia cientifico cu ta indica cu orientacion sexual por wordo cambia. * Romance y relacion di e mesun-sexo. Investigacion ta indica cu hopi lesbiana y gay's kier y a logra den relacion duradero. P.e survey data ta indica cu entre 40% y 60% di hende homber gay entre 45% y 80% di hende muher lesbiana ta envolvi den un realcion romantico duradero, tambe survey data ta indica cu entre 18% y 28% di gay's y entre 8% y 21% di pareha lesbiana na Merca a biba pa 10 of mas aña hunto. Pakico survey data di Merca? Simpel, Merca ta un di e pais nan cu tin ley igual pa LGBT.

- Na Januari 2008, corte Europeo di derecho humano a dicta cu pareha di mesun-sexo tin derecho pa adopta mucha. Investigacion cientifico ta keda indica constantemente cu mayor nan lesbiana y gay's ta mesun capacita y fit cu, mayor nan heterosexual! No tin ningun evidencia cu ta indica un mayor homosexual no ta capasita pa ta un mayor! Hopi investigacion ta keda mustra cu tur e mucha nan cu ta wordo adopta door di pareha homosexual of yiu biologico di un homosexual lanta door di e pareha homosexual, ta bin mesun exitoso cu e yiu di un heterosexual. E orientacion sexual di un persona no tin influencia su capacidad di ta un bon mayor.

*Segun John Jay study tin 11.000 denuncia contra pastor nan catolico! 3300 no por a wordo investiga debi cu e denuncia a wordo hasi despues cu e pastor a fayece. 6700 denuncia a wordo investiga, lagando 1000 cu no por a wordo procesa. - Segun John Jay study 1/3 di e denuncia nan a wordo hasi den e aña nan 2002-2003 y un otro 1/3 a wordo hasi entre aña 1993 y 2001. Na aña 2003 papa Juan Pablo 2 a bisa: No tin lugar den e hermandad di pastor y bida religioso pa hende nan cu ta comete acto nan inmoral contra mucha! *Un homosexual no ta un pedofil.

Pedofilia ta wordo diagnostica como un trastorno mental, na unda e adulto aki ta wak e mucha como un obheto sexual.

Homosexualidad NO ta un trastorno/desorden of malesa mental! Na Aruba nos tin un gran cantidad di pedofil cu no ta wordo persigui legalmente of reconoci como un malesa mental lastimamente. Pero si e pueblo por discrimina y huzga e homosexual y no ta duna e homosexualnan nan derecho pa ley husto como ser humano. Un homosexual no ta forsa hende contra nan boluntad pa tene relacion sexual cu nan mucho menos un mucha inocente. * Na Argentina un pastor a wordo sentencia 15 aña den prison pa abusa di un mucha! Australia, Irlanda, Merca y mundialmente! Pastornan catolico ta conoci pa abusa di mucha. E Vaticano su contesta? Un despensa publico for di papa Juan Pablo 2 y papa Benedicto XVI. Awor na unda e religion catolico ta bay, si e religion su pastor nan ta abusador di mucha, cu ki derecho nan ta predica y condena Homosexualidad? Bergonzoso ta e religion catolico cu tin pastor nan cu supuestamente ta predica palabra di Dios y ta condena homosexualidad, pero orguyoso ta e homosexual cu no a comete e crimen y acto nan inmoral contra un mucha inocente. Sino stima su pareha cu ta di e mesun-sexo cu ne.

Aceptando derecho igual ta aceptando bo prohimo. Tur hende tin derecho pa biba un bida husto cu mesun derecho cu esun banda di bo. No laga otro cambia bo pensamento, tuma bo decision riba bo mes. LGBT di Aruba djis kier wordo reconoci y acepta manera nan ta, sin discriminacion y sin wordo huzga.

L.Vis

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Angelina Jolie ta biba e drama di e refugiadonan na Africa



E actriz Angelina Jolie a bishita mayoria di e campamento di refugiadonan di mundo, esun di Dadaab n'e frontera entre Kenya y Somalia. Jolie t'e embahadora di bon voluntad di e Comision halto di ONU pa refugiadonan.
Dadaab tin mas o menos 285 Mil persona cu a huy di e conflicto di Somalia, e instalacionnan a wordo diseña pa sostene 90 Mil hende.
"E bañonan ta den bay over, no tin espacio ni sikiera pa benta sushi y por lo tanto e hendenan aki ta biba mey-mey di desperdicio y ta wordo spera cu e deterioro di e situacion na Somalia lo bira pio den e proximo lunanan", asina aki Angelina Jolie a duna di conoce.
E artista a papia cu varios famia cu a haya nan mes den un experiencia masha duro, cu nan mester a pasa pa por a yega na e refugio y su dificultad actual.
Angelina Jolie a subraya e generosidad di e refugiadonan cu ta comparti lo poco cu nan tin cu esnan cu tabata yegando di bishita. Esaki a haci cu a reduci nan cuota diario di awa y cu masha hopi mucha ta mustra señal di deshidratacion.
ACNUR a bisa cu 20 Miyon U$ Dollar pa atende e necesidad di e refugiadonan na Dadaab. Mientras tanto y como medida di emergencia, nan a cuminsa na saca mas o menos 12 Mil persona direccion p'e campamento Noord di Kenya.



Hugh Hefner ta presenta su demanda di divorcio

Despues di mas di un decada di separacion, Hugh Hefner a presenta un demanda di divorcio for di su casa Kimberly, cu ta e ex conenchi di Playboy.
Documentonan hudicial di Los Angeles ta mustra cu Hefner a pidi su divorcio y a solicita e huez pa duna ordo pa paga 20 Mil U$ Dollar mensual na Kimberly Conrad Hefner pa su mantencion.
Archivonan estatal ta mustra cu esaki ta e mitar di e placa cu e tabata duna mensualmente na su ex casa di kende el a separa di dje na 1998. E pareha a casa na 1989, e mesun aña cu Kimberly Hefner a wordo nombra Playmate di Aña.
E dama a demanda Hefner luna pasa, alegando cu e debe 4 Miyon U$ Dollar bao di su acuerdo prenupcial y di e ganashi di benta di e cas cu e ta biba den dje.

Hefner a afirma den e documentonan hudicial cu el a paga casi 12 Miyon U$Dollar pa su casa desde su separacion.

"Raúl de Molina es un imbecil" ta loke Liliana Rodriguez a bisa

E actriz - cantante Liliana Rodriguez den su mas reciente bishita na Puerto a papia sin censura di su impulsivo salida di e programa "La Tijera", cu ta wordo transmiti pa Telefutura.
Liliana tabata parti di e programa banda di e conductornan principal di e programa di farandula cu tabata pretende di kibra e eskema di e structura di e cadena Univision.
Esaki a inicia na momento cu a "purba" papia sin miedo y sin censura di e famosonan, pero riba tur cos specialmente di e talentonan cu ta den e fila di television. "Solamente a keda riba e cos aki, a keda un absurdo intento, pasobra nunca nan a permiti esaki", asina aki e presentador a duna di conoce.
"Lili "La Flaca" Estefan a sinti su mes incomodo pa Liliana su comentario ora cu e tabata den e programa di "El gordo y la flaca" pa promove e show nobo cu ta inicia; " Ami a bisa nan cu nos lo papia malo di tur hende, hasta di dje, pero mi a haci'e den un tono di 'joke', pero e la tum'e personal y e la bisa'mi den aire "baca", asina aki Liliana Rodríguez a bisa.... No a kede na otro di bandona e programa lagando nan boca habri…





Tom Cruise y Katie Holmes kier tin mas yiu



Tom Cruise, un di e figuranan mas mitico di Hollywood, tin intencion di bay traha su di dos yiu cu su casa Kate Holmes y asina duna su chikitin Suri un ruman, asina'ki e actor a duna di conoce den un entrevista n'e cadena di television Aleman "Tele 5".

"Si, nos kier tin mas yiu", aunke el a resisti di por a duna un contesta directamente na esun cu tabata entrevistando'e, esta Frances Schoenberger, Tom tabatin miedo p'e información aki plama den rumornan indebido.

Den un tono di "joke" (haci wega) Cruise a confirma: "Akinan mi por bisa cu si, pasobra Kate no tey y no por scucha'mi".

Na edad di 47 aña, e actor y su casa ta mas cu custumbra di ta obhetivo permanente di prensa amariyista y sensacionalista.

"Algun di e storianan cu ta wordo skirbi riba nos ta simplemente horrible, pero nos tin cu wanta esaki nan.

Kate ta un hende muhe fuerte y ta masha sigur di su mes, aunke e por mustra un hende fragil y elegante", Tom a duna di conoce.

Segun e, e di tres miembro di e "famia felis", Suri, ta un mucha muhe como cualkier otro, cu ta desconoce por completo su status di ta "yiu di e famosonan number 1" cu e medionan ta sigui delaster un stap.

"E unico cos cu e sa cu e ta number uno pa nos. E ta masha spierto y cariñoso, semper e ta saluda tur hende riba caya y e no tin ningun tipo di miedo. Mi kier protehe p'e sigui asina aki", Tom Cruise a señala.

Relaciona cu su propio infancia, el a bisa cu e tabata marca pa falta di recursonan y e situacionnan cu tabata mustra di no tin solucion.

"Pero semper tin un salida. Mi mama a cria'mi su so y nos tabata 4 ruman. Mainta e tabata totalmente cansa y apenas e por a lanta, pero nunca el a falta na trabao, pasobra e no tabatin placa", Tom Cruise a splica.

E actor a señala finalmente cu nunca el a 'elimina' for di su memoria e momento na unda su mama tabata lanta y bisa nos 4 pa nos tin un bon dia prome cu e sali bay trabao.

Alejandro Sanz ta lansa sensiyo cu e simpatica Alicia Keys



Alejandro Sanz a estrena den fin di siman riba Internet e tema "Looking For Paradise", e prome sensiyo di su disco nobo unda cu e ta canta a duo cu Alicia Keys cu 3 aña pasa tabata na Aruba den e Soul Beach Fest.

"Alicia es una mujer muy auténtica para la música. Creo que va a ser una sorpresa para mucha gente. Es una canción muy positiva, musical y líricamente, en la que se habla directamente a quien la escucha invitándole a buscar su paraíso", asina aki e astro Spaño a bisa den un comunicado cu a yega na nos E-mail.

Sanz a elogia riba su web-site oficial e simpatica Alicia Keys y riba e dia di estreno mundial di e cancion nobo aki, kende esnan cu por scucha esaki y baha esaki.

Esnan cu tin acceso na esaki te fanaticonan di su club riba e web-site oficial di Sanz.

"Looking For Paradise" ta djis un aperetivo di su proximo produccion di studio, cu lo sali di benta na november y cual titulo ainda no a wordo revela.

Aki ta trata di un tema canta a duo cu Alicia Keys cu por wordo scucha for di for di fin di siman tras di lomba na tur stacion di radio y cu ta sali di venta e siman aki mes pa henter mundo.

E lansamento di e sensiyo a wordo precedi pa un serie di actividad riba Internet, mescos cu e creacion di e canal "Looking For Paradise" riba YouTube, unda cu e cantautor di Spaña oriundo di Madrid cu a invita su seguidonan pa participa den un video cu ta describi su propio paraiso.

"E paraiso aki hopi biaha ta den nos mes, aunke tin biaha nos ta bringa pa busca esaki afo", asina aki e interprete di "Tú no tienes alma" y "Corazón Partío" a señala.

Hopi di e amigonan di Sanz, como di e cantantenan di Shakira, Juanes, Ricky Martin y deportistanan manera e tenista Rafael Nadal, tambe a pone nan parti riba YouTube, nan reflexion riba e paraiso ey.

Segun e cas discografico Warner Music, a ricibi mas di 600 video di henter mundo.

C'un seleccion di esnan mas representativo, esakinan a wordo edita un version online di e video KLIP di e tema aki, cu tambe por a wordo mira pa prome biaha diabierna riba e web-site oficial di Alejandro Sanz...

"You can fool some people some time, but you can't fool all the people all the time"

Scirbi pa Julie de Cuba, candidata #6 pa RED, 100% na servicio di Aruba



ORANJESTAD - Mi a biba hopi aña pafor di Aruba. Mi a yega di topa tur sorto di hende y a adapta mi mes na otro cultura. Mi a siña pensa pa mi mes y bira un poco duro. Mi a bolbe bek na mi isla y mi a mira gobernantenan bin y bay. Y mi ta agradece cu ta un biaha so mi a lamenta mi escogencia despues di un eleccion. Mi a laga mi mes wordo engaña, mi a laga mi mes wordo seduci y kere cu e otro color lo trece e cambio.

Mi a sinti e fiebre di e paradanan carnavalesco den temporada di campaña. Mi kier a sinti mi mes parti di e fiesta. Mi isla a wordo tapa cu bandera. E parada di victoria tabata monstruoso. Pero e aire di liberacion y alivio no a dura mucho. Poco poco mi wowonan a ser habri, nan no a habri di nan mes.

Den e seno di mi famia, un persona a wordo persigui politicamente. Un traicion cu a sinti manera un baño di awa frieu. Hopi angustia pa mi yiunan, añanan largo. Hopi lagrima scondi, den anochi prome cu mi pega soño. Hopi lucha. Mi no tabata mes duro cu mi a pensa. Pero mi a sali mas fuerte y firme for di e situacion ey. Mi a fiha un meta. Mi famia lo bringa pa e isla aki. Y asina a sosode.

Awe, na vispera di otro eleccion, mi mes un candidata, ta un sensacion hopi diferente. Mi a traha duro pa e mensahe di RED yega na tur ciudadano. E unico partido cu un mensahe cu ta ensera un cambio fundamental. Y mi ta ripiti e mensahe un bes mas: Profesional no-politico den Gobierno y Politiconan den Parlamento. E Profesional lo bira un Vakminister. El a ser evalua a base di su habilidadnan profesional y su integridad. E no ta haya voto, pues e no debe ningun comerciante ni ningun votador, net nada. E ta liber pa traha segun su profesionalismo, su consenshi y bon nomber. E Politico cu ta riba lista di RED, cu si a haya voto por bira solamente Parlamentario.

E no ta depende di votonan di esnan cu a bira Minister, pa a bira Parlamentario. E ta liber pa controla e Ministernan segun su consenshi y den nomber di pueblo. Pues nos por bisa cu e Minister y e Parlamentario ta ehecuta nan poder los for di otro. Di e forma aki nos ta haya un bon gobernacion. Un gobernacion cu ta den balance. Aruba merece esaki despues di 23 aña di mal uso di poder door di ambos partido grandi.

Awe, na vispera di otro eleccion, nos isla atrobe ta dera bao di un lama di bandera. E esfera no ta festivo. E ciere di Valero cu a percura pa asina hopi hende keda sin entrada, e crisis mundial, e lucha pa sobre-vivi, e costo di bida asina halto cu salarionan cu no ta yega, hopi hende cu enfermedadnan cronico sin cuido adecuado, hopi mucha menor di edad sin por bay scol, criminalidad aumentando. Nos no por haci otro cu sera wowo pa tur e avalancha di bandera y stickernan di tur color y pensa riba futuro di Aruba.

Y pensa riba solucionnan realistico. "Kita BBO" ta un promesa falso. "E ta posibel" ta un frase sin contenido. "Cambio Real" no por ta real si cambia cara solamente y laga e mesun sistema continua. "Hunto nos por" ta zona positivo pero di unda ta saca placa. "Nos futuro" no por sigui den man di e mesun hendenan cu hiba un mal gobernacion. Ningun di e otro partidonan ta bisa cu nan lo bay traha 100% pa Aruba.

Momento cu nos para e "overbruggingstoelage", e pensioen ridiculo pa Ministernan y Parlamentario-nan, e diferente "toelagenan", implementa un "kernataken analyse" pa balansa e aparato gubernamental … enfin baha tur gastonan innecesario, nos por cuminsa na sanea e situacion financiero caotico di gobierno. Mester di un Minister di Finanzas cu weso di lomba pa haci e trabao ingrato aki. Sr. Drs. Rob Henriquez a demostra di tin e background profesional necesario y weso di lomba. E ta disponibel pa tuma e responsabilidad grandi aki riba dje. Pueblo sa di dilanti cu si e sostene RED y duna nos minimal 3 asiento, e por ta sigur cu nos finanzas lo wordo sanea. Y momento cu nos logra cu tur e macanismonan di "checks & balances" ta na nan lugar, nos cambia e BBO den uno no-cumulativo y gobierno tin un bista cla riba su entrada y gastonan, nos por traha na yega na un presupuesto balansa. E ora numa gobierno lo por hiba un maneho a base di cifranan real y aloca e placa manera debe ser na Enseñanza, Cuido Medico, Seguridad, Asuntonan Social, Husticia y Infrastructura/ Medio Ambiente.

E solucion pa Aruba no ta sinta den paradanan, den cuanto auto ta core rond cu sticker y bandera, den e miles di banderanan na casnan, den propagandanan pa glorifica propio persona pa bira Prome Minister of ocupa otro puestonan ministerial. E solucion primario ta sinta den kende e pueblo kier pa ta e proximo Minister di Finanzas y kendenan ta bay eherce e control parlamentario. Asina simpel e ta.

Dr. Maikel Kelly ta introduci su mes na esnan cu ainda no tabata tin e oportunidad di conoce personalmente



ORANJESTAD - Pa esnan cu ainda no tabata tin e oportunidad di conoce kende ta Dr. Maikel Kelly laga mi conta boso un poco di mi mes. Mi ta pidi mi disculpa pa no por a alcansa di pasa na tur e cas nan cu mi a wordo solicita. Ta increibel con hopi cas tin den mi bario, caminda cu mi a cana cas pa cas, cas nan cu y sin bandera.

Dr. Maikel Kelly a nace na Aruba na 1962, den hospital di Lago for di e matrimonio di Sr. Cobito y Sra. Juanita Kelly-Boekhoudt. Durante mi ninjes mi a biba den e bario di Matividiri y despues na San Nicolaas. Mi a atende Mon Plaisir Mavo y despues a bay Colegio Arubano unda mi a bay Havo y Vwo. Na anja 1982 mi a bay studia medicina na Hulanda, Groningen. Na fin di promer anja mi a sinja conoce Jesus-Cristo como mi Salbador. Na Hulanda mi a conoce e mucha moher Cobi Nijdam. Na anja 1989 nos a drenta enlace matrimonial. For di e motrimonio aki a nace 3 jui, 2 mucha moher y un mucha homber cu a nace despues di 12 anja e anja aki na maart 2009. Na anja 1994 mi a regresa Aruba y dia 1 december mi a cuminsa traha como eerste hulp arts. Desde 1 di december 1996 mi a cuminsa cu mi mes un consultorio como dokter di cas na Piedra Plat. Trahando duro y tumando warda di otro dokternan mi a cuminsa haya mi pashent nan. Asina sirbiendo e pueblo di Aruba. Fuera di ta dokter, ami Dr. Kelly tambe ta co-fundador di Iglesia Piedra Plat y ta sirbiendo e iglesia actualmente como un di e dos lidernan spiritual. Mi ta presidente di fundacion centro famia Piedra Plat y tambe presidente di fundacion ATM (Abstene Te Matrimonio)

E anja aki ami Dr. Maikel Kelly a subi lista politico pa promer biaha. Ami Dr. Kelly tin un vicion amplio y realisabel pa Aruba. Un combersacion cu mi persona lo convense bo sigur di mi integridad, sinceridad y amor pa nos dushi isla Aruba. Ademas mi ta un persona di palabra y cu semper ta skucha curazon di hende. Hunto cu mi famia mi lo para y bringa pa nos comunidad bay padilanti.

Mas o menos 12 anja pasa mi a wordo aserca pa promer biaha pa subi lista politico, pero manera semper mester consulta cu mi senjora cu kende mi ta comparti mi bida. Na su lugar mi senjora no tababata di acuerdo pa mi subi. 8 anja pasa y 4 anja pasa mi a bolbe wordo pidi y ainda mi senjora tabata di opinion cu no. E anja aki un biaha mas mi a wordo acerca y Dios a ilumina y tochi mi senjora su curazon y mi senjora a duna mi lus berde pa subi lista. Den principio mi senjora no tabata kier paso politica ta sushi, cu hopi ganjamento, kritica, falsto testimonio y ta famia completo ta pasa aden.

Tabata un decicion caminda ta full famia a wordo envolucra, paso e famia ta biba cu e politico y cu tur loke ta pasa rond di politica, e bon y e malo nan.

Pakico mi a subi e lista di MEP ta simpel, Sr. Nelson Oduber ta un gran lider unda cu mi por sinja hopi di dje. Y segun hendenan kritico e ta e mihor lider politico actualmente. MEP den gobierno a sa di hasi hopi proyecto nan pa pueblo y ultimo anja nan. MEP ta e partido unda Betico Croes a logra bringa pa e Status Aparte y ta mira cu den e eleccion aki nos Status Aparte ta core peliger. MEP ta e pratido cu ta bringa pa nos keda donjo y ta donjo den nos mes un cas. Como Arubiano nos mes por regla cos nan cu mester wordo regla si tin cos pa wordo regla. Nos no mester di intervecion di afo.

Mi kier ta un homber cu ta traha duro na bienestar di henter di e pais. Mi kier haci un diferencia den papiamento pero mas ainda den hechonan. Mi ta ripara cu no ta tur hende aki na Aruba ta gozando di e prosperidad cu tin. Ta mi deseo pa trece atrobe e norma y balornan di nos mayornan, di nos antepasado nan unda bisinja nan tabata bisinja y unda hende nan tabata juda otro, unda hende nan tabata humilde y no e materialismo cu tin awo. Tambe mi kier pa henter Aruba reconoce Dios y su jiu Jesus-Cristo como nan maximo autoridad y pone e palabra di Dios cu ta e bijbel como e maximo guia den hende su bida.

Ainda mi temporada di campanja ta full swing, jegando su final pero ainda nos ta cana rond y bishita pa scucha kico ta biba den pueblo. Un biaha mas mil discupla na esnan cu mi no por a jega ainda serca nan. Mi lo hasi mi maximo esfuerso pa pasa.

Dr. Maikel Kelly ta conta su experiencia di campaña

ORANJESTAD - E campañamento tin diferente aspectonan, e aspecto di campaña cas pa cas, cual mi a gusta masha hopi mes ya cu mi tin mas contact cu hende. Aunke mi no por a yega na tur cas, mi a experiencia esaki hopi bon paso mi ta scucha kico hende nan tin di bisa y bo ta tende kico ta biba den pueblo.

Tambe mi gusta e parti di bay radio y television unda mi por comunica mi ideanan pa mas hende y sigur esaki tin su efecto. Mi a hiba un campaña unda mi ta papia di mi curazon unda mi tabata honesto y sin ganja of priminti cos nan cu mi no por cumpli cu ne.

Durante e campañamento mi a tende hopi dolor nan cu tin y tambe hopi cos nan bon. Un bes mas pa mi ta hopi importante loke ta biba den e curazon di e pueblo.

Loke a impacta mi ta cu hopi hende a papia loke nan ta sintiendo of pasando aden, loke nan tin den nan mente na un manera habri. Mi por bisa cu mi ta sinti cu mayoria di hende no solamente a habri nan porta di cas pa mi sino a habri nan curazon tambe pa mi. Esey ta loke a impacta mi mas.

Tambe durante campañamento no solamente mi a pasa na cas nan cu tin bandera caba sino mi a pasa na cas nan cu no tin bandera y tambe cas nan cu tin bandera di otro color politico. Tabata un experiencia hopi agradabel paso unda cu mi a pasa apesar di tin otro preferencia politico nan a habri porta pa mi y a dialoga cu mi.

Di curazon un danki na tur cu a permiti mi kita un rato di nan tempo pa por a presenta mi mes y di por a scucha kico ta biba den nos pueblo.

Tambe un danki na mi team, Comision Pro Dr. Maikel Kelly, danki pa boso sosten y danki pa boso tempo cu boso a dedica na mi pa asina yuda y compaña mi durante mi campaña. Danki na mi señora y mi yiunan cu ta para 100% mi tras. Sin lubida un danki na mi forza maximo Dios nos tata y Jesus-Cristo pa a duna mi e forza, sabiduria, salud y bendicion. Y por ultimo un danki na boso, e pueblo di Aruba kende mi tin confianza cu boso lo pone boso confianza den mi dia 25 di September 2009. Danki.

Remitido

AVP Mester stop di yama otro hende porco sushi

Si bo tin balki den bo wowonan pakico rondia splendo den wowo di otronan.

Mi ta lamenta masha hopi con AVP y su siguidornan y cierto periodistanan, ta purba di susha Marisol Lopez Tromp su bon nomber. Ta noticia sushi ta loke AVP y su periodistanan di lodo ta gusta. Sushi baho y vil y sin pordon ta loke e Prome Minister di AVP Henny Eman a comete contra un dama un poco aña atras, cu tabata den damas comite di AVP. E dama ey a sali na estado di Heny Eman, Prome Minister di Aruba. E dama ey a carga su maternidad pa seis luna, y ariba un dia Heny Eman a bise, cu e yiu ey no tin derecho di bini na mundo pasobra mi no kier y a exigi e dama pa comete aborto. Otro dia Henny Eman a bise pa e bin cas di partido AVP. Ora cu e dama a yega cas di partido tabatin un persona eynan cu despues nan a bise cu e ta un dokter, aborto a wordu cometi cu e dama. Despues Henny Eman a bahe na su cas. E siguiente dia e dama a bira hopi malo te cu e dama mester a bay hospital. Despues cu e dama a sali for di hospital e dama a keda mentalmente destrui pa resto di su bida. E tabata yora tur dia cu su mama, cu e no por sera su wowo pasobra e ta tende gritonan di su baby homber cu e dos burdugonan a ranca for di su entraña. E dama su mama a bati na porta di Mike Eman y a conte tur e sucedido di su yiu muher cu Henny Eman y di e aborto den cas di partido. Tambe el a bay cerca mama di Mike Eman y a conte su dolor y sufrimento cu Henny Eman a causa su yiu muher, y e unico cos cu Henny Eman a yuda e mama di e dama ta dune un onderstand di 850.00 pa luna. E dolor di mas grandi cu Henny Eman a causa e dama ta di bise cu si bo divulga algo di locual cu a sosode den cas di partido mi por perhudica bo, mi tin un album di bo, pasobra den cas di partido nos tin camara den tur localidad y ta saca tur potret, hopi ta esnan di partido AVP cu sa e berdad aki hopi bon, pero a prefera di tene hermetico sera, pa no condena Henny Eman y a bira e complicenan di mas grandi di Henny Eman. Pero Dios no ta drumi y un dia e mama a dicidi di yama mi na telefon y a pidi mi pa bin su cas, pasobra e tin mester di mi ayudo. Mi a yora hunto cu e mama ora cu e mama a conta mi kico Henny Eman a haci cu su yiu muher. E unico conseho cu mi por a dune ta, cu bo mester keha Henny Eman pasobra cu esaki ta algo castigable, ta un hende cu mente putri so por haci algo asina, e mama a pidi mi pa trece un recherche na su cas pa e por denuncia Henny Eman. Mi a cumpli cu deseo di e mama y mi a hiba landsrecherche na cas di e mama pa e por a denuncia Henny Eman. Prome cu mi a bay cu landsrecherche na cas di e mama, mi a pone e matutino Diario na altura di e caso, Landsrecherche a hoor Henny Eman, pero no a verhoor e. Husticia semper a demostra di ta na fabor di partido AVP. Den cas di Partido di AVP tin un alma y un grito di un criatura inocente cu deseo di a nace y lo persigui AVP te ora e berdad sali na cla, pa husticia di Dios vence. E dolor y sufrimentonan pa e mama tabata asina grandi, cu awe e dama a bay drumi den braza di Señor cu su angelito pega na su curazon. Ta pa e motibo aki mi a dirigi un manifest pa Anke Bijderveld pa investiga E caso di aborto di e dama den cas di partido AVP, cu tanto un dokter Surnameo y Prome Minister Henny Eman ta na altura di dje, tambe e caso di un homber cu a abusa di dos menor di edad cu husticia a sere solamente un siman, unda cu abuso sexual y aborto no ta haya e castigo mereci na Aruba, cu na Aruba cierto hueznan ta impone leynan di trechter y ta mustra nan color politico, cu ta perhudica Aruba. Mi a pidi Anke Bijderveld cu dirigentenan di partido AVP mester wordo investiga den casonan cu ta hole na soborno, tanto Race Track, Aeropuerto, Fondo Desaroyo San Nicolas, palo di coconan cu a costa Aruba miyones .Mi manifest ta den man di Ank Bijderveld, pasobra cu nan a notifica mi cu nan a haye. Y si mayan Hulanda no investiga na locual cu mi a trece padilanti, mi por conclui cu Hulanda ta mescos cu nan y ta tapa pa Partido AVP.

Henny y Mike Eman ta putri te den nan alma.

Si tin berdad pa sali na claridad, mester sake pa e dama por sosega na paz.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Remitido

Carta abierta na e pueblo di San Nicolas!

Pakico un carta abierta na e pueblo di San Nicolas ? Wel mi a constata cu semper San Nicolas a comete e error di vota pa e partido cu no ta cumbini boso. Cu awe boso ta grita cu San Nicolas a keda atras ta debi na boso mes. Tur eleccion e pueblo di SN ta esun cu mas ta ser priminti y engaña. Pero mi a constata cu ta boso mes ta cai den engaño. Mi a atende scol na SN y debi na esaki mi conoce e pueblo di SN hopi bon. Tur loke mi menciona den e articulo aki ta intenciona como critica constructivo y ningun momento pa desacredita e pueblo di SN. Mi intencion ta pa yuda concientiza e pueblo di SN pa e biaha aki boso no comete error atrobe. Na SN boso ta gusta vota pa amigo of conoci locual ta un error grave. Bo no por laga bo futuro den man di un amigo esaki ta cumbini e amigo so y no e pueblo di SN. Bo no ta gana nada cu vota djis pa wak un persona di SN den parlamento of hasta como minister. Esaki ta fanatismo cu no ta yuda bo pueblo. Vota pa esnan cu di berdad a pone proyectonan na SN. Tempo e refineria LAGO a sera nos sa ken tabata corta y ken tabata lucha pa habrie bek. E tempo ey SN tabata un ghost-town. E lugar tabata desola, bo no tabata mira ningun hende riba caya den SN. Despues cu a logra habrie cos a bolbe drecha na SN, actividad economico a bolbe lanta cabes na SN. Esaki ta aspecto nan cu mester tuma cuenta cu nan ora di vota. Kico semper tabata un problema grandi pa e calidad di bida na SN. Esaki tabata e condicion cu hende nan tabata biba den e lugar cu ta worde yama "Village". Wak awe con e sector aki di SN ta. Puntra bo mes ta ken a logre. Semper ciudadano nan di SN mester a bay te na punta pabou di Aruba pa nan por haya cuido medico. Awor esaki no ta e caso mas. Puntra bo mes ken a percura pa esaki y ken a priminti so. Tin mas proyectonan valioso pa SN cu sigur lo contribui na un desaroyo positivo pa SN. Mi ta referi na e proyectonan na Sero Colorado. Proyectonan di Hotel y golfcourse. Huzga pa bo mes. No vota pa amigo of conoci sino pa prosperidad di boso pueblo di San Nicolas. No comete mesun error cu semper boso a hasi. Ora bo ta den urna bo ta bo so, pensa riba San Nicolas y no riba bo amigo of conoci nan. Hopi importante ta tambe pa tuma cuenta ken tin capacidad pa habri e refineria bek si e sera. Tuma cuenta ken tabata corta y a bende e tank farm na prijs barata. Corda riba bienestar di boso pueblo y di ningun partido. Wak rond kico tin na SN y ken a logra nan pa boso. Boso futuro ta den boso man. Vota bon pa mayan boso no corda malai y keha cu atrobe San Nicolas a worde laga na caya. Solo el pueblo salva al pueblo.

Sinceramente
Carlos Croes.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Remitido

Wat kost een statenlid?

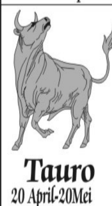
Onder de Nederlandse parlementariërs is onlangs een discussie losgebarsten over wat een allochtoon de Nederlandse staat kost en of er een hoofdvoddentax (Wilders) ingevoerd moet worden. Als u het mij toestaat wil ik hier in het kader van de komende verkiezingen een soortgelijke discussie starten, maar dan omgedraaid: wat kost een statenlid ons?
Zullen we even een rekensommetje maken? Onlangs heeft u in de media kunnen lezen wat wij een parlementariër bij zijn vertrek cadeau doen. Een gouden handdruk van meer dan 100.000,00 ballen. Terecht, want het valt echt niet mee om vier jaar lang al die vervelende vergaderingen bij te moeten wonen, al die wetsvoorstellen telkens weer in de la te moeten stoppen en al die beledigingen over en weer te moeten aanhoren. Het is dan ook niet meer dan logisch dat onze volksvertegenwoordiger zo nu en dan geen acte de présence kan geven. Daar komt nog bij dat een volksvertegenwoordiger te allen tijde goed voor de dag moet komen. Omdat zijn salaris niet toereikend is om er representatief uit te zien, krijgt hij van ons kleding- en telefoontoelage. En omdat hij ons ook in het buitenland moet vertegenwoordigen krijgt hij, behalve een eerste klas ticket en hotel, ook nog wat zakgeld toegestopt. Gelukkig hoeven wij ons over zijn pensioen geen zorgen te maken. Dat is wel goed geregeld. Het is niet meer dan fair dat een minister maar één kabinet hoeft te dienen om op zijn vijfenveertigste al pensioen te genieten. De 'arme' parlementariër moet twaalf jaar dienen, wil hij op zijn vijftigste pensioen genieten. Het spreekt voor zich dat beiden hier geen premie voor hoeven te betalen. Dankzij de daadkracht, de oprechtheid en de transparantie waarmee ze bestuurd hebben, willen wij ze graag nog een periode. Dat betekent dat er campagne gevoerd moet worden en daar is geld voor nodig. Wij willen ze graag hierbij helpen, dus vinden wij het prima dat zij het publieke geld hiervoor gebruiken…
Alle gekheid op een stokje, beste lezer. We zijn toch niet van de zotte? Als ik goed opgelet heb, is er maar 1 partij die bovengenoemde misstanden aan de kaak stelt.
Wat u? Ik wens u veel wijsheid op 25 september.

Soraya Peterson

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.


Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Dal bay, haci loke cu bo kier! E universo lo subi pa topa cu bo y loke cu bo kier haci.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Bo tin loke cu ta corecto na bo banda, pero bo jefe no sa esaki. No menciona e tampoco.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
No tin ningun momento manera awe. Stop di draai rond y pensa mucho hopi riba dje!


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Mas grandi mas miho, specialmente awo! Bo ta pensando grandi, wel haci e mas grandi den serio!


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta e mey mey dushi di un mangel cu ta cubri pa un laag sabroso di chuculati! YUM!


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Duna yoga un oportunidad! Esaki lo yuda bo cu bo flexibilidad masha hopi mes y esey bo tin mester.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Cu cualkier cos cu bo haci awe lo bo gusta ya pasa bon. Asina ta djis scoge un actividad pa bo haci.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

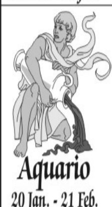
Scorpio
Pensa un biaha mas riba loke cu bo ta haciendo. Lo ta un bon idea pa bo pensa unda bo kier yega di berdad.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Balora e artistanan na mundo, bay un museo y goza di obranan, pasa un libreria y cumpra un buki di poema.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Spera pa lo miho, pero ta sabi y prepara bo mes pa cualkier cos cu por presenta su mes.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Compronde bo mes ta coy loco. Ta honesto cu bo mes. Bo sa cu bo por mucho mas cu esaki.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Ta gentil pero firme. Si un hende ta cansando bo cu coy loco hala nan atencion di esaki.

27

FLEETWOOD MAC SONGS 22

Big Love
Don't Stop
Dreams
Everywhere
Go Your Own Way
Hold Me
Landslide
Little Lies
Love in Store
Monday Morning
Over My Head
Rhiannon
Save Me
Say You Love Me
Seven Wonders
Songbird
Think About Me
You Make Loving Fun

P	R	A	W	D	O	N	T	S	T	S	A	V	M	E
A	Y	N	W	R	F	E	W	O	P	U	C	F	E	C
M	B	H	O	S	U	Y	N	B	N	Z	I	X	H	A
T	O	N	D	E	R	O	M	E	V	J	D	G	K	X
W	L	J	A	M	H	Y	O	E	O	U	O	Y	N	A
N	I	S	K	Y	U	G	N	M	L	S	Y	T	I	B
E	E	L	E	O	F	D	O	D	E	A	B	L	H	O
V	I	T	O	B	V	E	A	Y	I	L	S	D	N	U
L	O	T	V	L	O	N	I	O	M	N	N	L	A	T
H	V	L	I	H	V	L	D	N	R	I	G	R	E	M
E	R	Y	E	N	O	E	M	E	S	T	S	A	P	R
T	M	H	L	G	F	U	H	R	O	L	M	I	E	D
N	A	E	M	I	N	W	E	L	E	R	E	R	B	I
O	N	D	W	E	S	R	Y	Q	V	L	G	D	O	G
N	A	I	H	R	L	E	V	E	O	I	B	S	N	H



SUDOKU PUZZLES

		4	2		8			
	7		3			8	6	
	5		7	9				1
9			5		1	3	8	2
		8				6		
3	2	5	6		9			7
1				5	4		3	
	6	9			2		5	
			8		7	9		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

6	9	4	2	1	8	5	7	3
2	7	1	3	4	5	8	6	9
8	5	3	7	9	6	4	2	1
9	4	6	5	7	1	3	8	2
7	1	8	4	2	3	6	9	5
3	2	5	6	8	9	1	4	7
1	8	7	9	5	4	2	3	6
4	6	9	1	3	2	7	5	8
5	3	2	8	6	7	9	1	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Central
San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



22 Adventure of the Seas
24 Freewinds
25 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Respaldo total pa e evento "Bek na mi raiznan"

Interes enorme pa produccion local



Desde siman pasa masha hopi hende ta buscando informacion di e manera pa logra haya ticket of reserva y sigura nan lugar pa experiencia e concierto historico aki.

Mirando cu Cas di Cultura ta tuma solamente 572 cupo no a resta mucho di e ticketnan cu a wordo distribui na e puntonan di venta, pesey mes nos tin di informa cu serca e organizadornan semper ta keda posibel pa busca bo entrada.

Pa e motibo ey nos ta provee e numbernan di contacto un bes mas pa tur esnan interesa. Por tuma contacto via numbernan 5933790 of 5633333 pa asina haya mas informacion y tambe sigura bo asiento den Cas di Cultura pa dia 2 di October. Tambe bo por uni bo mes na e "fan page" di Edjean Semeleer riba Facebook y asina contacta organizadornan directamente.

E concierto aki, presenta pa Edjean como e protagonista y atraccion principal, cu lo celebra y conmemora su 15 añanan den farandula, ta mustra di lo ta un exito rotundo. Cu invitadonan special y legendario, manera Dhaddy Brokke, Edwin Abath y Jossy Brokke Jr., sigur tin un interes masha halto pa hopi por disfruta di un anochi unico y memorable.

Nos ta recorda bo cu prijs di entrada ta unicamente Afl. 55,- pa persona, pues actua lihe pa bo tambe por forma parti di e evento special aki. For di esnan cu ya tin nan ticket di entrada nos por a nota e interes no solamente pa cu e concierto aki sino tambe pa mas eventonan local unda cu nos mesun artistanan ta wordo estrena ya cu segun e persona nan aki no mucho ta wordo hasi.

"Bek na mi raiznan", un concierto di nivel excelente den cua e mihornan di nos isla lo entretene bo y pone bo sinti orguyoso di nos yiunan di tera.

www.andyleearuba.com

4 Rendolf Andy Lee

Profesional y Sincero

Prioridadnan di Andy Lee pa e siguiente periodo di gobernacion

- COMBATI DESEMPLEO Y POBRESA CU TUR FORZA.
- PROTECCION Y CONSERVACION DI NATURALESA Y MEDIO AMBIENTE
- ASISTI Y PROTEHA ESNAN MAS VULNERABEL DEN NOS SOCIEDAD
- MEHORA CALIDAD DI NOS ENSEÑANSA
- PROMOVE CRECEMENTO ECONOMICO DURADERO
- SANEAMENTO DI FINANSAS PUBLICO
- MEHORA CALIDAD DI GOBERNACION





avp 2009

BERDE! Dimes

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

From Light a haci un cos na Bonaire

C/2-3

DEPORTE

Presidente di candidatura Chicago 2016 a bishita Aruba

C/5

INTERNACIONAL

Al menos 33 morto den atake suicida den mercado Pakistani

C/15

LATINO

México sufre segundo gran susto en 10 días con asesinatos en metro

C/13

Apertura colorido y entusiasma di LIFIDA 2009-2010 diasabra atardi





DAKOTA- Pa hopi mucha, apesar di e solo cayente, e tabata nan prome experencia, nan prome desfile, ora cu nan a marcha hunto cu nan ekiponan di futbol, den e apertura di e campeonato di LIFIDA 2009-2010.
Tabata sumamente calor, e solo tabata hasa pero nan a marcha cu entusiasmo, a representa nan ekiponan cu orguyo y awor nan ta spera cu gran anhelo, nan prome partido di campeonato. Mira tanto mucha asina hunto, tras di un solo meta, cu ta pa hunga futbol, no ta keda nada otro cu constata y confirma con importante e ta pa muchanan haya oportunidad pa practica un deporte. Pabien muchanan, pabien LIFIDA y cu tur cos cana bon cu e campeonato aki.
Lesa mas riba pagina C-8 y C-10.

From Light to Light a haci un cos na Bonaire



ORANJESTAD - Recientemente e grupo di canadornan Arubano, conoci como " From Light to Light" a topa cu un grupo di Bonaireano na Bonaire caminda nan a cana for di e "Slavenhutjes" te Rincon. E grupo cu tabata consisti di un 50 persona, a sali pa 12'or meyanochi cu destino Rincon y mester bisa cu tur hende, tur participante a logra yega e meta final cu tabata Rincon. E ultimonan a yega pa 5'or di marduga.

Sigui lesa pagina 3









Continuacion di pagina 2

Ademas di e caminata cu tabata e meta principal di e grupo, tabatin tambe un intercambio cultural cu esnan di Bonaire. E grupo a pasa un fin di siman hopi agradabel, cu hopi musica y cu hopi cuminda.
Grupo From Light to Light ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a colabora cu nan. Un danki special ta bay pa Shi Prèkè y Sra. Marijke Croes di Aruba y Sra. Sharine Loezen di Bonaire kendenan a haci un tremendo trabou hincando e programa den otro.

Di parti di Bon Dia Deporte, pabien na From Light to Light y nos ta spera cu pronto nos tende mas bon noticia di e grupo! Pabien un biaha mas!
Riba e combinacion di potretnan nos por aprecia algo di e fin di siman agradabel cu a pasa na Bonaire!









Kids National Championship a cuminsa diasabra cu un time trial





BUCUTI- Diasabra y diadomingo mainta, e federacion di ciclismo, esta AWB a tene nan Kid's Nacional Championship. Diasabra e evento a cuminza cu un Time Trial (careda contra holoshi) pa categorianan II, III y IV. E time trial a cuminza for di 7.30 di mainta, e distancia pa tur e categorianan tabata di 5km. Pa loke ta e resultado final nos tin e siguiente:

Categoria 2 Girls: 1 Kayla Arends 9.02, 2.Alejandra Kransen 9.18.

Categoria 2 Boys: 1.Akeem Kock 8.11, 2.Miguel Thiel 8.38, 3.Richardo Arteta 9.36, 4.Kenrick Pichardo 10.01.

Categoria 3 Girls: 1.SophieMackintoch 9.29, 2. Jeannice Croes 9.30.

Categoria 3 Boys: 1.Justice Dreishor 8.05, 2.Edie Landino 8.27, 3.Joao da Silva 8.46, 4.Daniel Arteta 8.48, 5. Zhyon Dania 8.48.

Categoria 4 Girls: 1.Jeanira Croes 7.48, 2.Emileen Kock 8.01, 3. Geraldine da Silva 8.08.

Categoria 4 Boys: 1.Javier Hoek 6.39, 2. Gershon Irausquin 6.42, 3.Cristian Arends 6.44, 4.Eugene Dirksz 7.03, 5. Edrick Krozendijk 8.14.

Den nos proximo edicion nos lo bin cu e resultadonan di e caredanan di diadomingo. Mas cu claro cu un bista grafico y entrega di premio.



Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Minced Lamb with Ginger, Hoisin and Green Onions

SERVE THIS QUICK WITH RICE

Ingredientenan:

2 tablespoons orange juice
1 tablespoon cornstarch
1 pound ground lamb
1 tablespoon Oriental sesame oil
2 tablespoon minced peeled frsh ginger
1 tablespoon minced fresh garlic
1 tablespoon minced onions, chopped
*1/4 cup hoisin sauce**
butter lettuce leaves

Preparacion:

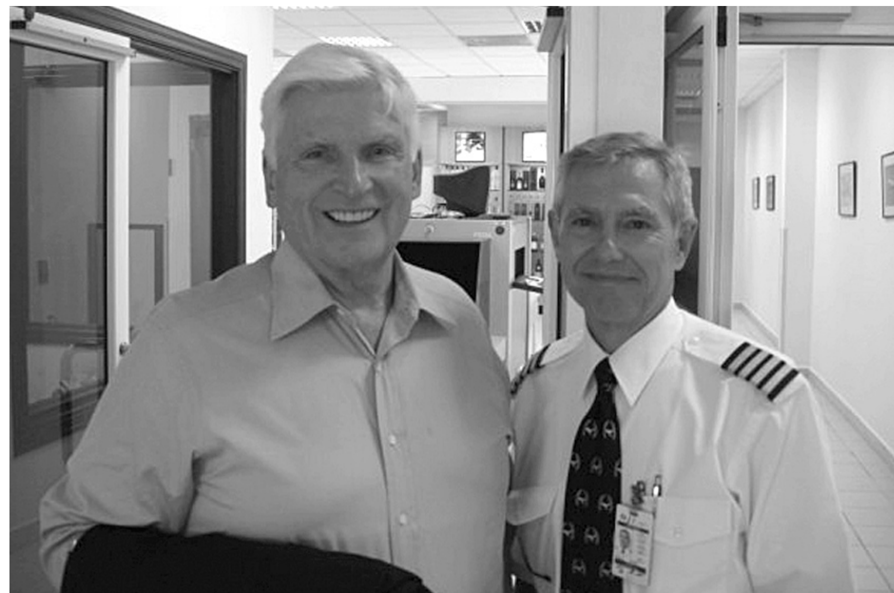
Combine orange juice and cornstarch in small bowl. Saute lamb in heavy large skillet over high heat until cooked through, breaking up with back of spoon, about 5 minutes. Pour lamb with its juices into colander, drain. Heat oil in same skillet over high heat. Add ginger, garlic and orange peel; stir-fry 30 seconds. Add green onions and stir-fry 1 minute. Add hoisin sauce and lamb to skillet; stir until blended. Add orange juice mixture; stir unitl thickened, about 1 minute. Spoon into lettuce leaves.

** Available at Asian markets and in the Asian section of some supermarket.*

Bon Appetit!

Presidente di candidatura Chicago 2016 a bishita Aruba





ORANJESTAD- Despues di e bishita di un campeona Olímpico di landamento siman pasa, Aruba un biaha mas tabatin e honor di a ricibi bishita di un persona importante di deporte internacional. Ta trata aki di Sr. Pat Ryan, Presidente di e Comité di Candidatura di e ciudad di Chicago pa e Weganan Olímpico pa aña 2016. Pat Ryan tabata di bishita na nos isla pa comparti información tocante e aspectonan positivo di e candidatura di Chicago. Dia 2 di october próximo na Copenhagen e miembronan di IOC mester eligi entre cuatro excelente ciudad (Rio de Janeiro, Chicago, Madrid y Tokyo) pa dicidi cua ciudad lo tin e responsabilidad pa organiza e Weganan Olímpico dentro di shete aña. E cuater ciudadnan ta campañando fuerte pa convence e miembronan di IOC cu nan ciudad ta e mihor escogencia. Cada ciudad ta preparando presentacionnan profesional y emotivo pa convence e votadornan. Chicago lo conta cu Prome Dama Michelle Obama como parti di su delegación. Rio de Janeiro na su turno no ta keda atrás, incluyendo Presidente Lula y e astro di futbol Pele como parti di su delegación. Madrid ta conta cu Rey Carlos y Reina Sofia, mientras cu Tokio tin e honor di tin príncipe heredero como parti di su representación. Alrededor di 100 Miembro di IOC tin e difícil tarea pa vota, entre nan Nicole Hoevertsz, Miembro di IOC na Aruba.

Pat Ryan actualmente ta presidi e equipo extraordinario cu ta integra e comité di candidatura di Chicago 2016, pero ta un di e comerciantenan mas renombra di e ciudad. Su "conciudadano" y amigo personal Barack Obama a nombra Pat Ryan como un di e cinco co-presidentenan di e comité di inauguración di Presidente Obama na Washington na januari ultimo.

Pat Ryan ta fundador y te cu recientemente e presidente ehecutivo di e compañía di seguro AON. Na mes momento Ryan ta un di e benefactornan mas grandi di e Art Institute of Chicago. E ta tambe presidente di e Board of Trustees di e Northwestern University, caminda dos di e instalacionnan deportivo mas importante, esta e Welsh-Ryan Arena y Ryan Field, ta carga su nomber na su honor. Pat Ryan ta co-doño di e equipo di football Mericano Chicago Bears.

Riba e potret por mira Pat Ryan hunto cu Nicole Hoevertsz, y tambe cu su piloto di avión cu a trece su persona Aruba.

S.V.Estrella Lifida a gana Britannia den wega di apertura di Lifida-B

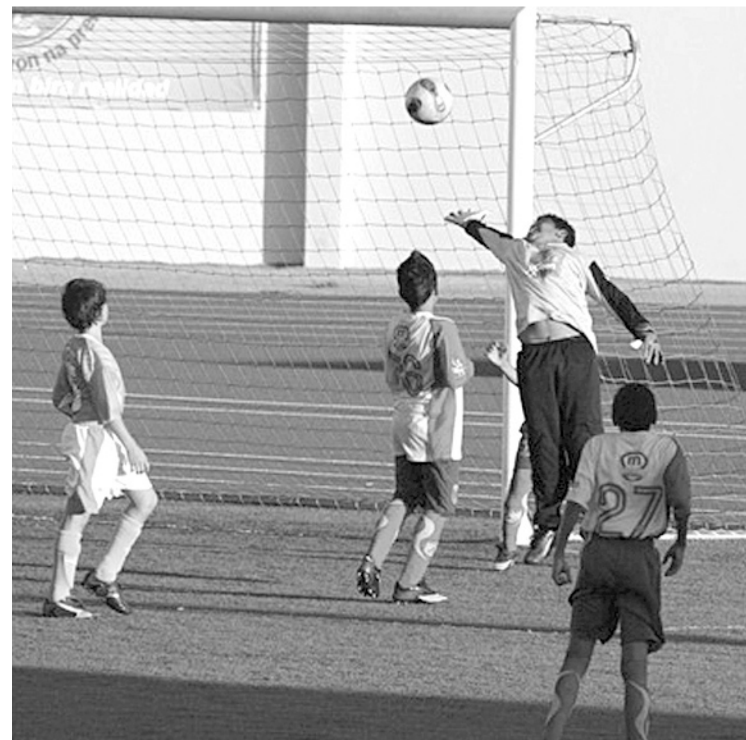


DAKOTA- Diasabra ultimo a tuma lugar e apertura di campeonato 2009-2010 di LIFIDA, na unda cu varios club a desfila y pa despues disfruta di e prome partido den categoria B, na unda e cu e sub-campeon di campeonato pasa S.V. ESTRELLA a topa cu e campeon S.V. BRITANNIA. Un partido bastante pareu, na unda cu ambos ekipo tabata ataca, pero sin por a anota. Pero ta Estrella ta habri marcador, por medio di Duncan Humoet. Aki ta unda cu e wega a manera haya bida y e muchanan tabata lucha mas pa anota, na unda cu Estrella ta anota un biaha mas, na unda cu Reynald Maduro, den su debut cu Estrella, ta hasi e partido 2-0. Asina halftime ta bay aden na fabor di Estrella. Despues di halftime, e muchanan di Britannia no a basila y asina a corta ventaha y asina e wega ta bira 2-1. No a dura mucho, cu Estrella a haya un tiro liber y aki tabata unda cu e talentoso David Dubero a manda un fusil den gol, 3-1pa Estrella. Britannia a sigui presiona y a score un bes mas, pero tabata Israel Nunes kende a sigura e partido y asina Estrella, bow direccion di entrenador Milton Blijd y Lando Everon a bin gana Britannia cu score di 4-2. Di parti di directiva di Estrella Lifida nos ta felicita nos muchanan cu a lucha sin fin y ta corda nan pa asisti na tur training. Pabien Estrella!

Sigui mira C/6

Mas di Estrella-Britannia den Lifida





A cambia e tradicional uniform strepia

RCA Lifida a batiza nan uniform den un concepto diferente pa cu e temporada di futbol 2009-2010



ORANJESTAD- Algun rato pasa den un ambiente ameno na nan clubhuis na Solito, e organizacion di SV RCA, a batiza nan uniform nobo pa loke ta e divisionnan di RCA Lifida, esta Mini Baby,

Baby, Lifida A y B y Menor. Mester bisa cu un stage masha bunita mes a ser traha pa asina presenta cada equipo y su hungadornan. E hungadornan y nan mayornan como tambe e entrenadornan, dirigentenan y Comision di RCA Lifida tabata masha contento cu e uniform nobo, cu porcierto a bira uno completamente diferente na e tradicional cora, blanco y blou strepia. Representantenan di RCA, sra. Rocila Tromp-Acosta y sr. Edward Pietersz den nan calidad como presidente di Comision di RCA Lifida y presidente di e organisacion di RCA, a dirigi algun palabra na esnan presente.

Despues cada equipo a ser yama padilanti na unda a bay over na batiza e uniformnan, e acto di bautiso a ser efectua pa e patrocinador y nan representante, nan tabata ta Fatum NV, sra. Madel Jacopucci, Compra NV, sr. Moonchi Every y Aruba Bank NV, sra. Shanouelle Bikker. Den presencia di e demas hungadornan, dirigentenan y Comision di RCA Lifida a basha awa riba e uniform nobo, despues cada mucha a haya un tas y un banchi cu e logo di RCA cerca e Comision di RCA Lifida. Na final di e acto di bautismo tabatin algo di come y di bebe pa tur presente. Un palabra di exito ta bay pa tur e equiponan di RCA Lifida, pa cu e temporada nobo di futbol Lifida. Comision di RCA Lifida den nomber di e hungadornan y dirigentenan kier a jama un danki na tur esnan cu di un of otro manera a yuda na e anochi exitoso aki. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e bautiso di e uniform nobo di RCA Lifida.



Basestation a gana di Patrol cu e score di 7-0





PIEDRA PLAT- Diaranzon atardi e muchanan di Basestation a bini cu hopi animo y a sa di gana di Patrol cu e score di 7-0. Patrol cu ta un equipo nobato a sa di hunga un baseball, na unda nan a goza. Mihor bateador pa Basestation tabata Mitchell Martinez 2-2, Norwin Koolman 1-2, Guyon Cannister 1-2 y Mariano Decena 2-2. Pitcher ganador tabata Mitchell Martinez cu a tira un bunita wega. Pitcher perdedor tabata Andres Sanchez. Di dos wega di atardi a bay entre Camera y Monitoring, un wega cu a keda empata na uno despues cu e tempo reglamentario a yega. Pa Monitoring a bati hit Emerson Cornelis 1-2 y Denver Werleman 1-2. Pa Camera tabata Brandon Rincones cu a bay di 1-2. Diahuebs atardi e cuminsa cu un tremendo wega cu a bay entre Security y Fire System, aki e equipo di Security a laga Fire System den tereno ora cu den e ultimo inning Wil Provence a conecta un hit pa center y Cal Maduro a score. e wega a termina 2-1 na fabor di Security. Mihor bateadornan pa Security tabata Williams de la Cruz 1-2 y Wil Provence 1-2. Pa Fire System tabata Valentino Dirksz 1-1. Picther ganador a resulta Cal Maduro y pitcher perdedor tabata Jerrick Francees. Di dos partido di atardi a bay entre Access Control y Monitoring, aki e muchanan di Mercalina a bini decidido pa duna bon bataya y a sali ganador cu e score di 6-1. Hitnan a worde bati pa Mayron Cathalina 1-1, Justin Lampe 1-1 y Nathan Winterdaal 1-2. Pitcher ganador tabata Raibiently Mercalina y perdedor tabata Geadon Wong. Asina a sera e di dos siman di campeonato, na unda cu tabata tin basta ambiente na veld. Aruba bo ta keda invita pasobra lo tin dos siman mas di wega tur atardi na veld.





Nota di redaccion: Tog nos tin un remarke chikito riba un incidente cu a sosode diahuebs ultimo, cu nos no kier laga pasa sin cu nos duna nos comentario riba dje. Nos tabata testigo di un incidente inusual na un tereno deportivo. Dado momento mayornan tabata discuti cu otro, na unda palabranan menos apropia y di intimidacion a cay den direccion di otro. Rumannan, laga nos ta e ehempel pa e muchanan den tur sentido. Mayan nos tur kier cosecha exito di loke nos ta mira awe, cu positivismo so no por logra esey, ban duna sosten na nos muchanan, apoya nan sea nan ta hacie bon of malo. Corda cu gana no ta tur cos, bo mester por siña perde awe pa bo por gana mayan. E mesun muchanan aki lo por ta compañero di equipo of seleccion despues, anto cu bosonan como mayor pleitista sinta banda di otro pa apoya nan. No laga e cosnan aki pasa mas, please, e ta daña e bunitesa di un deporte cu nos tanto ta bringando pa hiba padilanti. Esnan cu no por comporta nan mes, keda cas. Corda cu den mayoria caso, un mucha ta refleho di su mayor(nan) ora e bira grandi. Corda keda positivo y no grita cosnan cu bo lo no kier pa otro grita bo yiu.
Keda netjes, comporta bo ydemostra respet na TUR otro, grandi y chikito!

Estrella ta supera Bubali R.E. Irausquin & Sons-Subway 3-0 y ta bahanan for di nubia





DAKOTA- Ora bo ta di malo, papel muha mes ta cortabo. E dicho aki ta bisa basta di wega di diahuebs ultimo unda cu tur cos cu por a bai malo pa Bubali, a bai malo, y tur cos cu por a bai bon pa Estrell a bai bon.

E naranhadanan di Santa Cruz ta capitaliza riba 2 gol di Anuar Kock pa propina Bubali su promer derota di e campeonato aki y alavez evita Estrella su peor comienzo den mas cu un decada.

E victoria aki ta pone cu Estrella por cuminsa hala rosea bek ya cu nan ta keda serca di e grupo dilanti. E derota aki ta pone un deuk riba e trein berde y tambe ta pone cu Bubali tin cu pone su pianan bek na tera. Despues di un tremendo comienzo e orguyonan di Noord tabata mustra hopi confia y por bisa cu hasta a manera balota e team di Estrella. E naranhadanan no a demostra gran futbol, pero su un entusiasmo grandi y un mentalidad guerero cu Bubali no tabatin e anochi aki.

E orguyonan di Noord a domina e wega por completo y ta haña 3 oportunidad clave den e prome 10 minuutnan pero no por pone e bala den net. Na di 11 minuut Estrella ta piki su prome gol, ora cu riba un tiro liber na rand di e area penal ta bin un centro cu portero Kenrick Dania ta sali rechaza, pero e rebote ta dal riba lomba di un delantero di Estrella y cai riba pia di Anuar Kock kende sin problema ta score e prome gol di anochi pa duna Estrella e bentaha di 1-0.

Despues di e gol aki, Bubali a cuminsa pusha mas dilanti, pero no tabatin e creatividad, ni e efectivadad di encuentronan promer. No tabatin un armado y mayoria di e atakenan tabata bin di pase largo buscando cualkier eror pa por habri e defensa oranje. Pero Estrella tabata bon para y e defensa tabata rechasa e atakenan aki cu facilidad. Bubali a luci hopi cansa e anochi aki.

E mediocampo di Estrella a hunga un tremendo wega, specialmente Lopez Guitierez cu tabata mescos cu un mosquita, tur caminda hinca y molestiando cada rato. Esaki a haci cu e mediocampo di Bubali no por a arma su atakenan manera custumber y di otro banda Estrella tabata hunga riba contra atake cu pasenan cortico pero sigur, pero sin mucho forza den e area penal ya cu nan tabata yega cu poco hende.



E di dos gol ta bin na di 55 minuut ora cu Bubali a lanza un atake masal y ta laga e porta di cushina habri. Aki e defensa di Estrella ta intercepta e bala, y ta pone un pase largo pa Anuar Kock cu ta bai laga tur hende, pero cu ta wordo foulia pa Ricangel Delecca na rand di area penal. Refree ta pita pa penalty. Un hugada un poco controversial, pero cu ta wordo cobra cu exito pa e mesun Anuar Kock pa pone e score 2-0. Despues di e gol aki, Bubali ta cuminsa bai mas den atake, pero suerte no tabta di nan banda e anochi aki, ya cu hasta e palo di golnan tabata bisti na oranje. Dos tiro, uno di Raymond Eckmeyer y uno di Gilberto Leest, ambos ta dal den e tubo horizontal bai afor, salbando Estrella ambos biaha. Na final casi e wega ta bai for di man, ya cu referee a perde control di e wega y ta parti 2 carchi cora, uno pa banda.

E derota aki ta pone cu Bubali tin cu baha bek for di su nubia y pone su pianan bek riba tera, pa cuminsa prepara pa su proximo compromiso cu lo ta dia 1 di October. E Orguyonan di Noord ta habri e luna di flor den Compleho Deportivo Frans Figaroa, y lo ta contra Deportivo Nacional, e team di Monserat.

Esaki ta e mesun team cu ta purbando di perhudica Sony Hooi dor di kier pone beslag di 27 mil florin riba su salario. Esaki sigur lo bira e wega di mas cayente di e promer buelta aki, y pesey mes Directiva di Bubali ta haci un yamada na su hugador number 12, su fanaticada pa marca e fecha aki riba bo calendar. Tambe Bubali ta activa oficialmente su brigade 66 pa e wega aki. Un tabla ta bai bula dia 1 di October den Compleho Frans Figoroa. Yega..awo tin Co !!

Bunita apertura di e campeonato di futbol Lifida 2009-2010













DAKOTA- Diasabra atardi a tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota, e apertura como tambe e wega inaugural pa loke ta e temporada di futbol infantil di Aruba, esta Lifida. Prome a cuminsa cu un desfile di tur e equiponan participante, mester bisa cu 14 equipo a participa na e desfile.

Na e ocasion aki a hiba palabra, presidente di AVB, sr. Kelly kende a enfatisa ariba e importancia y influencia cu nos hubentud tin ariba e desaroyo y futuro di nos futbol Arubano. Federacion di futbol Arubano lo enfoca e anja aki riba nos hubentud, na unda lo traha ariba formacion di nos futbolistanan y di nos dirigentenan. Despues Minister di Deporte, sr. Ramon Lee mester a dirigi palabra, pero lamentablemente su persona no a presenta na e apertura di Lifida. Despues sr. Jose Wever a dirigi algun palabra, na unda su persona un biaha mas a pidi pa e stadion di Lifida bira un realidad, e ta spera cu esaki ainda lo bini pronto. Na final e muchanan tur a haya un treat di Lifida. Nos di Deporte Bon Dia kier a felicita e organsacion di Lifida cu nan campeonato y alavez no kier a desea tur e equiponan di Lifida, como tambe e dirigentenan, refereenan, boluntarionan, mayornan, y e diferente comisionnan di e clubnan participante, tur clase di exito den e temporada nobo aki.

Corda cu Fair Play ta na prome lugar, gana no ta tur cos, pero esey lo bin dimes, ora bo traha mas duro, hopi pasenshi y sabeduria pa cu nos muchanan. Succes!!!!!

Por ultimo, nos di Deporte Bon Dia, manera tur anja lo trata a haci nos maximo esfuerzo pa tur weekend pasa y saca algun potret pa asina Pueblo keda na altanto di e futbol infantil di Aruba.

Pa esnan cu kier manda nos resultado di nan weganan hunga of kier manda nos un invitacion pa cu nan weganan, por haci esaki na e siguiente E-mail adresnan, bondia.aruba@gmail.com of deporte@bondia.com of seeverkroz@gmail.com of jessee@setarnet.aw .

Sigui mira C/10

Continuacion di C/9





















Sigui mira C/11

Continuacion di C/10












Dos jugadores del Atlético Huila mueren en accidente de tránsito

Neiva - Dos jugadores del Atlético Huila mueren en accidente de tránsito. Se trata de Herman Córdoba y Mario Beltrán. También resultó herido otro jugador.

Juan Camilo Restrepo, quien sobrevivió al accidente, fue intervenido en el Hospital Universitario de Neiva.

El trágico suceso se presentó a las 12:30 a.m. del domingo en el kilómetro dos de la vía Rivera - Neiva, cuando Córdoba, junto a su esposa, a Mario Beltrán y al juvenil Restrepo, quien está a prueba en el Atlético Huila desde hace dos meses, regresaban del Balneario Las Termales de dicho municipio.

A ese lugar se desplazaron después del partido del sábado ante el Deportivo Pereira, en el que Córdoba fue la figura al marcar el gol del empate y poner el pase gol que le dio el triunfo 2-1 a los opitas.

El vehículo en el que viajaban los jugadores, un Chevrolet Aveo color negro de propiedad de Córdoba, se estrelló de frente contra un bus escalera y se incineró inmediatamente. Córdoba terminó debajo de las latas del bus, mientras que Beltrán quedó atascado en el automotor en el que viajaba.

Restrepo y la esposa de Córdoba se debaten entre la vida y la muerte en el Hospital Hernando Moncaleano de Neiva, a donde fueron trasladados con graves quemaduras en sus cuerpos.

Un 68% de peruanos cree que el gobierno de Bolivia es su enemigo (sondeo)



LIMA (AFP) - Las tensas relaciones entre Perú y Bolivia se ven reflejadas en una encuesta a nivel nacional divulgada por la prensa, en que un 68% de peruanos entrevistados cree que el gobierno boliviano es enemigo del Perú.

La encuesta realizada entre el 16 y 18 de septiembre por la empresa Ipso Apoyo y difundida este domingo por el diario El Comercio, arrojó que el 68% de los consultados cree que el gobierno boliviano es enemigo del Perú, un 16% piensa que es amigo mientras un 16% prefiere no opinar.

Sin embargo, el sondeo efectuado sobre mil personas de las 15 ciudades más representativas del país, señala que el 46% de los entrevistados asegura que el pueblo boliviano es amigo del Perú, un 38% considera que es enemigo y un 16% no opina.

La investigación arrojó que un 46% no está de acuerdo con la forma que el gobierno peruano está manejando las relaciones diplomáticas con Bolivia, un 36% está de acuerdo y un 18% no precisa.

Las relaciones entre Lima y La Paz están tensas por una serie de declaraciones de autoridades de ambos países, y se agravó cuando el presidente peruano, Alan García, dijo que podría existir un acuerdo bajo la mesa entre Bolivia y Chile para conceder una salida al mar a Bolivia, lo que a su juicio explicaría la actitud "tan cortés y a veces tan obsecuente" del presidente Morales hacia Chile.

Morales respondió acusando a García de generar una "espiral de confrontación" con Bolivia para distraer su "falta de popularidad".

México sufre segundo gran susto en 10 días con asesinatos en metro

MÉXICO (AFP) - El hombre que asesinó a sangre fría a dos personas el viernes en una céntrica estación de metro de la capital mexicana protagonizó el segundo gran susto que se ha llevado el país en los últimos 10 días, después de que un religioso secuestrara un avión "por revelación divina".

El agresor del metro, un agricultor de Lagos de Moreno (Jalisco, oeste) de 38 años, aseguró tras ser capturado que viajó hasta la capital porque tenía "un mensaje que transmitir. Un mensaje que debe prevenir del hambre, del hambre que se va a venir", dijo este sábado a la prensa Miguel Ángel Mancera, titular de la Procuraduría (fiscalía) de Justicia capitalina.

"También habla de la Biblia. Dice que muchas de las cosas que están sucediendo están escritas en la Biblia (entre ellas) que puede haber una gran hambruna (...) También dice que los gobiernos están acabando con el planeta", añadió.

No obstante, el procurador advierte que el detenido, identificado como Luis Felipe Hernández, "confunde sus discursos. De repente habla de un tema y después se va a temas religiosos y después a temas políticos (...) Nos lleva a pensar que pudiera estar afectado de sus facultades mentales".

Las autoridades capitalinas están realizando pruebas para determinar el estado de salud mental de Hernández.

Como se observa en un video de las cámaras del metro, la tragedia se inició en plena hora pico cuando dos agentes tratan de detener a Hernández, quien en medio de una multitud que esperaba para entrar en un vagón, sacó de su mochila un revolver calibre 38 con el que mató a uno de los policías.

El atacante afirmó que "cuando se le acercó el policía, sintió que era un acto de agresión. Y que no está arrepentido de haber realizado lo que realizó, porque así tenía que reaccionar", señaló el procurador.

Tras los primeros disparos, el pánico cundió entre los pasajeros, la mayoría de los cuales huyó por las salidas. Sin embargo, uno de ellos, de 58 años, trató reiteradamente de reducir al homicida hasta recibir un tercer y mortal disparo.

Al menos tres personas, entre ellos un policía, también fueron heridos de bala. Finalmente, el agresor, atrincherado en un vagón, recibió un disparo en el hombro derecho de un grupo de policías que pudo capturarlo.

La alcaldía capitalina reforzó este sábado con más de 1.600 policías armados la seguridad de la red de metro, que cuenta con 175 estaciones y que es utilizada diariamente por unos cuatro millones de personas.

Los agentes desplegados, junto a los 3.000 vigilantes del metro, iniciaron revisiones aleatorias con detectores de metal.

Este suceso llega apenas 10 días después de que un pastor boliviano activara la máxima alerta en México al secuestrar durante una hora un avión con 104 pasajeros entre Cancún (este) y la capital para alertar sobre un futuro y catástrofico terremoto del que pudo saber "por revelación divina".

Extraditan a EEUU a importante guerrillera de las FARC



BOGOTA (AP) - Colombia extraditó a Estados Unidos el sábado a Nancy Conde Rubio de las FARC, a quien las autoridades interceptaron sus llamadas telefónicas y así consiguieron realizar el rescate de 15 secuestrados en poder de la guerrilla.

Entre los cautivos de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC) se encontraban tres estadounidenses.

Conde, de 37 años, fue extraditada en un avión de las autoridades antidrogas estadounidenses, dijo el jefe de la dirección de investigación criminal de la policía (Dijin), general Luis Ramírez.

Agregó que el avión se dirige inicialmente a la Florida y desde allí la detenida, que llevaba las manos esposadas y un chaleco antibalas, será conducida ante la corte que la requiere.

Junto a Conde fueron extraditadas el sábado otra mujer y ocho hombres, todos solicitados por Estados Unidos por delitos de tráfico de drogas, entre ellos Gildardo Rodríguez Herrera, capturado en mayo del 2008 y quien es buscado por una corte del sur de la Florida por asociación delictuosa para importar, poseer y distribuir cocaína, indicó la Dijin en un comunicado.

En lo que va de año, agregó el organismo, 152 colombianos han sido extraditados.

Conde, alias "Doris Adriana", es solicitada por una corte del Distrito de Columbia, en Estados Unidos, por delitos de "conspiración para favorecer organizaciones terroristas" y "apoyo material a organizaciones terroristas".

La detenida era la compañera sentimental del guerrillero Gerardo Aguilar, alias "César", también extraditado a Estados Unidos en julio y quien fue el encargado de custodiar en cautiverio a los tres estadounidenses y la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, entre otros rehenes.

En una operación realizada el 2 de julio del 2008, el ejército rescató a Betancourt, a los tres estadounidenses y a 11 policías y militares. En el operativo también fue capturado "César".

Parte de los datos que condujeron a ese rescate partieron de una llamada hecha por Conde en el 2003 a conocidos en Miami con el fin de que la ayudaran a conseguir teléfonos satelitales para las FARC, según han dicho investigadores colombianos y estadounidenses.

Sismo de 5,1 grados en zona fronteriza de México-EEUU

CALEXICO, California, EE.UU. - Un sismo de magnitud moderada sacudió el norte de México y se sintió en el sur de Estados Unidos, desde San Diego hasta el suroeste de Arizona, pero no se reportaron daños ni víctimas.

El sismólogo Dale Grant, del Servicio de Geología de Estados Unidos, dijo que el movimiento de 5,1 grados de magnitud se sintió poco antes de las 16.00 horas locales del sábado. El epicentro fue localizado a 37 kilómetros (23 millas) al sureste de la ciudad fronteriza mexicana de Mexicali, a una profundidad de unos 10 kilómetros (6,2 millas).

Se registraron varias réplicas, la mayor de 4,2 grados de magnitud, unas dos horas después del sismo inicial.

El Servicio de Geología de Estados Unidos recibió informaciones de que hubo personas que sintieron el temblor hasta a unos 193 kilómetros (120 millas) al oeste del epicentro del sismo, en San Diego, así como a unos 96 kilómetros al este, en Yuma, Arizona.

Operadores del Departamento de Policía de Caléxico informaron que su estación se sacudió brevemente, pero no hubo informaciones de daños o víctimas.

Caléxico está a 193 kilómetros al este de San Diego y tiene una población de 27.000 habitantes.

Kremlin ta bisa cu

Israel a priminti di no ataca Iran



MOSCOW (Reuters) – Israel a priminti Rusia cu e lo no lansa un atake riba Iran, asina e Presidente di Rusia, Dmitry Medvedev a bisa den un entrevista cu a pasa ayera y durante cual el a describe un atake di e indole aki como "e peor cos cu por imagina". Israel a insinua cu bou forsa e lo por nenga Iran e instrumentonan pa traha un bom atomico si e ta nenga pa para e enrekisimento di uranio y a critica Rusia pa a bay di acuerdo pa provee Teheran cu armanan anti-aereo S-300 cu lo por complica un atake.

Presidente di Rusia Dimitriv Medvedev a bisa den un entrevista cu a pasa ayera y durante cual el a describe un atake di e indole di Irael riba Iran como "e peor cos cu por imagina".

Den un envtrevisa cu CNN graba diamars, Medvedev a nenga cu Moscu ta apoyando Iran pero a bisa cu e tin e derecho pa provee armanan defensivo y cu sancionnan contra Teheran mester wordo usa solamente como un ultimo recurso.

Un atake lo conduci na "un desaster humanitario, un grupo grandisimo di refugiadonan, e deseo di Iran pa tuma veganganza y no solamente riba Israel, pa ta honesto, pero tambe riba otro paisnan," asina Medvedev a bisa, di acuerdo cu un transcripcion di Kremlin.

"Pero mi colega Israeli a bisami cu nan no ta planeando pa actua di e manera aki y mi ta cnfoa nan."

Durante un reunion na e hotel Ruso di Sochi na Augustus, Presidente Israeli Shimon lo no ataa Iran, Medvedev a bisa. Despues di e reunion, Peres a bisa periodistanan cu Medvedev a priminti pa reconsidera su contracto pa bende S-300s cu Iran.
Sin embargo ora cu a puntra Medvedev awor riba entrega di S-300-nan, e Presidente a bisa cu Rusia tin e derecho pa bende armanan defensivo cu Iran.
Analistanan a bin ta sperandi concesionnan Ruso riba Iran despues cu Cas Blanco diahuens a cancela plannan pa pone elementonan di un proteccion di misil na Polonia y Rep. Checo, pero CNN a entrevista e Presidente Ruso prome cu e anuncio Mericano.

Cinco mucha y un muher haya morto den apartamento na Florida

NAPLES, Fla. – Cinco mucha y nan mama a wordo haya morto den un apartamento na Florida, y autoridadnan tabata en busca ayera pa e caso di e muher, kende a bandona e pais.

Mesac Damas, 33, a aborda un buelo pa Haiti for di Miami International Airport diabierna, asina Collier County Sheriff's Office su bosero Michelle Batten, a duna di conoce. Damas tin famia na Haiti, el a bisa. Oficialnan di Sheriff a bisa cu nan kier papia cu Damas, who is a person of interest.

Kende ta un persona di interes den e caso aki.
E victimanan a wordo identifica como Guerline Damas, 32, y su yiunan: Michzach, 9; Marven, 6; Maven, 5; Megan, 3; Morgan di 11 luna bieu. Batten no kier a bisa con nan a wordo haya morto.
Miembronan di famia a contacta autoridadnan diahuebs bisando cu nan no a tende di e mama. Un informe di desaparicion a wordo yena e siguiente dia y riba diasabra, e oficina di sherrif a drenta e cas den e comunidad di Naples y a haya e curoanan, asina Batten a bisa.
Sheriff Rambosk a cataloga e homicidio como "e peor di lo peor".

Damas a bandona Miller na Ale House na Naples, caminda e ta trahando como kokki, diahuebs anochi. El a yega aeropuerto di Miami diabierna mainta y a abordo un buelo pa Haiti, asina oficina di e sheriff ta menciona. Su auto a wordo haya na aeropuerto y a wordo sigura door di investigadornan kendenan ta controland'e pa evidencia.

Tata di e homber, Jean Damas Sr., a conta Naples Daily News cu su yiu a yama su ruman homber for di Haiti. Damas Sr. tambe a bisa cu su yiu homber y su casa tabatin problema domestico. Un mensahe laga ayera door di Associated Press pa Damas Sr. no a wordo contesta mesora.
Recordnan di corte di Collier County ta mustra cu Mesac Damas tabatin cargonan caba pa violencia domestico contra su casa. A deshaci di un acusacion na 2005 despues di un audiencia.

Hungador a gana 100 miyon euro na Francia

PARÍS (AFP) - Un hungador na zuid di Francia a gana diabierna anochi e suma di 100 miyon euro di e loteria EuroMillones, purbando su suerte na e canal di television priva TFI, cu cual el a bati e record di ganadornan di e wega aki na su pais.
EA record anterior a wordo logra pa un hungador di e region Parisiense, kende a gana dia 16 di september, 2005, e suma di 75.888.514 euro.
E afortunado di diabierna tabata e unico cu a marca e shete numbernan ganador di EuroMillions, e loteria europeo cu ta wordo hunga na nuebe pais: Francia, Gran Bretaña, Irlanda, Spaña, Portugal, Bélgica, Suiza, Luxemburg y Austria.
E récord histórico di EuroMillones a wordo kibra 8 di mei di 2009 door di un hungador Spaño, kende a gana 126.231.764 euro.
Den EuroMillones, cada hungador tin un chens den 76 miyon pa marca e shete numbernan ganador.

Al menos 33 morto den atake suicida den mercado Pakistani









Peshawar, Pakistán – Al menos 33 persona a muri y otro 50 a resulta herida den un atentado suicida cu auto-bom ehecuta diasabra den un mercado di un localidad di mayoria chiita na e area nortwest di Pakistan, según un balans nobo anuncia door di Polis.

"Tin 33 morto y mas di 50 herido. Binticinco persona morto a wordo identifica. E otro curpanan ta den hopi mal estado, completamente mutila," asina a wordo afirma door di un ibosero di Polis di e Provincia di Frontera Nortwest.

E explosicion a sosode den e localidad di Ustarzai, cerca di un parada di autobus, den un luga di influencia unda cu e habitantenan tabata realisa nan compranan di fin di siman en bista di e fiesta musulman di Aid el Fitr, cu ta cuminsa awe pa celebra e e fin di e ayuno di ramadan.

Versionnan

Un portavoz di Kohat, un ciudad cerca di e luga di e explosion, a sigura cu 33 persona a muri y 56 a resulta herida. Sin embargo mas despues a bin descubri 7 curpa mas cu a haci e total di fayecidonan 40. E explosion di un vehiculo 4x4 carga cu 150 kilo di explosivo, a laga e curpa na pida y plama den e mercado y a destroza tienda- y autonan na Ustarzai, un pueblo montañoso.



Al Qaida ta menaza Alemania pa di dos biaha den video online

BERLIN (Reuters) – AE grupo di militantenan islamista Al Qaida a menaza Alemania cu atakenan pa di dos biaha den un siman den un video online caminda nan ta critica e pais pa mobilisacion di trupanan na Afganistan, asina autoridadnan a duna di conoce diadomingo.

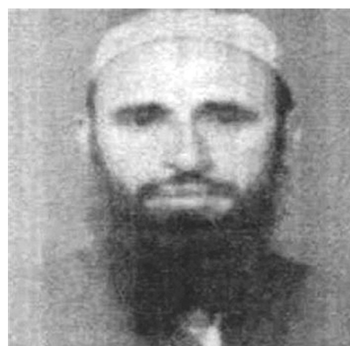
Ministerio di Interior a identifica e mensahero di Al Qaida den e mas ultimo video como Bekkay Harrach, un Aleman Marocano kende tambe a aparece den un klip separa diabierna advirtiendo Alemania cu nan ta enfrenta un "realidad duro" si nan no caba nan "guera" na Afganistan.

Escenanan di television ta mustra Harrach, kende tin 32 aña di acuerdo cu prensa Aleman, bisti cu un mascara den e ultimo video.

Harrach tabata feita y bisti den trahe, bachi y dashi den e grabacion anterior cu el a dirigi su mes na e Canciyer Angela Merkel, bisando cu e atake lo por bini despues di e eleccion federal di Alemania dia 27 di september.

Alemania a aumenta su seguridad na aeropuertonan y stationnan di trein den fin di siman debi na e riesgo di atake, ya cu nan tin miedo cu e gruponan militante lo por usa eleccion como motibo pa atake y castiga Alemania pa su trupanan na Afganistan.

Prominente lider Taliban captura na Pakistan a muri



Londres – Comandante Sher Mahammad Qasab, un prominente líder di Taliban na Pakistan deteni diarason ultimo durante un operativo den e valle di Swat, a muri ayera a consecuencia di e lesionnan sufri durante su aresto.

Qasab, un di e milicianonan mas temi na Pakistán pa su fama di decapita su enemigonan, a fayece den un hospital militar, pa unda el a wordo hiba despues di su captura, sefun un informe di e canal Geo TV.

E Talibán Pakistani a wordo deteni despues di un enfrentamento arma cu militantenan Taliban Pakistan, den cual e lider integrista y varios miembro di su grupo Tehrik-e-Taliban Pakistan (TTP) a resulta herida.

Den un comunicado, Ehercito Pakistani ta splica cu Qasab, un di e 16 hombernan mas busca di Pakistan, a muri door di e heridanan sufri durante e enfrentamento cu el a hiba prome cu su detencion cu e trupanan Pakistani, den cual tre sdi su yiunan a muri.

Gobierno Pakistan tabata ofrece un recompensa di 10 miyon rupia (casi 121 mil dollar) pa e cabez di e fayecido lider Taliban, e di tres den e lista di e 16 homberna mas busca di e pais y di valle di Swat.

Qasab, cu den idioma urdú ta nifica "carnicero", tabata conoci cu e apodo ey pa su falta di compasion cu su enemigonan, entre nan soldatnan Pakistani, kendenan e tabata decapita of mata despues di torturanan pa varios dia.

Qasab tabata e di dos miembro den importancia di milicia Talibán cu a wordo captura den menos di un siman, despues di aresto di 11 di september ultimo di e principal bosero di e milicia, Muslim Khan, man drechi di Fazlullah.

Hunto cu comandante Qasab a wordo deteni otro 23 miliciano sospechoso di terorismo, durante varios razia realisa den e ultimo dianan na diferente zonanan di e conflictivo valle di Swat.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093









CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Toyota Yaris '07 std, full equipped Afl. 24.000,- Y un Mitsubishi Lancer '08 Std, full equipped. Pa mas informacion yama Tel: 594-0448

TA BENDE
Mitsubishi Galant Supersaloon '04 4cyl, autom, a/c. full equipped, Afl. 15.500,= discutible Pa mas informacion yama Tel: 565-2924

TA BENDE
Mazda 323 '01 std, a/c, cd, alarm full equipped,bon condicion Afl. 6.700,- . Pa mas informacion yama Tel: 592-7226

TA BENDE
Nissan Centra '96 den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 561-5632

TA BENDE
Un Mazda 323-F Coupe '96 cu 2 head y 2 gearbox, e falta block Afl. 1000,- Pa mas informacion yama Tel: 742-5472

TA BENDE
Nissan Sunny '93 den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 592-1055

TA BENDE
Nissan Altima '07 as new low mileage Tel: 568-7753

TA BENDE
Nissan Sentra '01 standard, airco Afl. 4000,- Tel: 566-2737

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '97 aut, 2 porta Afl. 7500,- Chrysler Le baron '93 pa Afl. 900,- Tel: 594-1373

TA BENDE
VW Golf Manhattan '98 std, pw, ps, 4 porta, radio, Afl. 2300,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '98 aut, ps, 4 porta, gekeur Afl. 2700,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

SCHOOL BOEKEN SCHOOL S&S VERPLEEGKUNDE

Interactie in beroepsituatie (204) Afl. 115,= Ontwikkeling in de maatschappij (206) Afl. 81,= Basiszorg voor verpleegkundigen1 (302) Afl. 137,= Basiszorg voor verpleegkundigen2 (302) Afl. 137,= Preventie en GVO (303 Afl. 99,- Ontwikkeling in de maatschappij 2 (307) Afl. 81,= Plannen van verpleegkundige zorg (401) Afl. 99,= Anatomie & fysiologie Afl. 215,- Basisboek pathologie Afl. 193,= Studievaardigheden Afl. 25,= Beroepspraktijkvorming verpleegkundige Afl. 57,= Total 11 boeki tur pa solamente Afl. 1150,=

Tel: 563-7169 / 744-0014 despues di 3'or pm

TA BENDE

SPECIALMENTE PA UN NEGOSHI DI MANGEL.

5 mesa cu 4 porta pa warda producto.
7 reki di plastic glas, cada reki ta wanta 25 baki mangel aden. E rekinan ta wordo poni riba e mesa.
Cada baki di mangel ta 9.5"x9.5" (pia).
Baki y rekinan ta transparent.
Prijs original Afl. 55.000,=
Awor pa Afl. 13.500,= (PROBECHA)

TEL: 594-9990

7 REKI DI PLASTIC GLAS
175 BAKI MANGEL
5 MESA DI PALO FURA CU FORMICA

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia

La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero

Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.

Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.

Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es - col
Tel 7452431 Aruba

TA BENDE
Un set di comedor 4 stoel Afl. 175,- un computer marca Compac Afl. 550,- un frigidaire Afl. 950,- Tel: 583-5165

TA BENDE
1 cashi di palo estilo country Afl. 200,- 1 eetstoel pa mucha Afl. 100,- 1 camara 35mm Minolta Afl. 250,- 1screen preto Computer Afl. 200,- Tel: 594-9069

TA BENDE
Scooter Keeway Matrix 150 praticamente nobo Afl. 3000,- Tel: 593-5596 / 584-2675

TA BENDE
Algun Pitbull pa mas infroamcion yama Tel: 561-5744

FOR SALE
Up and down bed cu 2 matras, di hero color preto Afl. 600,- of mihor oferta, entertainmente center pa tv, steroe, gaming, dvd, boeki, etc. Wand mueble Afl. 475,- Tel: 592-4100

TA BENDE
Bolo di Ponche Crema (masha dushi mes). Pa mas informacion yama Tel: 561-1310

TA BENDE
Un antiek Piano Afl. 400,- Discutibel Tel: 733-6905

TA BENDE
Un set di barbell + banki di bench press Afl. 400,- Tel: 567-6200

TA BENDE
Portable massage master table nobo prijs Afl. 700,- awor pa Afl. 500,- Tel: 660-2502

TA BENDE
Tereno Eigendom situa na Paradera pa mas informacion yama Tel: 568-3366 / 582-5804

TA BENDE
Un mini frigidaire Whirlpool 2 mesa di sala cu top di glas Tel: 582-2225 / 566-7497

TA BENDE
Un set di comedor cu 4 stoel. Tambe un computer Comnpaq yama despues di 7'or pm Tel: 583-5165

FOR SALE/FOR RENT
2 story house 3bedr 2 bathr, semifurnished kitchen, alarm syst. fully autoconditioned, large fenced yard at Cunucu Abao Tel: 593-7172

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** 92CM
Mediano **Afl. 35,-** 68CM
Chikito **Afl. 20,-** 46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
1 Anvil 20qt mixer y un balance di libra pa mas informacion yama Tel: 745-8928

TA BUSCA
Tereno na Pos Chiquito, bon tin un tereno, ta bandona pa hopi tempo caba? Bo no tin pensa pa traha cas mas? Nos ta interesa si e tereno aki ta situa na Pos Chiquito. Pa mas informacion yama Tel: 592-3570/565-7774 / 592-3571 / 744-9612

TA BUSCA
Cas pa huur pabao di brug. Huur lihe y sigur Tel: 583-4624 / 733-1201

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan school na Colegio ura abao yama Tel: 747-8593

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Playa pa un persona Afl. 425,- dos 2 persona Afl.525,- cu cama, cable, stoof, awa, luz, Frigidaire Tel: 584-2016

TA HUUR
Studio apartment muebla na Hooiberg Kavel pa 1 of 2 persona Afl. 725,- plus Afl. 300,- pedosito. Tel: 592-5538

TA HUUR
Apartment Sabana Liber 97-B Afl. 750,- + Afl. 500,- deposito awa, cable y gas ta inclui. coriente NO Tel: 566-0221

TA HUUR
Un cas na espacioso pa oficina , negoshi Santa Helena 150m² Tel: 566-3130

TA HUUR
Apartment cu cable, max 2 persona sin yiu Afl. 900,-p/l. + deposito Tel: 586-7949

TA HUUR
Apartment Bubali no muebla pa Afl. 825,- p/l. + Afl.400,- deposito Tel: 560-7319

TA HUUR
Apartment 2 camber 1 baño, sala cushina patio na Dakota awa y coriente apart Tel: 593-4722

TA HUUR
Apartment 1 bedr, kitchen, livingr. Pavia Meiveld Afl. 500,- + deposito Tel: 568-7009

TA HUUR
Cas na Sabana Liber di 3 camber 3 baño cu pool, full muebla Afl. 3000,- p/l. Tel: 583-4624 / 733-1201

TA HUUR
Espacio pa Negoshi di 80m² riba Belgiestraat. Tel: 583-4624 / 733-1201

TA HUUR
Apartment un camber area Tanki Leendert awa+ coriente apart. Internet + cable inclui. Afl. 900,- p/l. Tel: 562-3829

TA HUUR
Un cas Oranjestad (Companashi) 3 camber, 1 baño, sala grandi, cushina porch. awa,coriente, exclui prijs $1000,- + borg Cel: 592-6812 / 733-7377

TA HUUR
Apartment semi muebla Regents Park Seroe Blanco Afl. 700,- pa luna + deposito 1 luna Coriente di airco no ta inclui. Pa mas informacion yama Tel: 593-1256

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf cas yama Tel: 565-8768 entre 6'or atardi / 9 'or anochi. Trabao professional.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Manicure y Pedicure interesado serio yama Tel: 582-1471

SERIVICIO PUBLICO
Les di landamento pa beginners, intermedia y avansa Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Computer problems for any technical dificulties suchas blue screen, slow performance, viruses you ame it we'll fix it. Tel: 593-9931

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Diabetico pia cu problema yama pa bo professional pedicure y manicure y massage . Tel: 584-1335

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga e muchanan bini serca Mi no kita nan di bini, pasobra Reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan "

Mateo 13



A fallece nos angelito

Jhonathan Jeofrey Rasmijn-Rafini

*** 11 Sept. 2009 † 13 Sept. '09**

Na nomber di su Mama : Janis Rasmijn
su Tata : Jean Carlos Rafini

Rumannan : Jeandrey y Jean Carlos

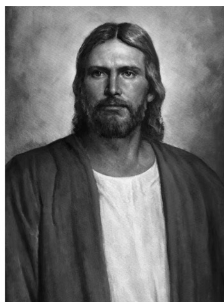
Su omonan: Randal y Carolina Rasmijn y jiunan
Andre y Jeanie Rasmijn
Harold Rafini y jiunan
Junior Rafini y jiunan

Su Tantanan : Jahaira y Jefrey y jiunan
Sheila Rafini y Albert Tromp y jiunan
Su Welanan: Mildred Rasmijn y Compañero Pedro Luidens
Filomena Rafini Wernet
Su Welo: Carlos Alberto Rafini
Su Bisawela: Maria Statius
Su primanan: Jose-anne
Eileen
Dave-anne
Yaleidis
Shelly
Julie
Vicky
Caroline
Jessica
Su primo: Albie

Demas famia: Rasmijn, Rafini, Statius, Wernet, Webb, Solognier, Kelkboom, Vrolijk, Faro, Luidens, Tromp, Dubero, Kelly, Boekhoudt, Croes, Rosa, Martinus, Everon, Sarab
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

En vez di flor of krans un donashon pa un bon causa lo ta altamente aprecia lo tin un box disponibel pa esaki.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



*** 20 September 1977**
+ 29 July 2009
Pépé
Even though you are not here,
You're still the 'BIRTHDAY Godfather',
You are in gods arms now,
Looking down upon my world.

I will never forget,
But always remember,
The time we did have,
And always will have together.
HAPPY BIRTHDAY
From: Ryan, Angie, Aleeza and your Godchild Rylan

Grupo Rumannan den Oracion
"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota



Tridium (3 dia di Oracion) luna di September 2009

Dianan : Diamars 22, Diaranson 23 y Diahuebs 24 di September 2009
Ora : 7:00 P.M.
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Nos ta warda tur miembro y rumanan cu ta viahando cu nos pa Isnotu dia 4-11 di Oktober pa asisti sin falta.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bou di alanan di Dios mi ta Sigur"
Abo ku a biba bou di amparo di altisimo,
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente
bisa Señor: " Mi refugio, mi fórti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91

Nos ta anuncia cu a fayece Inesperadamente :



Alfonso Urbano Croes

Miho conoci como "Buchi"
***02-08-1942 † 20-09-2009**

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home

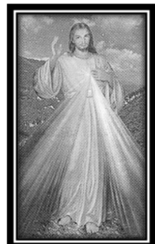
Dialuna 21-09-2009
7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Pa e doloroso pashion di Hesus, tene misericordia cu nos y cu henter mundo "
A FAYECE CRISTIANAMENTE :





JULIANA WEBB-BOEKHOUDT

***02-08-1936 † 20-09-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Oración poderosa de protección



ES UNA ORACION MUY PODEROSA, EN EL SENTIDO DE QUE TU LE DAS LA FE, MIENTRAS MAS FE EXPERIMENTES EN ESTA ORACION DIOS TE PROTEGERA COMO ES EL FIN DE QUE LLEVA; ES UNA ORACION DE PROTECCION CONTRA LAS SITUACIONES DE PELIGRO:

CON DOS LOS MIRO CON TRES LOS ATO, LA SAGRE LES BEBO Y EL CORAZON LES PARTO, JESUS DAME LA PAZ. SE REPITE TRES VECES.

ESTA SOLA FRASE TE ALEJARA DE TODO PELIGRO, TEN MUCHA FE.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di su Mama, rumanan, y demas famia ta gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion i sosten durante fayecimento di nos ser stima.



Valentino Aurelio Quandus

Un gradicimento ta bai na tur famia, amigo, conocir, bisiñanan, y tur esnan cu a yama nos.
Na Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio ricibi. Un danki ta bay na boso tur y cu Dios bendishona boso ricamente.
Na mes momento un invitashon pa 3 Santo Sacrificio di misa:
Dialuna 14 di September '09 pa 7.00 di anochi na misa Fatima Dakota .
Diabierna 18 di september '09 pa 7.00 di anochi na misa Fatima Dakota.
Diasabra 19 di september '09 pa 7.00 di anochi na misa Fatima Dakota.
Boso presencia ta altamente aprecia

Invitacion pa Novena Misa



Dia 4 di October 2009 ta Fiesta di San Francisco di Asis Patrono di Misa di Playa.
Bendicion bao nomber di San Francisco di Asis

Pastoornan di Parokia di Misa San Francisco ta prepara pa celebra cu un Nobena misa cu lo cuminsa dia 25 di September 2009 pa 6'or di atardi te cu dia 3 October 2009. Dia 4 October Diadomingo lo celebra su fiesta cu su fiesta cu un Procesion cu lo pasa den algun Caya di parokia di Playa e lo sali pa 9.15 am di Misa San francisco na banda drechi pasa den Koningstraat bira den Weststraat bira banda drechi den proffesor Lorenzstraat na luz di trafico bai na man drechi Caya Ernesto Petronia, termina na Misa.

Lo sigui pa 10'or am di mainta un Santo Sacrificio di Misa Concelbra pa nos Obispo di nos Diosesis Luis Antonio Secco.
Laga nos tur ban cuminsa prepara pa e fiesta venidero aki.
na honor di San Francisco di Asis Patrono di Parokia di Misa di Playa

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

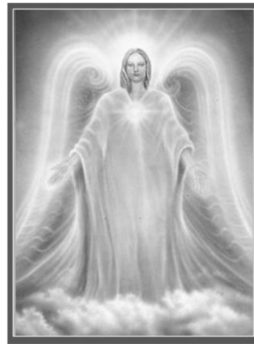


Maria Evangelina Alejandra Oduber-Orman

(Mihor conoci como Marlyn)

Na nomber di su esposo:
John Albert "Johnny" Oduber
Su yiunan:
Alvin y Zuleika Oduber-Willems
Jo-Ann Oduber y Sammy Weller
Su tres nietonan stima:
Zuleny, Ferdinand, Anielka
Su ruman:
Carmen Franken y yiu Carlos Pimienta
Su suegro:
Laurens Oduber
Suegro y suegra di su yiunan:
Andres y Mena Willems
Edy y Maria Weller
Swa y cuñanan:
Roy y Damaris Oduber-Lopez y yiunan
Emily y Lorenzo Croes y yiu
Eric y Zoulikha Oduber-Habechi y yiunan na Hulanda.
Shirley Oduber y Ramiro Upegui y yiu
Tantanan di respect : Filomena Orman, Teresita Orman
Tanta y Omonan: Colina, Bustillos y Medina na Venezuela
Tur prima y primonan.
Su ihanan:
Sandra Steba y Sandro Paula.
Su mihor amiganan:
Maria Weller, Dika Dania y Norma Simmons.
Demas famianan: Orman, Oduber, Medina, Tromp, Dijkhoff, Ras, Willems, Engelhardt, Bermudez,Stamper, Laclé, Vrolijk, Fingal, Croes, Upegui, Valbuena,Hinds y demas famia, amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan.
Nos disculpa si acaso den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 22 di Sept. '09 for di 8or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den misa San Fransisco na Playa. 10or lo cuminsa cu un respons y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Dialuna 21 September 2009, di 7 pm pa 9 pm.
En vez di Flor of Krans lo tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.
Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

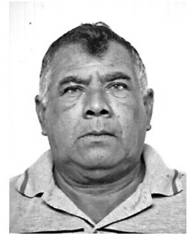


SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

"Cerca Dios si mi alma ta na paz, ta di dj'e mi salbacion ta bini"
Ps 62:1
Cu inmensa tristeza na nos curason, pero gradicido pa loke e a
Significa pa nos , nos ta participa fayecimento di mi Esposo, Tata
Welo y bisawelo stima:



Raymundo Placido Loopstok

Mihor conoci como "Ray of Papai"
Na edad di 64 aña

Na nomber di su esposa : Emilina "Mina" Loopstok-Koolman

Su yiunan : Albertico " Tico" y Lourdes
Angeline " Gina"
Erwin " Win" y Vicky
Aldrick "Charro" y Marianela

Su nieta y nietonan : Andrina y Lubert
Andrew
Joanda y Lendy
Joally y Nathanael
Jolaine
Sherwin, Shermeline
Kimberley, Keighley, Rayvon
Denise, Theondrick
Shantal y Jess y yiunan
Flora, Kendra, Thais
Su bisanietanan : Joslenne, Janaily
Su rumannan : Roman Loopstk, esposa Sira y yiunan
Martilia Loopstk y yiunan
Juan "Chabubu" Loopstok y yiunan
Felepina Loopstk y yiunan
Sra. Vda. Angelica Laclé y yiunan
Flora, esposo Binchi Croes y yiunan
Helena Loopstok y Hugo Geerman y yiunan
Sunilda, esposo Hose Carrasquero y yiunan
Rafael Loopstok y Anne Sanjo y yiu na Hulanda
Roberto Loopstok y yiunan
Sra. Vda. Greta Loopstok-Geerman y yiu
Su Tantanan: Nichi Croes y famia
Coleta Arends y famia
Lina Irwin y famia
Su Swa: Olindo Koolman, Esposa Dora y yiunan
Su Cuña : Oncha Solognier, Esposo Buchi
Su Ex-suegronan : Edwin Briesen
Sheila Cruz-Kock
Milly Tromp
Su amigonan di Cas : Ergibio Gomes y famia
Ursino Tromp
Esy Boekhoudt
Benny Koolman
Rina Angela y famia
Su sobrino y sobrinanan na Aruba , Hulanda , St. Maarten y Merca.
Primo y primanan comer y compernan , ihanan
Demas famia : Loopstok, Koolman, Dijkhoff, Briesen, Geerman, Noguera, Loefstop, Marin, Solognier, Maduro, Tromp, Lampe, Rozemberg, de Cuba , Laclé, Croes, Carrasquero, Sanjo, Werleman, Danjo, Gomes, Van Ham, Cornes, Benjamin, Boekhoudt, Paesh, Peterson, Donata, Engels, Rohan, Alberts, Vishnudah, Banfield, Dubero, Erasmus, Arends, Luindes, Brown, Vrolijk, Irwin, Hewitt, Ridderstap, Albertus, Perez, De Mei Limonier, V/d Biezen, Alcarja, Pieterz, Reed, Djakarsi, Braafhart, Poutrier, Burleson, , Thiel, Fabus y Danies.
Na Bonaire : Famia Statie
Na Corsow: Famia Chirino, Thodé, Fernandez, Luidens, Sirvania
Disculpa nos si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan su ex-coleganan di Aeropuerto. Pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 24 September
Pa 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa.
Adres pa Condolencia :Cas San Fuego # 7.
Diaranson 23 September 2009, na Aurora Funeral Home, 7'or pa 9'pm.

Esun sinta riba trono a bisa: "Mi ta haci tur cos nobo"
I mi a tende un bos duru for di e trono, bisando:"Mira, e tabernakel di Dios ta meimei di hende, i E lo biba meimei di nan, i nan lo ta Su pueblo, i Dios mes lo ta meimei di nan,
E lo seka tur lagrima for di nan wowo, i no lo tin morto mas, ni lamento, ni joramento, ni dolor, pasobra tur cos di antes a pasa bai.
Esun cu triumfa lo haña tur e cosnan aki, i lo Mi ta su Dios e e mi yui .

Rev. 21 – 3-7



Jean-Pierre J.A. Vrolijk
*** 20 September 1977**
+ 29 Juli 2009

Ajera no tabata tin bolo cu bela riba dje pa celebra bo cumpleañnos, ni regalo pa bo habri.Solamente amor di bo sernan keri cu kier bisa bo "Pabien", brasa bo y duna bo sunchi manera tur aña.Cumpleaños no ta kaba na ora di morto, pero ta sigui dura tanten cu e amor sigui. Nos ta spera cu di algun manera bo por a wak nos y sa cu nos no por lubida bo, cu semper bo fecha natal lo keda den nos memoria.

Esei ta e fecha cu 32 aña pasa a haci nos asina feliz ora bo a nace. Un sin fin di recuerdo di dia cu bo a nace te dia cu bo a bai laga nos.

Bo fecha natal nos a celebra cu reza pa bo na misa, bishitando bo graf y dorne cu flornan pa asina bo lugar di sosiego a keda bunita, cual ta e unico lugar unda nos por bishita bo awo. Ohala bo por a bin i uni cu nos para dilanti bo graf. Tin biaha nos ta soña cu bo y ta desea cu esei por ta realidad. E realidad sinembargo ta otro, bo a bai laga nos pero bo lo permanece pa semper den nos curazon y nos memoria.

Si bo por wak nos y puntra bo mes pakiko nos ta scirbi e poesia aki, e contesta ta pasobra nos kier pa bo sa cu un parti di bo ta serca nos ainda y lo tey pa semper..

"Nos ta stima bo asina hopi. Cu bo no tey mas ta haci nos hopi dolor, pero nos ta acepta boluntad di Dios y ta confia bo den su mannan"

Jean-Pierre biba feliz den Reino di Dios hunto cu e otro sernan keri cu a bai laga nos kaba. Nos tin bo den nos curazon y Dios tin bo den su Reino.

Drumi dushi y sosega na paz.

Di: Mervin, Iris, Ryan y famia, Raïtza, Rygell, Jolainy y Jaydrick, Xinara y Pierre Angelo, Giancarlo, Rachelle y Bachi.





Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo mas dificil.

Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto



Oracion a Espiritu Santo Tu que lo aclaras todo

Espíritu Santo, Tu que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tu que me das el don Divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas conmigo. Quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Gracias Dios mio.

(La persona debera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se recibe la gracia)

Gracias al Espiritu Santo por el favor recibido.

E.L.

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada; Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.

Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:



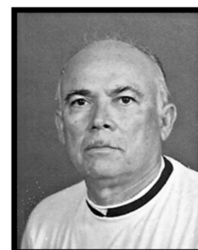
Faustina Tromp
Mihor conoci como "Tina"
***27-09-1925 †20-09-2009**

Adres pa Condolencia : AuroraFuneral Home
Diahuebs 24-09-2009
7'or pa 9'or pm
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 25 September 2009, 9'or pa 11'or na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa Santana di playa

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada; Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.

Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia
Cu a fayece Cristianamente :



Orlando del Jesus Romero
*06-02-1934 † 20-09-2009

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home
Diamars 22-09-2009
7'or pa 9'or pm
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

For God so loved the world, that he gave his only begotten son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life. John3:16

With deep sympathy we announce the death of:



Austin Hubert Heyliger

Better known as "Star"

Left to mourn are:

Brothers: Fernando and Rita Heyliger and family
Benito Heyliger and family
George and Ortencia Heyliger and family
Nathaniel Heyliger
Roberto Heyliger
Jozef and Arelis Heyliger and family

Sisters: Janet and Edwin Simmons-Heyliger and family
Mederika Heyliger and family
Norma Heyliger and family
Marjorie Heyliger and family
Romelia Heyliger and family

Nieces and nephews, aunts and uncles, cousins: too numerous to mention

Close friends: Ottley Akens and family, Ruben Kingsale and family, Alipio and family, Family Cranston.

Other Close friends: too numerous to mention
All other relatives, friends and neighbors too numerous to mention
The funeral will take place on **Tuesday September 22th at 3:30 pm at The 7Th Day Adventist Church in San Nicolas and from there to the Government Cemetery in Cura Cabay.** The body of "Star" will be laid out from 2:00 pm at The 7th Day Adventist Church in San Nicolas for viewing. *The service celebrating his life starts at 3.30 pm.*

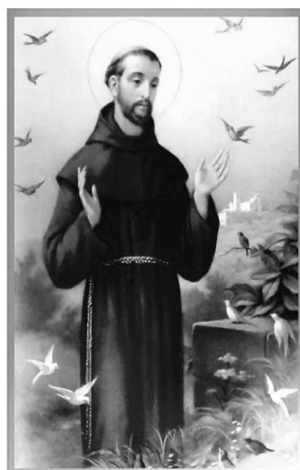
Instead of flowers and wreaths a donation for a good cause will be highly appreciated



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997


SAN JUDAS

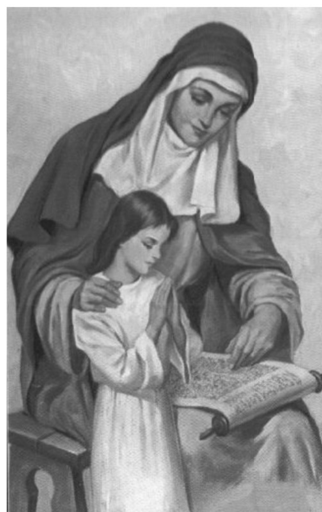












"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita, y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Genaro Roga

Mihor conoci como "Shonai of Djoeku"
***19/09/1930 +18/09/2009**

Akto di entiero lo tuma lugar diaranson 23 di September 2009

Adres pa condolencia: Weg seroe Preto 48 Diasabra 19/9/09, Diadomingo 20/9/09 i Dialuna 21/9/09

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 22 di September 2009 7:00 pm- 9:00 pm


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my shepherd; I shall not want
He maketh me to lie in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.

With deep sympathy we would like to announce the death of:



Ms. Sybil Blair

Better known as: Teacher Blair or Ms. Blair

Ms. Blair passed away on Sept. 15th , 2009 in Canada at the age of : "90" years.

The funeral service will take place in Aruba
The date will be announced later.


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

No tin prohibishon pa dokternan di tera drenta Korsou mas entrante prome di oktober

WILLEMSTAD – Entrante promé di òktober 2009, yu di tera ku ta funshoná den ramo médiko aki na Kòrsou, no tin nodi di pidi eksonerashon di lei mas. Manera ta konosí, dos aña pasa dia 1 di sèptèmber a drenta na vigor un lei di moratorio temporal pa e mundu médiko aki na Kòrsou. Pero pa yunan di tera a hasi un eksepshon i esei ta ku entrante 1 di òktober 2009 nan no mester pidi e pèrmit mas pa establesé i funshoná komo médiko. E motibu ku tin un moratorio ta pa garantisá i mehorá e kalidat i kontinuidat di kuido i pèrkurá pa esaki no bai atras. Bestuurscollege despues di a evaluá e konsehonan di establesimentu ku tabata tin vigente i tambe despues di a risibí konseho di Konseho di Salu di Kòrsou (Raad voor de Volksgezondheid) i di GGD, a yega na e desishon pa eliminá e pidimentu di pèrmit pa establesementu pa yunan di tera i alabes stipulá liñanan di maneho pa atendé ku pèrmitnan.

Entrante 1 di òktober 2009, personanan ku ta práktika medisina i ku ta pertenesé na e kategorianan:

a. tin nashonalidat Ulandes i a nanse riba un dje 5 Islanan di Antia Ulandes;

b. Tin e nashonalidat Ulandes i a nanse promé ku 1 di yanüari 1986 na Aruba i pa riba fecha 1 di yanüari 1986 tabata biba riba un dje Islanan di Antia Ulandes;

c. E yunan di e personanan di nashonalidat Ulandes bou di kategoria a i b, no ta kai mas bou di e prohibishon pa establesé su mes na Kòrsou pues e no mester pidi dispensashon.

E grupo aki, e asina yama yunan di tera, únikamente ta obligá pa pidi un pèrmit di establesimentu ekonómiko (vestigingsvergunning) i tambe un pèrmit den konkordansia ku e asina yama Landsverordening Zorginstellingen, den dado kaso ku e kier kuminsá ku su propio konsultorio. Den tur dos kaso, GGD mester duna un konseho. Pa e pèrmit relatá na Landsverordening Zorginstellingen Konseho pa Salu Públiko tambe mester duna un konseho.

Un punto di atenshon riba esaki ta establesimentu di dòkternan básiko (basisartsen), ku kier ehersé e fishi di dòkter di kas. Den kuadro di mantenshon di kalidat, GGD lo duna un konseho negativo di tur e dos pèrmitnan, mirando e maneho ku Bestuurscollege tin akordá ku un médiko básiko sin un formashon mas avansá i eksperiensha komo dòkter di kas interino, no por traha komo dòkter di kas. Esaki tambe ta den kuadro di regulashon di registrashon di spesialismo ku Landsverordening Beroepen in de Gezondheidszorg lo regla despues di aprobashon benidero den Staten.

Banda di esaki, tantu GGD komo Konseho pa Salu Públiko di Kòrsou ta mantené e mes un liña di maneho den loke ta trata funshonamentu komo dòkter asistente, miéntras ku e liña di maneho aki a keda ratifiká pa e Organisashon di Dòkternan di kas di Kòrsou. Ta bin aserka ku esnan ku ta funshoná komo dòkter di kas interino, mester disponé di un diploma di dòkter di kas (2009/23719). Por último, yunan di tera tambe ta obligá na pone nan diploma pa keda evaluá serka Departamentu di Salubridat Públiko, kaminda despues Inspekshon di Salubridat Públiko por hasi su bishita di kontròl. Despues di risibí registrashon positivo serka Departamentu di Salubridat Públiko e persona por keda huramentá dilanti Gezaghebber, promé ku e por ehersé e trabou komo médiko òf paramédiko. Pa tur otro persona e moratorio ta keda na vigor, manera apuntá entrante 1 di sèptèmber 2009. Nan mester pidi un dispensashon na Bestuurscollege, manera dekretonan di lei ta bisa. Tantu GGD komo Konseho pa Salu Públiko mester emití nan konseho na Bestuurscollege den e kasonan aki.